

# RETURN BIDS TO: RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Public Works and Government Services Canada ATB Place North Tower 10025 Jasper Ave./10025 ave. Jaspe 5th floor/5e étage Edmonton Alberta T5J 1S6 Bid Fax: (780) 497-3510

# Request For a Standing Offer Demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

Canada, as represented by the Minister of Public Works and Government Services Canada, hereby requests a Standing Offer on behalf of the Identified Users herein.

Le Canada, représenté par le ministre des Travaux Publics et Services Gouvernementaux Canada, autorise par la présente, une offre à commandes au nom des utilisateurs identifiés énumérés ci-après.

**Comments - Commentaires** 

Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur

#### Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services Canada ATB Place North Tower 10025 Jasper Ave./10025 ave Jasper 5th floor/5e étage Edmonton Alberta T5J 1S6 Travaux publics et Services gouvernementaux Canada

Repair of Refractory Materials				
Solicitation No N° de l'invitation	on	Date		10
W0134-15CYNT/C			-04-2	•
Client Reference No N° de réfe	erence du client		•	. No N° de réf. de SEAG U-183-10423
DND-W0134-15CYNT File No N° de dossier				
PWU-4-37260 (183)	CCC No./N° CCC -	FINS NO	)./N° \	
Solicitation Closes -		arond	fin	Time Zone
		Jienu		Fuseau horaire
at - à 02:00 PM				Mountain Daylight
on - le 2015-05-06				Saving Time MDT
Delivery Required - Livraison ex	xigée			
See Herein				
Address Enquiries to: - Adresse	er toutes questions	à:	В	uyer Id - Id de l'acheteur
Tikhonovitch (RPC), Alex			pv	wu183
Telephone No N° de téléphone	e	FA	X No	o N° de FAX
(780)497-3541 ( )		(7	80)49	97-3510
- / - · -= + +				
Canada Security - Sécurité This request for a Standing Offer does not				
This request for a Standing Offer does not Cette Demande d'offre à commandes ne co			ere de se	écurité.
Canada Security - Sécurité This request for a Standing Offer does not	omprend pas des dispositio		ere de se	écurité.
Canada Security - Sécurité This request for a Standing Offer does not Cette Demande d'offre à commandes ne co Instructions: See Herein Instructions: Voir aux présente Vendor/Firm Name and Address	omprend pas des dispositio	ns en matiè		écurité.
Canada Security - Sécurité This request for a Standing Offer does not Cette Demande d'offre à commandes ne co Instructions: See Herein Instructions: Voir aux présente Vendor/Firm Name and Address	omprend pas des dispositio	ns en matiè		écurité.
Canada Security - Sécurité This request for a Standing Offer does not Cette Demande d'offre à commandes ne co Instructions: See Herein Instructions: Voir aux présente Vendor/Firm Name and Address	omprend pas des dispositio	ns en matiè		écurité.
Canada Security - Sécurité This request for a Standing Offer does not Cette Demande d'offre à commandes ne co Instructions: See Herein Instructions: Voir aux présente	omprend pas des dispositio	ns en matiè		écurité.
Canada Security - Sécurité This request for a Standing Offer does not Cette Demande d'offre à commandes ne co Instructions: See Herein Instructions: Voir aux présente Vendor/Firm Name and Address	omprend pas des dispositio	ns en matiè		écurité.
Canada Security - Sécurité This request for a Standing Offer does not Cette Demande d'offre à commandes ne co Instructions: See Herein Instructions: Voir aux présente Vendor/Firm Name and Address	omprend pas des dispositio	ns en matiè		écurité.
Canada Security - Sécurité This request for a Standing Offer does not Cette Demande d'offre à commandes ne co Instructions: See Herein Instructions: Voir aux présente Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fo	omprend pas des dispositio	ns en matiè		écurité.
Canada Security - Sécurité This request for a Standing Offer does not Cette Demande d'offre à commandes ne co Instructions: See Herein Instructions: Voir aux présente Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fo Telephone No N° de téléphor	omprend pas des dispositio	ns en matiè		écurité.
Canada Security - Sécurité This request for a Standing Offer does not Cette Demande d'offre à commandes ne co Instructions: See Herein Instructions: Voir aux présente Vendor/Firm Name and Addres: Raison sociale et adresse du fo Telephone No N° de téléphon Facsimile No N° de télécopie	omprend pas des dispositio es s burnisseur/de l'entre ne ur	epreneur		
Canada Security - Sécurité This request for a Standing Offer does not Cette Demande d'offre à commandes ne co Instructions: See Herein Instructions: Voir aux présente Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fo Telephone No N° de téléphon Facsimile No N° de télécopien Name and title of person autho	omprend pas des dispositio es s burnisseur/de l'entre ne ur	epreneur		
Canada Security - Sécurité This request for a Standing Offer does not Cette Demande d'offre à commandes ne co Instructions: See Herein Instructions: Voir aux présente Vendor/Firm Name and Addres: Raison sociale et adresse du fo Telephone No N° de téléphon Facsimile No N° de télécopie	omprend pas des dispositio es s burnisseur/de l'entre ur prized to sign on bel torisée à signer au r	epreneur half of V	endo	r/Firm

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier PWU-4-37260 Buyer ID - Id de l'acheteur pwu183 CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

# TABLE OF CONTENTS

# PART 1 - GENERAL INFORMATION

- 1. Introduction
- 2. Summary
- 3. Health & Safety
- 4. Debriefings
- 5. Security Requirement

#### **PART 2 - OFFEROR INSTRUCTIONS**

- 1. Standard Instructions, Clauses and Conditions
- 2. Submission of Offers
- 3. Enquiries Request for Standing Offers (RFSO)
- 4. Applicable Laws

# **PART 3 - OFFER PREPARATION INSTRUCTIONS**

- 1. General
- 2. Offer Preparation Instructions

# **PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION**

- 1. Evaluation Procedures
- 2. Basis of Selection
- 3. Ranking

### PART 5 - CERTIFICATIONS

- 1. Mandatory Certifications Required Precedent to Issuance of a Standing Offer
- 2. Additional Certifications Precedent to Issuance of a Standing Offer and Certifications Required with the Offer

#### PART 6 - FINANCIAL AND INSURANCE REQUIREMENTS

- 1. Security Requirement
- 1. Financial Capability
- 2. Insurance Requirements

#### PART 7 - STANDING OFFER AND RESULTING CONTRACT CLAUSES

#### A. STANDING OFFER

- 1. Offer Annex E
- 2. Security Requirement
- 3. Standard Clauses and Conditions
- 4. Term of Standing Offer
- 5. Authorities
- 6. Identified Users
- 7. Call-up Procedures
- 8. Call-up Instrument
- 9. Limitation of Call-ups
- 10. Financial Limitation
- 11. Priority of Documents
- 12. Certifications
- 13. Applicable Laws
- 14. Estimates
- 15. Offeror Contact Information

/ME
`

# **B. RESULTING CONTRACT CLAUSES**

General Conditions:

norai	oomandome		
(i)	GC1	General Provisions	R2810D;
(ii)	GC2	Administration of the Contract	R2820D;
(iii)	GC3	Execution and Control of the Work	R2830D;
(iv)	GC4	Protective Measures	R2840D;
(v)	GC5	Terms of Payment	R2550D;
(vi)	GC6	Delays and Changes in the Work	R2865D;
(vii)	GC7	Default, Suspension or Termination of Contract	R2870D;
(viii)	GC8	Dispute Resolution	R2884D;
(ix)	GC10	Insurance	R2590D;

Supplementary Conditions

(i)	Allowable Costs for Contract Changes Under GC6.4.1	R2950D;

#### ANNEXES:

- Annex A Statement of Work
- Annex B Basis of Payment
- Annex C Health & Safety Requirements Alberta
- Annex D Periodic Usage Report Form
- Annex E Offer
  - Appendix 1 List of Individuals who are Currently Directors of the Offeror
  - Appendix 2 Voluntary Certification to Support the Use of Apprentices
- Annex F Insurance Certificate (The Insurance Terms have been amended. Refer to Part 6 clause 3)
- Annex G Voluntary Reports for Apprentices Employed During the Contract
- Annex H Security Requirements Checklist (SRCL)

# SUPPORT THE USE OF APPRENTICES

Through Canada's Economic Action Plan 2013, the Government of Canada proposes to support the employment of apprentices in federal construction and maintenance projects. Refer to SI11.

### PART 1 - GENERAL INFORMATION

#### 1. Introduction

The Request for Standing Offers (RFSO) is divided into seven parts plus attachments and annexes, as follows:

- Part 1, General Information: provides a general description of the requirement;
- Part 2, Offeror Instructions: provides the instructions applicable to the clauses and conditions of the RFSO;
- Part 3, Offer Preparation Instructions: provides offerors with instructions on how to prepare their offer to address the evaluation criteria specified;
- Part 4, Evaluation Procedures and Basis of Selection: indicates how the evaluation will be conducted, the evaluation criteria which must be addressed in the offer, and the basis of selection;
- Part 5, Certifications: includes the certifications to be provided;
- Part 6, Security, Financial and Insurance Requirements: includes specific requirements that must be addressed by offerors; and
- Part 7: 7A, Standing Offer, and 7B, Resulting Contract Clauses:
  - 7A, includes the Standing Offer containing the offer from the Offeror and the applicable clauses and conditions;
  - 7B, includes the clauses and conditions which will apply to any contract resulting from a call-up made pursuant to the Standing Offer.

The Annexes include the Statement of Work, the Basis of Payment, Health & Safety, Usage Reports, Offer, SRCL and other annexes.

#### 2. Summary

Repair of Boiler Refractory Materials Standing Offer, 4 Wing, CFB Cold Lake, AB.

Work under this standing offer includes the provision of skilled licensed labour, tools, equipment, supervision and material as requested by Department of National Defence in the form of call ups to repair, replace/refurbish refractory and brick work in boilers in base buildings for the Department of National Defence, 4 Wing Cold Lake, Cold Lake, AB. Services are to be provided on an "as required" basis. It is anticipated that only 1 firm will be issued a standing offer.

The period of the standing offer will be for three (3) years from date of standing offer award.

This procurement contains MANDATORY requirements. See Part 4 and 5 of the RFSO for details.

Pursuant to section 01 of Standard Instructions 2006, Offerors must submit a complete list of names of all individuals who are currently directors of the Offeror. Furthermore, as determined by the Special Investigations Directorate, Departmental Oversight Branch, each individual named on the list may be requested to complete a Consent to a Criminal Record Verification form and related documentation.

#### 3. Health & Safety Requirements

There are Health & Safety requirements associated with this requirement. See Annex C, Health & Safety Requirements - Alberta.

#### 4. Debriefing

Offerors may request a debriefing on the results of the request for standing offers process. Offerors should make the request to the Standing Offer Authority within 15 working days of receipt of the results of the request for standing offers process. The debriefing may be in writing, by telephone or in person

#### 5. Security Requirement

There is a security requirement associated with the requirement of the Standing Offer. For additional information, see Part 6 - Security, Financial and Insurance Requirements, and Part 7 - Standing Offer and Resulting Contract Clauses.

File No. - N° du dossier

PWU-4-37260

# PART 2 - OFFEROR INSTRUCTIONS

All instructions, clauses and conditions identified in the Request for Standing Offers (RFSO) by number, date and title are set out in the Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual (https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual) issued by Public Works and Government Services Canada.

Offerors who submit an offer agree to be bound by the instructions, clauses and conditions of the RFSO and accept the clauses and conditions of the Standing Offer and resulting contract(s).

The 2006 (2014-09-25) Standard Instructions - Request for Standing Offers - Goods or Services - Competitive Requirements, are incorporated by reference into and form part of the RFSO.

Subsection 5.4 of 2006, Standard Instructions - Request for Standing Offers - Goods or Services - Competitive Requirements, is amended as follows:

DELETE sixty (60) days and INSERT ninety (90) days

# 2. Submission of Offers

Offers must be submitted only to Public Works and Government Services Canada (PWGSC) Bid Receiving Unit by the date, time and place indicated on page 1 of the Request for Standing Offers.

#### 2.1 Revision of Offer:

An offer submitted in accordance with these instructions may be revised by letter or facsimile, provided that the revision is received at the office designated for the receipt of offers (Offerding address) on or before the date and time set for the closing of the RFSO. The facsimile shall be on the offeror's letterhead or bear a signature that identifies the offeror.

A revision to the unit price schedule must clearly identify the change(s) in the unit price(s) and the specific item(s) to which each change applies.

A letter or facsimile submitted to confirm an earlier revision shall be clearly identified as a confirmation.

Failure to comply with any of the above provisions shall result in the rejection of the non-compliant revision(s) only. The offer shall be evaluated based on the original offer submitted and all other compliant revision(s).

Facsimile number for receipt of revisions: (780) 497-3510

#### 2.2 Firm Price and/or Rates:

The Offeror is required to submit firm prices, rates or both that will apply for the entire period of the Standing Offer.

#### 2.3 Form

Offers not submitted on the prescribed Offer Form will not be considered.

#### 2.4 Alterations

Any alteration to the pre-printed or pre-typed sections of the Offer Form, or any condition or qualification placed upon the offer may be cause for disqualification of the offer. Alterations, corrections, changes or erasures made to statements or figures entered on the Offer Form by the

File No. - N° du dossier

PWU-4-37260

offeror shall be initialed by the person or persons signing the offer. Initials shall be original(s). Alterations, corrections, changes or erasures that are not initialed shall be deemed void and without effect.

### 2.5 Incomplete Offers

Incomplete offers may be rejected.

# 2.6 Taxes

The offeror is responsible for all applicable taxes.

Offerors are not to include any amounts for the Goods and Services Tax (GST) or Harmonized Sales Tax (HST), whichever is applicable. Any amount levied in respect of the GST/HST shall be billed as a separate item on invoices submitted by the contractor, and shall be paid in addition to the amount approved by Canada for work performed under any resulting Contract. The Contractor shall be required to remit the appropriate amount to the Canada Revenue Agency in accordance with the applicable legislation.

The Federal Government is exempt from the Quebec Sales Tax (QST). Offerors shall not include in their prices any amount that is intended to cover the QST on goods and services performed in the execution of the Work except for such amounts for which an Input Tax Refund is not available. The successful Offeror should make arrangements directly with the Province of Quebec to recover any QST paid by it in performing the Work under the resulting Contract.

#### 2.7 Performance Evaluation

Offerors shall take note that the performance of the Contractor during and upon completion of the work shall be evaluated by Canada. The evaluation shall be based on the quality of workmanship; timeliness of completion of the work; project management, contract management and management of health and safety. Should the Contractor's performance be considered unsatisfactory, the Contractor's bidding privileges on future work may be suspended indefinitely.

An electronic version of the form PWGSC-TPSGC 2913, SELECT - Contractor Performance Evaluation Report Form, used to record the performance is available on the Public Works and Government Services Canada (PWGSC) Web site.

#### 3. Enquiries - Request for Standing Offers

All enquiries MUST be submitted in writing to the Standing Offer Authority no later than <u>five (5)</u> calendar days before the Request for Standing Offers (RFSO) closing date. Enquiries received after that time may not be answered.

Offerors should reference as accurately as possible the numbered item of the RFSO to which the enquiry relates. Care should be taken by offerors to explain each question in sufficient detail in order to enable Canada to provide an accurate answer. Technical enquiries that are of a proprietary nature must be clearly marked "proprietary" at each relevant item. Items identified as "proprietary" will be treated as such except where Canada determines that the enquiry is not of a proprietary nature. Canada may edit the questions or may request that offerors do so, so that the proprietary nature of the question is eliminated, and the enquiry can be answered with copies to all offerors. Enquiries not submitted in a form that can be distributed to all offerors may not be answered by Canada.

#### 4. Applicable Laws

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier PWU-4-37260 Buyer ID - Id de l'acheteur pwu183 CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

The Standing Offer and any contract resulting from the Standing Offer must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in the province of work.

# PART 3 - OFFER PREPARATION INSTRUCTIONS

#### 1. General

- 1.1 Insert the hourly rate or unit price against each class of labour, plant, or item of specified material listed on the Unit Price Schedule of the Offer form. Insert the percentage mark-up for Unspecified Material, if any; mathematical extensions against all items including the Contractor's Mark-up on Unspecified Material if applicable, and Total Estimated Amount, GST/HST extra.
- 1.2 Submit the Offer, duly completed, to the office designated on page 1 of the RFSO in accordance with the Standard Instructions.
- 1.3 Sign and date the Offer in accordance with the RFSO.

#### 2. Offer Preparation Instructions

Canada requests that offerors provide their offer in separately bound sections as follows: Section I: Annex E - Financial Offer (1 hard copy) Section II: Certifications (1 hard copy)

Prices must appear in the financial offer only. No prices must be indicated in any other section of the offer.

Canada requests that offerors follow the format instructions described below in the preparation of their offer.

(a) use 8.5 x 11 inch (216 mm x 279 mm) paper;

(b) use a numbering system that corresponds to that of the Request for Standing Offers.

In April 2006, Canada issued a policy directing federal departments and agencies to take the necessary steps to incorporate environmental considerations into the procurement process Policy on Green Procurement

(http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ecologisation-greening/achats-procurement/politique-policy-eng.html). To assist Canada in reaching its objectives, offerors should:

- 1) use 8.5 x 11 inch (216 mm x 279 mm) paper containing fibre certified as originating from a sustainably-managed forest and containing minimum 30% recycled content; and
- use an environmentally-preferable format including black and white printing instead of colour printing, printing double sided/duplex, using staples or clips instead of cerlox, duotangs or binders.

Section I: Financial Offer

Offerors must submit their financial offer in accordance with Annex B, Basis of Payment. The total amount of Applicable Taxes must be shown separately, if applicable.

#### Payment by Credit Card

Canada requests that offerors complete one of the following:

(a) () Government of Canada Acquisition Cards (credit cards) will be accepted for payment of call-ups against the standing offer.

The following credit card(s) are accepted:

File No. - N° du dossier

PWU-4-37260

VISA \_\_\_\_\_

Master Card \_\_\_\_\_

(b) () Government of Canada Acquisition Cards (credit cards) will not be accepted for payment of call-ups against the standing offer.

The Offeror is not obligated to accept payment by credit card. Acceptance of credit cards for payment of call-ups will not be considered as an evaluation criterion.

Section II: Certifications

Offerors must submit the certifications required under Part 5.

# PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION

### 1. Evaluation Procedures

- (a) Offers will be assessed in accordance with the entire requirement of the Request for Standing Offers including the technical and financial evaluation criteria.
- (b) An evaluation team composed of representatives of Canada will evaluate the offers.
- (c) Offers shall be evaluated on the basis of the lowest compliant offer being recommended for issuance of a Standing Offer.

#### 1.1 Technical Evaluation

# 1.1.1 Mandatory Technical Criteria

# a) MANDATORY REQUIREMENTS - Required as part of the Offer

i) Pursuant to the General Instructions, submission of Request for Standing Offer (RFSO), offers must be submitted to the office designated for the receipt of offers, and must be received on or before the date and time set for solicitation closing shown on page 1 of the RFSO. A rate must be entered for each item listed in the unit price schedule of the offer.

### b) MANDATORY REQUIREMENTS - Precedent to issuance of a Standing Offer

- i) Health & Safety Requirements
- ii) Code of Conduct Certifications (see Part 5 Certifications)
- iii) Insurance
- iv) Proof of Financial Capability upon request (see Part 6)
- v) Security Requirements
- vi) Requisite certificates or licenses identified in the RFSO (eg: Journeyman Tickets) must be submitted must be submitted upon request by Canada.

#### 1.2 Financial Evaluation

- 1.2.1 Price Schedule A rate must be entered for each item.
- 1.2.2 Offers retained pursuant to Part 4, will be evaluated on the basis of the total estimated amount quoted, GST/HST extra. It is anticipated that one standing offer will be issued to the lowest compliant offeror.

#### 2. Basis of Selection

2.1 Basis of Selection

An offer must comply with the requirements of the Request for Standing Offers and meet all mandatory technical evaluation criteria to be declared responsive. The responsive offer with the lowest evaluated price on an aggregate basis will be recommended for issuance of a standing offer

#### 3. Ranking

3.1 Only 1 firm will be issued a standing offer.

File No. - N° du dossier PWU-4-37260 Buyer ID - Id de l'acheteur pwu183 CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

3.2 The firm submitting the lowest price compliant submission will be issued a Standing Offer.

File No. - N° du dossier PWU-4-37260

# PART 5 - CERTIFICATIONS

Offerors must provide the required certifications to be issued a standing offer. Canada will declare an offer non-responsive if the required certifications are not completed and submitted as requested.

Compliance with the certifications offerors provide to Canada is subject to verification by Canada during the offer evaluation period (before issuance of a standing offer) and after issuance of a standing offer. The Standing Offer Authority will have the right to ask for additional information to verify offerors' compliance with the certifications before issuance of a standing offer. The offer will be declared non-responsive if any certification made by the Offeror is untrue, whether made knowingly or unknowingly. Failure to comply with the certifications or to comply with the request of the Standing Offer Authority for additional information will also render the offer non-responsive.

# 1. Mandatory Certifications Required Precedent to Issuance of a Standing Offer

#### 1.1 Code of Conduct and Certifications - Related documentation

By submitting an offer, the Offeror certifies that the Offeror and its affiliates are in compliance with the provisions as stated in Section 01 Code of Conduct and Certifications - Offer of Standard Instructions 2006 (2014-09-25). The related documentation therein required will assist Canada in confirming that the certifications are true.

#### 2. Additional Certifications Precedent to Issuance of a Standing Offer

The certifications listed below should be completed and submitted with the offer, but may be submitted afterwards. If any of these required certifications is not completed and submitted as requested, the Standing Offer Authority will so inform the Offeror and provide the Offeror with a time frame within which to meet the requirement. Failure to comply with the request of the Standing Offer Authority and meet the requirement within that time period will render the offer non-responsive.

- 2.1 Requisite certificates or licenses identified in the RFSO (eg: Journeyman Tickets) must be submitted with Annex E OFFER portion including all appendices.
- 2.2 Health & Safety Requirements per attached Annex C .
- **2.3 Insurance**, (Annex F Insurance Certificate);
- 2.4 Proof of Financial Capability upon request, per article 2 of Part 6.
- 2.5 Security Requirement per article 1 of Part 6.

# PART 6 - SECURITY, FINANCIAL AND INSURANCE REQUIREMENTS

#### **1. Security Requirement**

1. Before issuance of a standing offer, the following conditions must be met:

(a) the Offeror must hold a valid organization security clearance as indicated in Part 7A - Standing Offer;

(b) the Offeror's proposed individuals requiring access to classified or protected information, assets or sensitive work site(s) must meet the security requirement as indicated in Part 7A - Standing Offer;

(c) the Offeror must provide the name of all individuals who will require access to classified or protected information, assets or sensitive work sites.

2. Offerors are reminded to obtain the required security clearance promptly. Any delay in the issuance of a standing offer to allow the successful offeror to obtain the required clearance will be at the entire discretion of the Standing Offer Authority.

3. For additional information on security requirements, bidders should consult the "Security Requirements for PWGSC Bid Solicitations - Instructions for Bidders" http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/lc-pl/lc-pl-eng.html#a31 document on the Departmental Standard Procurement Documents Web site

### 2. Financial Capability

Financial Statements: In order to confirm an offeror's financial capability to perform the Contract, the Standing Offer Authority may during the RFSO evaluation phase, request from that offeror current financial information. The requested financial information may include, but is not limited to, an offeror's most recent audited financial statements or financial statements certified by an offeror's chief financial officer. The information provided will be considered in the offer evaluation and selection process. If an offer is found to be non-responsive on the basis that an offeror is considered financially incapable of performing the Work, that offeror will receive a written notification from the Standing Offer Authority.

Should an offeror provide the requested information to Canada in confidence while indicating that the disclosed information is confidential, Canada will treat the information in a confidential manner in accordance with the Access to Information Act, R.S. 1985, c.A-1.

#### 3. Insurance Requirements

The Offeror must provide a certificate from an insurance broker or an insurance company licensed to operate in Canada stating that the Offeror, if issued a standing offer as a result of the request for standing offer, can be insured in accordance with the Insurance Requirements specified in SACC Manual clause R2900D GC10 - Insurance (2008-05-12)

If the information is not provided in the offer, the Standing Offer Authority will so inform the Offeror and provide the Offeror with a time frame within which to meet the requirement. Failure to comply with the request of the Standing Offer Authority and meet the requirement within that time period will render the offer non-responsive.

Certificate of Insurance attached at Annex F

Solicitation No N° de l'invitation	Amd. No N° de la modif.	Buyer ID - Id de l'acheteur
W0134-15CYNT/C		pwu183
Client Ref. No N° de réf. du client	File No N° du dossier	CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME
DND-W0134-15CYNT	PWU-4-37260	

### 1) Insurance Contracts

- (a) The Contractor must, at the Contractor's expense, obtain and maintain insurance contracts in accordance with the requirements of the Certificate of Insurance. Coverage must be placed with an Insurer licensed to carry out business in Canada.
- (b) Compliance with the insurance requirements does not release the Contractor from or reduce its liability under the Contract. The Contractor is responsible for deciding if additional insurance coverage is necessary to fulfill its obligation under the Contract and to ensure compliance with any applicable law. Any additional insurance coverage is at the Contractor's expense, and for its own benefit and protection

# 2) Period of Insurance

(a) The policies required in the Certificate of Insurance must be in force from the date of contract award and be maintained throughout the duration of the Contract.

# 3) Proof of Insurance

- (a) Before commencement of the Work, and no later than thirty (30) days after acceptance of its bid, the Contractor must deposit with Canada a Certificate of Insurance on the form attached herein.
- (b) Upon request by Canada, the Contractor must provide originals or certified true copies of all contracts of insurance maintained by the Contractor pursuant to the Certificate of Insurance.

#### 4) Insurance Proceeds

In the event of a claim, the Contractor must, without delay, do such things and execute such documents as are necessary to effect payment of the proceeds.

#### 5) Deductible

The payment of monies up to the deductible amount made in satisfaction of a claim must be borne by the Contractor.

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier PWU-4-37260 Buyer ID - Id de l'acheteur pwu183 CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

# PART 7 - CLAUSES & CONDITIONS

# PART 7(A) - STANDING OFFER

### 1. Offer - attached at ANNEX E

- .1 General Provisions
- .2 Financial Terms
- .3 Prices

#### 2. Security Requirement

1. The Contractor/Offeror must, at all times during the performance of the Contract/Standing Offer, hold a valid **Designated Organization Screening (DOS)**, issued by the Canadian Industrial Security Directorate (CISD), Public Works and Government Services Canada (PWGSC).

2. The Contractor/Offeror personnel requiring access to sensitive work site(s) must **EACH** hold a valid **RELIABILITY STATUS**, granted or approved by CISD/PWGSC. Until the security screening of the Contractor personnel required by this Contract has been completed satisfactorily by the CISD, PWGSC, the Contractor personnel **MAY NOT ENTER** sites without **an escort**.

3. Subcontracts which contain security requirements are NOT to be awarded without the prior written permission of CISD/PWGSC.

4. The Contractor/Offeror must comply with the provisions of the:

(a) Security Requirements Check List and security guide (if applicable), attached at Annex H;(b) Industrial Security Manual (Latest Edition).

For additional information on security requirements, proponents should consult the Industrial Security web site at: http://ssi-iss.tpsgc-pwgsc.gc.ca/index-eng.html.

#### 3. Standard Clauses and Conditions

- 1) .1 General Conditions Standing Offers Goods or Services, 2005 (2014-09-25)
- 2) The documents identified by title, number and date in paragraph 1) are incorporated by reference and are set out in the Standard Acquisition Clauses and Conditions (SACC) Manual, issued by Public Works and Government Services Canada (PWGSC). The SACC Manual is available on the PWGSC Web site:

https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manu al/5/R

#### 4. Term of Standing Offer

### 4.1 Period of the Standing Offer

The period for making call-ups against the Standing Offer is for three (3) years from date of establishment of the Standing Offer.

#### 5. Authorities

Solicitation No N° de l'invitation
W0134-15CYNT/C
Client Ref. No N° de réf. du client
DND-W0134-15CYNT

# 5.1 Standing Offer Authority

The Standing Offer Authority is:

Alex Tikhonovitch Public Works and Government Services Canada Western Region 5th Floor ATB Place North Tower 10025 Jasper Avenue Edmonton, Alberta T5J 1S6

Telephone: (780) 497-3541 Facsimile: (780) 497-3510 E-mail address: alex.tikhonovitch@pwgsc-tpsgc.gc.ca

The Standing Offer Authority is responsible for the establishment of the Standing Offer, its administration and its revision, if applicable. Upon the making of a call-up, as Contracting Authority, they are responsible for any contractual issues relating to individual call-ups made against the Standing Offer by any Identified User.

# 5.2 Project Authority

The Project Authority for the Standing Offer is identified in the call-up against the Standing Offer.

The Project Authority is the representative of the department or agency (Departmental Representative) for whom the Work will be carried out pursuant to a call-up against the Standing Offer and is responsible for all the technical content of the Work under the resulting Contract.

#### 6. Identified users

The Identified User authorized to make call-ups against the Standing Offer is : The Department of National Defence (DND), CFB Cold Lake, Alberta.

#### 7. Call-up Procedures

1. Best Standing Offer: the offer that provides best value (lowest prices) will be retained.

The Project Authority will establish the scope of work to be performed by the successful firm and negotiate the level of effort required to perform the work based on the hourly rates contained in the Standing Offer.

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

PWU-4-37260

Buyer ID - Id de l'acheteur pwu183 CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

DND-W0134-15CYNT

# 8. CALL-UP INSTRUMENT

Public Works and Government Services Canada	Travaux publics et Services gouvemementaux Canada	<b>CALL-UP AGAINST A STANDING OFFER</b> COMMANDE SUBSÉQUENTE À UNE OFFRE PERMANENTE	
In accordance with STANDING OFFER NO.:		Conformément à L'OFFRE PERMANENTE No	Call-up no. - No de commande
Dated and the terms and conditions therein, you are Requested to carry out the worked described below.		En date du Et les modalités qui y sont énumérées, vous êtes prié d'exécuter les travaux décrits ci-après.	
Contractor's name and addre	ss - Nom et adresse de	Send invoice to - Expédier la facture à	
Fax No. ( )		attention:	
Project no No du projet		umber, project number and call-up number on your invoice. offre permanente, le numéro du projet et le numéro de comma	ande sur la
Location of work - Endroit des	s travaux	Call-up cost, GST/HST extra - Coût de la comman plus	nde, TPS en
Work description - Descriptio	n des travaux		

Certified pursuant to subsection 32 (1) of the Financial Administration Act	
Certifié en vertu du paragraphe 32 (1) de la Loi sur la gestion des finances publiques	
Signature	Date
-	
Signature	Date
Certifié en vertu du paragraphe 32 (1) de la Loi sur la gestion des finances publiques	Date

PWGSC-TPSGC 2829 (03/2006)

# 9. Limitation of Call-ups

Individual call-ups against the Standing Offer must not exceed \$60,000.00 (Applicable Taxes included).

#### **10. Financial Limitation**

The total cost to Canada resulting from call ups against the Standing Offer must not exceed the sum of \$168,000.00 (Applicable Taxes included) unless otherwise authorized in writing by the Standing Offer Authority. The Offeror must not perform any work or services or supply any articles in response to call ups which would cause the total cost to Canada to exceed the said sum, unless an increase is so authorized.

The Offeror must notify the Standing Offer Authority as to the adequacy of this sum when 75 percent of this amount has been committed, or three (3) months before the expiry date of the Standing Offer, whichever comes first. However, if at any time, the Offeror considers that the said sum may be exceeded, the Offeror must promptly notify the Standing Offer Authority.

# 11. Priority of Documents

If there is a discrepancy between the wording of any documents which appear on the list, the wording of the document which first appears on the list has priority over the wording of any document which subsequently appears on the list.

- a) the call up against the Standing Offer, including any annexes and any amendments;
- b) the articles of the Standing Offer;
- c) the general conditions 2005 (2014-09-25), General Conditions Standing Offers Goods or Services
- d) any amendment or variation in the Standing Offer that is made in accordance with the terms and conditions of the Standing Offer;
- e) the general conditions dated and listed in Part 7B, Resulting Contract Clauses;
- f) the Supplemental general conditions;
- g) Annexes:

Annex A, Statement of Work, and any amendment to the solicitation document incorporated in the Standing Offer before the date of the Standing Offer;

- Annex B, Basis of Payment;
- Annex C, Health & Safety Requirements Alberta;
- Annex D, Periodic Usage Report Form;
- Annex F, Insurence;
- Annex G, Voluntary Report for Apprentices Employed During the Contract;
- Annex H, Security Requirement Check List (SRCL).
- h) the Offeror's offer Annex E, dated \_\_\_\_\_ (insert date of offer);

### 12. Certifications

#### 12.1 Compliance

Compliance with the certifications provided by the Offeror is a condition of authorization of the Standing Offer and subject to verification by Canada during the term of the Standing Offer and of any resulting contract that would continue beyond the period of the Standing Offer. In the event that the Offeror does not comply with any certification or it is determined that any certification made by the Offeror in its offer is untrue, whether made knowingly or unknowingly, Canada has the right to terminate any resulting contract for default and set aside the Standing Offer.

Solicitation No N° de l'invitation	Amd. No N° de la modif.	Buyer ID - Id de l'acheteur
W0134-15CYNT/C		pwu183
Client Ref. No N° de réf. du client	File No N° du dossier	CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME
DND-W0134-15CYNT	PWU-4-37260	

#### 13. Applicable Laws

The Standing Offer and any contract resulting from the Standing Offer must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in the province of work.

#### 14. Estimates

Where an estimate of the cost of performing specific work is required, the Identified User will provide the Offeror with a statement of the work required and the Offeror must provide the Identified User with an estimate of the cost of performing the specified work in accordance with the pricing provision of the Standing Offer. The Offeror must not undertake any of the specified work unless and until a call-up is issued by the Identified User. The estimated cost stated in the call-up must not be exceeded without the specific written authorization of the Identified User.

#### 15. Offeror Contact Information

Name:	
Title:	
Address:	
Telephone Number:	
Fax Number:	
Email:	

Solicitation No N° de l'invitation W0134-15CYNT/C	Amd. No N° de la modif.	Buyer ID - Id de l'acheteur pwu183
Client Ref. No N° de réf. du client	File No N° du dossier	CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME
DND-W0134-15CYNT	PWU-4-37260	

# PART 7 (B) - RESULTING CONTRACT CLAUSES

- 1) The following clauses and conditions apply to and form part of any contract resulting from a call-up against the Standing Offer:
  - (a) Statement of Work The Contractor must perform the Work described in the call-up against the Standing Offer;
  - (b) General Conditions:

()					
	(i)	GC1	General Provisions	R2810D	(2015-04-01);
	(ii)	GC2	Administration of the Contract	R2820D	(2015-02-25);
	(iii)	GC3	Execution and Control of the Work	R2830D	(2015-02-25);
	(iv)	GC4	Protective Measures	R2840D	(2008-05-12);
	(v)	GC5	Terms of Payment	R2550D	(2015-02-25);
	(vi)	GC6	Delays and Changes in the Work	R2865D	(2013-04-25);
	(vii)	GC7	Default, Suspension or Termination of Contract	R2870D	(2008-05-12);
	(viii)	GC8	Dispute Resolution	R2884D	(2008-05-12);
	(ix)	GC10	Insurance	R2900D	(2008-05-12);
(C)	Sup	plemen	tary Conditions:		. ,
(d)	Allo	wable C	Costs for Contract Changes Under GC6.4.1	R2950D	(2015-02-25);

- (e) Any amendment issued or any allowable bid revision received before the date and time set for solicitation closing;
- (f) Any amendment incorporated by mutual agreement between Canada and the Contractor before acceptance of the bid; and
- (g) Any amendment or variation of the contract documents that is made in accordance with the General Conditions.
- 2) The documents identified by title, number and date in paragraph 1) are incorporated by reference and are set out in the Standard Acquisition Clauses and Conditions (SACC) Manual, issued by Public Works and Government Services Canada (PWGSC). The SACC Manual is available on the PWGSC Website:

 $\underline{https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manu}{al/5/R}$ 

- 3) The language of the contract documents shall be the language of the Bid and Acceptance Form submitted.
- 4) A contract is formed between Canada and the Offeror only when a Call-up duly signed is issued by the Departmental Representative and accepted by the Offeror\*. The Offeror shall then be referred to as "the Contractor" and the Contract includes the Offer, the Specifications referred to in the Unit Price Schedule, the General Conditions, and the Call-up.
- 6) Interpretation

"Accepted by the Offeror" \* means that the Offeror has agreed to, and commenced performance of the work.

*"Minister"* includes a person acting for the Minister, the Minister's successor in office, their lawful deputy and their representatives appointed for the purpose of the Standing Offer.

"Departmental Representative" means the Project Authority who is the representative of the department or agency for whom the Work will be carried out pursuant to a call-up against the

PWU-4-37260

Standing Offer and is responsible for all the technical content of the Work under the resulting Contract.

"Superintendent" or "Supervisor" means the employee or representative of the Contractor designated by the Contractor to act as Superintendent;

"Unit Price Table" means the table of prices per unit set out in the Offer; and

"Work" means, subject only to any express stipulation in the Contract to the contrary, everything that is necessary to be done, furnished or delivered by the Contractor to perform the Contract in accordance with the work as described in each Call-up, and in the technical specifications or statement of work.

#### SUPPLEMENTAL CONDITIONS

**SC01 INSERT** the following supplementary conditions in the resulting General Conditions:

- 1.1.T1204 Direct Request by Customer Department
  - 1.1.1 Pursuant to paragraph 221 (1)(d) of the Income Tax Act, R.S. 1985, c.1 (5th Supp.), payments made by departments and agencies to contractors under applicable services contracts (including contracts involving a mix of goods and services) must be reported on a T1204 Government Service Contract Payments slip.
  - 1.1.2 To enable departments and agencies to comply with this requirement, the Contractor must provide Canada, upon request, its business number or Social Insurance Number, as applicable. (These requests may take the form of a general call-letter to contractors, in writing or by telephone).

#### 1.2. Periodic Reports

- 1.2.1 The Offeror shall provide to the Standing Offer Authority biannual reports on usage of the Standing Offer, showing the number and total value of call-ups by each consignee. Reports shall be submitted in the format shown on the attached Annex D "Periodic Usage Report Form" and forwarded to the Standing Offer Authority no later than fifteen (15) days after the designated reporting period.
- 1.2.2 The Offeror understands that failure to comply may result in the setting aside of the Standing Offer.

#### SC02 Term of Contract

2.1 Period of the Contract

The Work must be completed in accordance with the call-up against the Standing Offer.

#### SC03 Payment

#### 3.1 CHANGES TO GC5 R2550D - TERMS OF PAYMENT

**DELETE** GC5.4, GC5.5, and GC5.6 and **INSERT** the following:

#### GC5.4 Payment

- .1 Terms of Payment
  - Where the duration of the work identified in a call-up is greater than 30 days, the Contractor may submit monthly progress claims, and shall be entitled to receive progress payments at monthly or other agreed intervals. Subject to verification by the Departmental Representative, payment of the Contractor's invoice for work satisfactorily completed shall be made not later than 30 days after receipt thereof. The due date shall be the 30th day following receipt of a properly submitted invoice.
  - 2. The Contractor shall submit a separate invoice for each Call-up to the Departmental Representative in accordance with any invoicing instructions set out herein. The properly submitted invoice shall be delivered to the Departmental Representative in the agreed format with sufficient detail, information, and backup to permit verification.

The Contractor's invoice shall show the following, as separate items:

- (a) the amount of the progress payment being claimed for Work satisfactorily performed excluding GST/HST;
- (b) the amount for any tax calculated (GST/HST) in accordance with the applicable federal tax legislation; and
- (c) the total amount which shall be the sum of the amounts referred to in (a) and (b) above.
- 3. The amount of the tax shown on the invoice shall be paid by Canada to the Contractor in addition to the amount of the progress payment for Work satisfactorily performed.
- 4. If, within 15 days of receipt of the invoice, additional information is requested by the Departmental Representative for the purpose of verification, the 30 day payment period shall commence upon receipt of the requested information. Payment shall be made prior to or on the thirtieth (30) day after receipt of the corrected invoice or the required information.
  - .1 Any monthly progress payment made to the Contractor may be subject to a 10% holdback which shall be released to the Contractor with the final payment unless the amount held back is required by Canada to remedy any defect in the Contractor's work.
  - .2 Where the duration of the Work identified in a call-up is equal to or less than thirty (30) days, the Contractor may receive a single payment as full consideration for the Work performed.
- 5. Upon completion of the Work in the progress claim, the Contractor maybe requested to provide a completed and signed statutory declaration containing a declaration that, up to the date of the progress claim, the Contractor has complied with all lawful obligations with respect to the Labour Conditions and that, in respect of the Work, all lawful obligations of the Contractor to its Subcontractors and Suppliers, referred to collectively in the declaration as "subcontractors and suppliers", have been fully discharged before any further payment is made.
- 6. Upon written notice by a Sub-Contractor, with whom the Contractor has a direct contract, of an alleged non payment to the Sub-Contractor, the Departmental Representative may provide the Sub-Contractor with a copy of the latest approved progress payment made to the Contractor for the Work.
- 7. Upon the satisfactory completion of all Work, the amount due, less any payments already made, shall be paid to the Contractor not later than thirty (30) days after receipt of a properly

Solicitation No Nº de l'invitation	Amd. No N° de la modif.	Buyer ID - Id de l'acheteur
W0134-15CYNT/C		pwu183
Client Ref. No N° de réf. du client	File No N° du dossier	CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME
DND-W0134-15CYNT	PWU-4-37260	

submitted invoice, and upon request, with a Statutory Declaration in accordance with paragraph 5 above.

#### 3.2 Basis of Payment - see Annex B

### 3.3 Limitation of Price

Canada will not pay the Contractor for any changes, modifications or interpretations of the Work unless they have been approved, in writing, by the Contracting Authority before their incorporation into the Work.

#### 3.4 Supplemental Invoicing Instructions

- .1 Invoices
  - .1 All invoices submitted for payment shall show:
    - .1 Construction Engineering Work Order Number,
    - .2 Construction Engineering File Number,
    - .3 Requisition Number, DSS 942 (Requisition on Contract),
    - .4 Public Works and Government Services Canada (PWGSC) Standing Offer Number,

and

- .5 same address as on PWGSC contract.
- .2 Invoices are to include a breakdown as follows:
  - .1 Hourly rate per the Offer and hours of work for each tradesperson.
  - .2 An itemized list of materials used, by cost, shall be shown on all invoices submitted for payment.
  - .3 Extended total.
  - .4 Good and Services Tax (GST/HST) shall be shown as a separate item.
  - .5 Where subcontracting is involved a copy of subcontractor's invoice shall accompany the invoice against the requisition.
  - .6 Where discount or markup is applicable, indicate separately.
- .3 Invoices submitted for payment against this contract that are not properly identified will be returned to the Contractor for proper annotation before certification for payment is made.

#### 3.5 Payment of Invoices by Credit Card (see PART 3)

The credit cards \_\_\_\_\_\_ and \_\_\_\_\_ are accepted.

Sections GC5.11 and GC5.12 of GC5 - Terms of Payment R2550D (2015-02-25) will not apply to payments made by credit cards.

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

Buyer ID - Id de l'acheteur pwu183 CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

PWU-4-37260

ANNEXES

- Annex A Statement of Work
- Annex B Basis of Payment
- Annex C Health & Safety Requirements Alberta
- Annex D Periodic Usage Report Form
- Annex E Offer

Appendix 1 - List of Individuals who are Currently Directors of the Offeror

- Appendix 2 Voluntary Certification to Support the Use of Apprentices
- Annex F Insurance Certificate
- Annex G Voluntary Reports for Apprentices Employed During the Contract
- Annex H Security Requirements Checklist

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier PWU-4-37260 Buyer ID - Id de l'acheteur pwu183 CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

# ANNEX A

# STATEMENT OF WORK

Attached as PDF

File No. - N° du dossier PWU-4-37260

#### ANNEX B

#### **BASIS OF PAYMENT**

.1 Basis of Payment

Payments in respect of the agreed price shall be made upon satisfactory performance of the Work, and upon approval of the Departmental Representative, but such payments shall not exceed the amount(s) as specified in the Call Up, for the Work without written authorization.

In consideration of the Contractor satisfactorily completing all of its obligations under the resulting Contract, the Contractor will be paid a firm price, Goods and Services Tax or Harmonized Sales Tax extra.

.1 Hourly Rates:

The Contractor will be paid firm hourly rates as follows, for work performed in accordance with the Contract.

See attached for details

File No. - N° du dossier PWU-4-37260

# ANNEX C

#### MANDATORY HEALTH AND SAFETY - for Work in the Province of Alberta

#### 1.) SPECIAL INSTRUCTIONS TO BIDDERS (SI):

#### WCB AND SAFETY PROGRAM

- 1) The recommended Bidder shall provide to the Contracting Authority, prior to Standing Offer issue:
  - 1.1 a Workers Compensation Board Premium Rate Statement Alberta, or equivalent documentation from another jurisdiction;
  - 1.2 a Workers Compensation Board letter of good standing, also listing covered Directors, Principals, Proprietor(s) or Partners who will be or who are anticipated to be present on the work site(s), or equivalent documentation from another jurisdiction; and
  - 1.3 a Certificate of Recognition (COR) or Registered Safety Plan (RSP). A health and safety policy and program, as required by other provincial/territorial Occupational Health and Safety Acts, will be acceptable in lieu of a COR or RSP.
- 2) The recommended Bidder shall deliver all of the above documents to the Contracting Authority on or before the date stated (usually 3-5 days after notification) by the Contracting Authority. Failure to comply with the request may result in the bid being declared non-compliant.

#### 2.) SUPPLEMENTARY CONDITIONS (SC):

#### Workplace Safety and Health

- 1. EMPLOYER/PRIME CONTRACTOR
- 1.1 The Contractor shall, for the purposes of the Occupational Health and Safety Act, Alberta, and for the duration of the Work:
  - 1.1.1 act as the Employer, where there is only one employer on the work site, in accordance with the Authority Having Jurisdiction;
  - 1.1.2 accept the role of Prime Contractor, where there are two or more employers involved in work at the same time and space at the work site, in accordance with the Authority Having Jurisdiction; and
  - 1.1.3 agree, in the event of two or more Contractors working at the same time and space at the work site, without limiting the General Conditions, to Canada's order \* to:
    - 1.1.3.1 accept, as the Prime Contractor, the responsibility for Canada's other Contractor(s); or
    - 1.1.3.2 accept that Canada's other Contractor is Prime Contractor and conform to that Contractor's Site Specific Health and Safety Plan.

\* "order" definition: after contract award, Contractor is ordered by a Change Order

2. SUBMITTALS

Solicitation No N° de l'invitation	Amd. No N° de la modif.	Buyer ID - Id de l'acheteur
W0134-15CYNT/C		pwu183
Client Ref. No N° de réf. du client	File No N° du dossier	CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME
DND-W0134-15CYNT	PWU-4-37260	

- 2.1 The Contractor shall provide to Canada:
  - 2.1.1 prior to the pre-construction meeting, a transmittal and copy of a completed Notice of Project form PWGSC TPSGC 458 (form will be provided to the proposed contractor prior to award), as sent to the Authority Having Jurisdiction (AHJ); and
  - 2.1.2 prior to commencement of work and without limiting the terms of the General Conditions:
    - 2.1.2.1 copies of all other necessary permits, notifications and related documents as called for in the scope of work/specifications and/or by the AHJ; and
    - 2.1.2.2 a site specific Health and Safety Plan as requested.

NOTE: Please do not include any forms that include personal 3rd party information such as the names of the contractor's employees and their related claims information.

3. LABOUR AUTHORITY CONTACT:

The contact below represents the Labour Authority in the jurisdiction (AHJ). They are not representatives of the Workers Compensation.

Do not contact the people referenced below for issues pertaining to WCB or WCB Clearances. Those queries must be directed specifically to the WCB, and where the WCB has both a Labour and Compensation component, WCB issues must be directed to the Compensation/Employer Services sections.

# ALBERTA South

Alberta Human Resources and Employment Workplace Health and Safety 600 – 727, 7th Avenue S.W. Calgary, Alberta, T2P 0Z5 Telephone: 1(866) 415-8690 Email: All submissions are to be scanned and emailed to whs@gov.ab.ca

# ALBERTA North

Alberta Human Resources and Employment Workplace Health and Safety 10th Floor, 7th Street Plaza 10030-107 Street Edmonton, Alberta, T5J 3E4 Telephone: 1(866) 415-8690 Email: All submissions are to be scanned and emailed to whs@gov.ab.ca

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier PWU-4-37260 Buyer ID - Id de l'acheteur pwu183 CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

# ANNEX D Periodic Usage Report Form

As a requirement of this Request for Standing Offer, a report shall be submitted as follows:

Return to:

Alex Tikhonovitch	780-497-3510	alex.tikhonovitch@pwgsc-tpsgc.gc.ca
Name	Fax	Email Address

at:

Public Works and Government Services Canada Real Property Contracting, Acquisitions Branch 10025 Jasper Ave., 5th Floor Telus Plaza North Edmonton, AB T5J 1S6

# REPORT ON THE VOLUME OF BUSINESS

SUPPLIER: \_\_\_\_\_

REPORT FOR THE PERIOD ENDING: \_\_\_\_\_

Description of Work	Call-up #	TOTAL BILLING

NIL REPORT: We have not done any business with the federal government for this period \_\_\_\_\_

#### PREPARED BY:

NAME: \_\_\_\_\_

.

SIGNATURE: \_\_\_\_\_

TELEPHONE NO.: \_\_\_\_\_

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

Buyer ID - Id de l'acheteur pwu183 CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

# PWU-4-37260

#### ANNEX E OFFER

# **Description of Work:** Department of National Defence Canada, Cold Lake, Alberta Repair of Boiler Refractory Materials Standing Offer

# 1. OFFER

- .1 This Standing Offer is made by the Offeror to Canada;
- .2 This Offer is to furnish all necessary tools, plant, equipment, services, materials and labour to execute and complete the Work described above in careful and workmanlike manner;
- .3 The Work shall be more particularly described in individual Call-ups to be issued by the Project Authority, hereinafter called the "Departmental Representative";
- .4 Individual Call-ups may be issued, from time to time, during the period identified in Part 7A, clause 4.1, hereinafter called the "Term".

# 2. GENERAL PROVISIONS

- .1 This Offer when signed by or on behalf of the Offeror, the Specifications referred to in the Unit Price Schedule below and the General Conditions shall constitute the complete Offer subject to the provisions contained therein;
- .2 The Hourly Rate and the Unit Price, as offered, govern in calculating each Estimated Total Price; any errors in the extension of the Unit Price and in the addition of the Estimated Total Prices will be corrected in order to obtain the actual Total Estimated Amount;
- .3 This Offer supersedes and cancels all communications, negotiations and agreements relating to the Work other than those contained in the Offer;
- .4 that this tender may not be withdrawn for a period of <u>60 days</u> following the tender closing time,

The Offeror agrees

- .1 to carry out individual work projects as requisitioned from time to time by the Departmental Representative in **Call- ups Against a Standing Offer**, form PWGSC/TPSGC 2829 or 942, copies of which the Offeror acknowledges to have in its possession, in accordance with the requirements set out therein and in consideration of payment of amounts to be determined pursuant to section 3. Below;
- .2 to provide, on demand from the Departmental Representative, a detailed price estimate, calculated in accordance with section 4 below, and a proposed work schedule for each work project; and
- .3 to commence Work promptly upon receipt of each Call-up issued pursuant to this Offer, duly signed by the Departmental Representative.

Solicitation No N° de l'invitation	Amd. No N° de la modif.	Buyer ID - Id de l'acheteur
W0134-15CYNT/C		pwu183
Client Ref. No N° de réf. du client	File No N° du dossier	CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME
DND-W0134-15CYNT	PWU-4-37260	

- .5 This Offer does not constitute a binding contract between Canada and the Offeror. The Departmental Representative shall have the right to issue a Call-up with those other offerors which have also submitted offers to Canada.
- .6 A contract is formed between Canada and the Offeror only when a Call-up duly signed is issued by the Departmental Representative and accepted by the Offeror. The Offeror shall then be referred to as "the Contractor" and the Contract includes the Offer, the Specifications referred to in the Unit Price Schedule below, the General Conditions and the Call-up.
- .7 The estimated number of hours, the quantities of material and plant, and the amount of the Allowance for Unspecified material set out in the Unit Price Schedule are for the purpose of comparative evaluation of the offers and do not express an obligation on the part of Canada to order any or all of the work, material or plant listed therein.
- .8 The Offeror declares that no bribe, gift or benefit has been or will be paid, given, promised or offered directly or indirectly to any official or employee of Canada or to a member of the family of such person, with a view to influence the entry into or the administration of any contract which may result from this Offer.

# 3. FINANCIAL TERMS

- .1 Each item specified in the Unit Price Schedule in subsection 4.1 includes wages, traveling time and costs, allowances, supervision, liabilities as employer, insurance, and the use of all tools, tackle, etc., overhead, profit and all other liabilities whatsoever.
- .2 Unspecified Material shall be reimbursed at net cost, as supported by invoices, plus Markup as established in section 4 of this Offer. "Net Cost" means all amounts reasonably and properly paid by the Offeror in respect of materials required for and used in the Work, and includes packing, handling and delivery charges, less any trade discounts received by the Offeror. The Offeror's Markup on Unspecified Material covers overheads, profit, and all other expenses whatsoever.
- .3 The prices inserted in section 4 of this Offer include all applicable federal, provincial, and municipal taxes.
  - .1 However, they do not include any amount for the Goods and Services Tax (GST) or Harmonized Sales Tax (HST). The appropriate GST/HST amounts will be paid by Canada to the Offeror in addition to the amounts paid against the amount of the contract. The Offeror shall make appropriate remittances to Revenue Canada in accordance with the legislation.
  - .2 The prices do not include the Québec Sales Tax. The Offeror shall arrange directly with the Province of Québec for the reimbursement of Provincial Sales Tax paid to this Province for the purpose of any contract resulting from this Offer.
- .4 Payment by Canada for the Offeror's own special equipment not covered by the Unit Price Schedule and required at the job site will be no greater than the local going rental rate for such equipment or the rate published by the local construction association for such equipment, whichever is the lower.
- .5 The cost of subcontract work, including special equipment rentals approved by the Project Authority, shall be reimbursed at actual cost with the addition of ten (10) percent to cover overheads, profit, and all other expenses whatsoever. "Actual cost" means all amounts reasonably and properly paid by the Contractor for those parts of the Work carried out by subcontractors.
- .6 Pricing

Solicitation No N° de l'invitation	Amd. No N° de la modif.	Buyer ID - Id de l'acheteur
W0134-15CYNT/C		pwu183
Client Ref. No N° de réf. du client	File No N° du dossier	CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME
DND-W0134-15CYNT	PWU-4-37260	

- .1 The prices requested in the Offer are:
  - .1 hourly rates for regular hours;
  - .2 hourly rate for each hour outside of regular hours; and
  - .3 mark up on allowance for unspecified material, replacement parts, required permits and certificates.
- .2 The hourly rates requested in the offer and acceptance for specific types of service shall be the total cost to perform the work including but not limited to:
  - .1 labour including supervision, allowances and liability insurance;
  - .2 travel time;
  - .3 transportation/vehicle expenses;
  - .4 tools and tackle;
  - .5 overhead and profit;
  - .6 any other incidental expenses other than supply of materials and replacement parts relating to the delivery of labour.
- .3 It is considered that regular hours of work fall between 0800 and 1600 hours, Monday to Friday.

Solicitation No N° de l'invitation
W0134-15CYNT/C
Client Ref. No N° de réf. du client
DND-W0134-15CYNT

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier PWU-4-37260

# 4. PRICES

The Offeror agrees that the following are the prices referred to in sections 2 and 3 above &:

- 1. Service call rates will be paid only on the initial call-out. Should the work carry over to subsequent days, the labour rates only will apply.
- 2. Overtime must be authorized in advance by the Project Authority.
- For work carried over to subsequent days, accommodations will be reimbursed as per Travel Directive Policy. The current Travel Directive Policy is available at the following website. Accommodations costs are not to include a mark-up and must be supported with receipts.

#### 4.1 Unit Price Schedules - Rates

Col. 1	Col. 2	Col. 3	Col. 4	Col. 5	Col. 6	
ltem	Class of Labour, material or plant	Unit	Est. Hours/ Quantity	Unit Price \$	Estimated total price \$	
1	Service call including the first hou	r of on-si	te product	ive labour:		
Α	During Regular Working Hours (Me	onday thr	ough Frida	ay, 08:00 - 16:00)		
i	Bricklayer Foreman	Per Call	2	\$/Call	\$	
ii	Bricklayer Journeyman	Per Call	2	\$/Call	\$	
iii	Labourer	Per Call	2	\$/Call	\$	
В	Outside Regular Working Hours (M	londay th	rough Fric	lay)		
i	Bricklayer Foreman	Per Call	1	\$/Call	\$	
ii	Bricklayer Journeyman	Per Call	1	\$/Call	\$	
iii	Labourer	Per Call	1	\$/Call	\$	
С	Outside Regular Working Hours (V	Veekends	and Statu	tory Holidays)		
i	Bricklayer Foreman	Per Call	1	\$/Call	\$	
ii	Bricklayer Journeyman	Per Call	1	\$/Call	\$	
iii	Labourer	Per Call	1	\$/Call	\$	
2	Labour only in addition to the abo	ve:				
Α	During Regular Working Hours (Me	onday thr	ough Frida	ay, 08:00 - 16:00)		
i	Bricklayer Foreman	Per Hour	80	\$/Hour	\$	
ii	Bricklayer Journeyman	Per Hour	80	\$/Hour	\$	
iii	Labourer	Per Hour	80	\$/Hour	\$	
В	B Outside Regular Working Hours (Monday through Friday)					
i	Bricklayer Foreman	Per Hour	30	\$/Hour	\$	
ii	Bricklayer Journeyman	Per Hour	30	\$/Hour	\$	
iii	Labourer	Per Hour	30	\$/Hour	\$	
С	Outside Regular Working Hours (Weekends and Statutory Holidays)					
i	Bricklayer Foreman	Per Hour	30	\$/Hour	\$	

#### SCHEDULE A) Initial Year

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur pwu183 CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

File No N° du dossier
PWU-4-37260

ii	Bricklayer Journeyman	Per Hour	30	\$/Hour	\$
iii	Labourer	Per Hour	30	\$/Hour	\$
	On-site kick off meeting including all applicable costs (one meeting at the of the Standing Offer if applicable; no applicable if meeting is conducted by teleconference)		1	\$	\$
4	Contractor's Mark up on Allowance for unspecified material, replacement parts, required permits and certificates. (% mark up x \$15,000 = ) Verification of Offeror's cost to be provided upon request of the Project Authority	%	\$15,000.00	)%	\$
Sub Total A): Estimated Total Amount 1st Year GST/HST Extra					\$

continued

Solicitatio	n No N° de l'invitation	Amd. No N° de la modif.	Buyer ID - Id de l'acheteur
W0134-	15CYNT/C		pwu183
Client Ref	No N° de réf. du client	File No N° du dossier	CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME
DND-W0	134-15CYNT	PWU-4-37260	

# 4.1 Unit Price Schedules - Rates (continued)

	SCHEDULE B) Year 2				
Col. 1	Col. 2	Col. 3	Col. 4	Col. 5	Col. 6
Item	Class of Labour, material or plant	Unit	Est.	Unit Price	Estimated
			Hours/		total price
			Quantity		\$
1	Service call including the first hou		-		
Α	During Regular Working Hours (Mo				I]
i	Bricklayer Foreman	Per Call		•	\$
ii	Bricklayer Journeyman	Per Call	1		\$
iii	Labourer	Per Call	2	\$/Call	\$
В	Outside Regular Working Hours (N	londay th	rough Frid		
i	Bricklayer Foreman	Per Call	1	\$/Call	\$
ii	Bricklayer Journeyman	Per Call	1	\$/Call	\$
iii	Labourer	Per Call	1	\$/Call	\$
С	Outside Regular Working Hours (V	Veekends	and Statu	tory Holidays)	
i	Bricklayer Foreman	Per Call	1	\$/Call	\$
ii	Bricklayer Journeyman	Per Call	1	\$/Call	\$
iii	Labourer	Per Call	1	\$ /Call	\$
2	Labour only in addition to the abo	ve:			
Α	During Regular Working Hours (M		ough Frida	ay, 08:00 - 16:00)	
i	Bricklayer Foreman	Per Hour		\$/Hour	\$
ii	Bricklayer Journeyman	Per Hour		\$ /Hour	
iii	Labourer	Per Hour		\$/Hour	
В	Outside Regular Working Hours (N	londay th	rough Frid		
i	Bricklayer Foreman	Per Hour	г — Т — т	\$/Hour	\$
ii	Bricklayer Journeyman	Per Hour		\$/Hour	
iii	Labourer	Per Hour		\$ /Hour	
С	Outside Regular Working Hours (V	Veekends	and Statu	tory Holidays)	
i	Bricklayer Foreman	Per Hour	1 1	\$/Hour	\$
ii	Bricklayer Journeyman	Per Hour		\$/Hour	
iii	Labourer	Per Hour		\$/Hour	
3	On-site kick off meeting including all applicable costs (one meeting at the of the Standing Offer if applicable; no applicable if meeting is conducted by teleconference)	Meeting	1	\$	\$
4	Contractor's Mark up on Allowance for unspecified material, replacement parts, required permits	%	\$15,000.00	%	\$

Solicitation No N° de l'invitation W0134-15CYNT/C	Amd. No N° de la modif.	Buyer ID - Id de l'acheteur pwu183	r
Client Ref. No N° de réf. du client DND-W0134-15CYNT	File No N° du dossier PWU-4-37260	CCC No./N° CCC - FMS I	No/ N° VME
and certificates. (% mark \$15,000 = ) Verification of cost to be provided upon r the Project Authority	Offeror's		
Sub Total A): Est	imated Total Amount 1st Y	ear GST/HST Extra	\$

File No. - N° du dossier PWU-4-37260

#### 4.1 Unit Price Schedules - Rates (continued)

#### SCHEDULE C) Year 3

Col. 1	Col. 2	Col. 3	Col. 4	Col. 5	Col. 6
ltem	Class of Labour, material or plant	Unit	Est. Hours/ Quantity	Unit Price \$	Estimated total price \$
1	Service call including the first hou	r of on-si	te product	ive labour:	
Α	During Regular Working Hours (Me	onday thr	ough Frida	ay, 08:00 - 16:00)	
i	Bricklayer Foreman	Per Call	2	\$/Call	\$
ii	Bricklayer Journeyman	Per Call	2	\$/Call	\$
iii	Labourer	Per Call	2	\$/Call	\$
В	Outside Regular Working Hours (M	londay th	rough Fric	lay)	-
i	Bricklayer Foreman	Per Call	1	\$/Call	\$
ii	Bricklayer Journeyman	Per Call	1	\$/Call	\$
iii	Labourer	Per Call	1	\$/Call	\$
С	Outside Regular Working Hours (V	Veekends	and Statu	tory Holidays)	-
i	Bricklayer Foreman	Per Call	1	\$/Call	\$
ii	Bricklayer Journeyman	Per Call	1	\$/Call	\$
iii	Labourer	Per Call	1	\$/Call	\$
2	Labour only in addition to the abo	ve:			
Α	During Regular Working Hours (Me	onday thr	ough Frida	ay, 08:00 - 16:00)	
i	Bricklayer Foreman	Per Hour	80	\$/Hour	\$
ii	Bricklayer Journeyman	Per Hour	80	\$/Hour	\$
iii	Labourer	Per Hour	80	\$/Hour	\$
В	Outside Regular Working Hours (M	londay th	rough Fric	lay)	
i	Bricklayer Foreman	Per Hour	30	\$/Hour	\$
ii	Bricklayer Journeyman	Per Hour	30	\$/Hour	\$
iii	Labourer	Per Hour	30	\$/Hour	\$
С	Outside Regular Working Hours (V	Veekends	and Statu	tory Holidays)	
i	Bricklayer Foreman	Per Hour	30	\$/Hour	\$
ii	Bricklayer Journeyman	Per Hour	30	\$/Hour	
iii	Labourer	Per Hour	30	\$/Hour	\$
3	On-site kick off meeting including all applicable costs (one meeting at the of the Standing Offer if applicable; no applicable if meeting is conducted by teleconference)	Meeting	1	\$	\$
4	Contractor's Mark up on Allowance				

Solicitation No N° de l'invitation W0134-15CYNT/C	Amd. No N° de la modif.	Buyer ID - Id de l'acheteu pwu183	IF
Client Ref. No N° de réf. du client	File No N° du dossier	CCC No./N° CCC - FMS	No/ N° VME
DND-W0134-15CYNT	PWU-4-37260		
for unspecified material, replacement parts, required per and certificates. (% mark up x \$15,000 = ) Verification of Offer cost to be provided upon requer the Project Authority	eror's	%	\$
Sub Total A): Estimat	ed Total Amount 1st Year (	GST/HST Extra	\$

#### **4.2 TOTAL EVALUATED PRICE** (Initial 1st Year + 2nd Year + 3rd Year)

Col. 1	Col. 2	Col. 3	Col. 4
Sub Total SCHEDULE A) Initial Year Term	Sub Total SCHEDULE B) 2nd Year	Sub Total SCHEDULE C) 3rd Year	Total Evaluated Price (col.1 + col.2 = col.3)
\$	\$	\$	\$ GST/HST Extra

These items will be used for cost evaluation purposes only and do not constitute a guarantee or commitment on behalf of Canada of the quantity or amount to be used under the Standing Offer.

A rate must be entered for each item.

The Offeror agrees that the Price(s) per Unit as tendered govern in calculating the Total Evaluated Price. The Offeror understands that any errors in the extension of the Price per Unit, in the addition of the Estimated Total Price, and Estimated Total Amount will be corrected in order to obtain the Total Evaluated Price.

Cost will be evaluated on the Total Evaluated Price in Column 4. It is anticipated that only one standing offer will be issued to the lowest compliant offeror.

Solicitation No. - N° de l'invitation W0134-15CYNT/C Client Ref. No. - N° de réf. du client DND-W0134-15CYNT

File No. - N° du dossier PWU-4-37260 Buyer ID - Id de l'acheteur pwu183 CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

#### APPENDIX 1 COMPLETE LIST OF EACH INDIVIDUAL WHO IS CURRENTLY ON THE OFFEROR'S BOARD OF DIRECTORS

NOTE TO OFFERORS: LEGIBLY PRINT OR TYPE DIRECTOR' SURNAMES AND GIVEN NAMES NOTE TO OFFERORS: LEGIBLY PRINT OR TYPE DIRECTOR' SURNAMES AND GIVEN NAMES File No. - N° du dossier PWU-4-37260 Buyer ID - Id de l'acheteur pwu183 CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

#### APPENDIX 2 - VOLUNTARY CERTIFICATION TO SUPPORT THE USE OF APPRENTICES

Note; The contractor will be asked to fill out a report every six months as included a Annex G

Name:	
Signature:	
Company Name:	
Company Legal Name:	
Solicitation Number:	
Optional information to provide:	
Number of apprentices planned to be working on this contract:	-
Trades of those apprentices:	

A sample of the "Voluntary Reports for Apprentices Employed during the Contract" is provided at Annex G

Solicitation No. - N° de l'invitation W0134-15CYNT/C Client Ref. No. - N° de réf. du client DND-W0134-15CYNT Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier PWU-4-37260 Buyer ID - Id de l'acheteur pwu183 CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

#### ANNEX F

The Insurance Terms have been amended. Refer to Part 6 clause 3.

Please see the attached PDF document "Certificate of Insurance"

## ANNEX G - VOLUNTARY REPORT FOR APPRENTICES EMPLOYED DURING THE CONTRACT (Sample)

(This report is not required at bid deposit)

The Contractor should compile and maintain records on the number of apprentices and their trade that were hired to work on the contract.

The Contractor should provide this data in accordance with the format below. If no apprentices were hired during the contract period, the Contractor should still provide a "nil" report.

The data should be submitted six months after the Contract award or at the end of the Contract, whichever comes first to the Contracting Authority.

Number of apprentices hired	Trade

Solicitation No. - N° de l'invitation W0134-15CYNT/C Client Ref. No. - N° de réf. du client DND-W0134-15CYNT Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier PWU-4-37260 Buyer ID - Id de l'acheteur pwu183 CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

#### ANNEX H

Refer to the attached SRCL

DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE 4 WING - CFB COLD LAKE WING CONSTRUCTION ENGINEERING

STANDING OFFER AGREEMENT (SOA) FOR

## **REPAIR OF REFRACTORY MATERIALS 2015**



Job Number: Date: Design OPI: Contract Engineer: L-C252-9900/374 30 Jan 2015 Dwight Schock Scott Gillrie

National Defence	List of Contents	Section 00 01 11
4 Wing Cold Lake		Page 1
L-C252-9900-374		2015-01-30

Section	Title	Pages
Division	01 - General Requirements	
01 00 00	Annexes and Drawings	1
01 00 01	General Instructions	8
01 33 00	Submittal Procedures	5
01 35 27	Special Procedures: Airports in Use	3
01 35 30	Health and Safety Requirements	7
01 35 35	DND Fire Safety Requirements	6
01 35 43	Environmental Procedures	4
01 42 00	References	5
01 51 00	Temporary Utilities	3
01 74 11	Cleaning	4
01 77 00	Closeout Procedures	2
01 78 00	Closeout Submittals	10
Division	04 - Masonry	
-		7
01 35 27 01 35 30 01 35 35 01 35 43 01 42 00 01 51 00 01 74 11 01 77 00 01 78 00	Special Procedures: Airports in Use Health and Safety Requirements DND Fire Safety Requirements Environmental Procedures References Temporary Utilities Cleaning Closeout Procedures	

National Defence	Annexes and Drawings	Section 01 00 00
4 Wing Cold Lake		Page 1
L-C252-9900-374		2015-01-30

LIST OF ANNEXES

ANNEX NO. TITLE ANNEX A 4 Wing Ground Disturbance Notice ANNEX B Hot Work Permit ANNEX C 4 Wing Confined space Entry Permit ANNEX D Not Used ANNEX E 4 Wing Road Closure Notice ANNEX F 4 Wing Environmental Incident & Emergency Plan ANNEX G Equipment List

LIST OF DRAWINGS	No Drawings included	Ĺ
------------------	----------------------	---

\_\_\_\_\_ END \_\_\_\_

National Defence	General Instructions	Section 01 00 01
4 Wing Cold Lake		Page 1
L-C252-9900-374		2015-01-30

PART 1 - GENERAL

1.1 Description of Work	.1	Work under this Contract comprises the supply of all labour, materials, tools, equipment, transportation and supervision necessary to repair, replace/refurbish refractory and brick work in boilers in base buildings for the Department of National Defence, 4 Wing Cold Lake, Cold Lake, AB.
1.2 Security Authorization	.1	This project will be issued with Security Mitigation Measures.
1.3 Contract Administration	.1	This contract will be administered in English.
1.4 Documents Required	.1	<pre>Maintain at job site, one copy each of the following: .1 Contract drawings. .2 Specifications. .3 Addenda. .4 Reviewed shop drawings. .5 Change orders. .6 Other modifications to Contract. .7 Copy of approved work schedule. .8 Manufacturers' installation and application instructions.</pre>
1.5 Work Schedule	.1	Provide within 3 working days after call-up, construction schedule showing anticipated progress stages and final completion of work within time period required by call-up documents.
	.2	Interim reviews of work progress based on work schedule will be conducted as deemed by DND Rep and schedule updated by Contractor in conjunction with and to approval of DND Rep.

National Defence	General Instructions	Section 01 00 01
4 Wing Cold Lake		Page 2
L-C252-9900-374		2015-01-30

1.6 Contractor's Use.1 of Site	<pre>Exclusive and complete for execution of work except as follows: .1 Movement around site shall be subject to restrictions imposed by Wing Commander and/or DND Rep. .2 Do not unreasonably encumber site with materials or equipment. .3 Execute work with the least possible interference or disturbance to occupants and normal use of premises.</pre>
.2	<pre>PLER/Jimmy Lake special precautions: .1 Day to day restrictions enroute to Jimmy Lake site may occur from time to time while military live range missions are underway. These restrictions are usually of short duration in terms of hours however may result in a full day. .2 No work will be permittedduring the multi-nation Maple Flag exercises. .3 Normal working hours are from 0730 to 1600 but are subject to change. .4 Weekend work is permitted with special arrangements. .5 Obtain permission from Wing Operation Range Control 48hrs before proceeding to site.</pre>

- 1.7 Property Damage .1 Contractor is responsible to make good any damage to DND property resulting from his work conducted on site. Repairs shall be carried out at the contractors expense.
  - .2 The contractor shall immediately notify the DND Rep or Contracting Authority of any damage incident. Damage to any surface feature or underground utility are included in this definition such as gas lines, power lines, water lines, buildings, survey markers, etc.
  - .3 Any tree removed or damaged during the work must be replaced with a trees equalling the total diameter of trees removed. The replacement trees should be no less than half the calliper of the trees that are damaged/removed. CE Roads and Grounds (Loc 8432) should be contacted for a list of preferred species; each area will have specific requirements based on location, soils proximity to paved areas, moisture etc.

National Defence	General Instructions	Section 01 00 01
4 Wing Cold Lake		Page 3
L-C252-9900-374		2015-01-30

- 1.8 Codes and <u>Standards</u> .1 Perform work in accordance with the latest edition of National Building Code of Canada (NBC), and any other code of provincial or local application provided that in any case of conflict or discrepancy, the more stringent requirements shall apply.
- 1.9 Workmanship .1 Workmanship: .1 Workmanship shall be executed by workers qualified in respective duties for which they are employed. .2 Decisions as to quality or fitness of workmanship, in case of dispute, rest solely with DND Rep, whose decision is final.
  - .2 Qualification:

    .1 All work shall be carried out by qualified journeyman or apprentice in accordance with the conditions of the Alberta Provincial Act respecting manpower, vocational training and qualification.
    .2 Apprenticed employees registered in the provincial apprenticeship program shall be permitted to work only under the direct supervision of a qualified journeyman.
- 1.10 Project .1 DND Rep will arrange project meetings, assume responsibility for setting times and recording and distributing minutes.
- <u>1.11 Project Layout</u> .1 Assume full responsibility for and execute complete layout of work to locations, lines and elevations indicated.
  - .2 Provide devices as required to lay out and construct project.
  - .3 Supply such devices as straight edges and templates required to facilitate DND Rep's inspection of work.
  - .4 Supply stakes and other survey markers required for project layout.

National Defence	General Instructions	Section 01 00 01
4 Wing Cold Lake		Page 4
L-C252-9900-374		2015-01-30

- 1.12Location of.1Location of equipment, fixtures and outletsEquipment andindicated or specified are to be considered as<br/>approximate.
  - .2 Locate equipment, fixtures and distribution systems to provide minimum interference and maximum usable space and in accordance with manufacturer's recommendations for safety, access and maintenance.
  - .3 Inform DND Rep of impending installations and obtain approval for actual location.
  - .4 Submit field drawings to indicate relative position of various services and equipment as required by DND Rep.
  - .5 Before the start of construction, the Contractor will be responsible to identify and preserve DND Survey Monuments.
  - .6 If during construction, Contractor discovers a DND Survey Monument, (complete with marker post, 50 mm round pipe with 75 x 100 mm aluminium plate), do not disturb the area, carefully preserve survey monuments and inform DND Rep before proceeding.
  - .7 Should a DND Survey Monument be disturbed during construction, the Contractor will be responsible to re-survey and replace if the Monument if necessary, by a certified land surveyor approved by DND Rep.

1.13 Cutting and	.1	Execute cutting, including excavation,
Patching		fitting and patching required to allow proper
	_	fitting of construction elements.

- .2 Where new elements connect with existing and where existing are altered, cut, patch and make good to match existing.
- .3 Obtain DND Rep's approval before cutting, boring or sleeving load-bearing members.
- .4 Make cuts with clean, true, smooth edges. Make patches inconspicuous in final assembly.
- .5 Fit construction elements to pipes, sleeves, ducts and conduits.

National Defence	General Instructions	Section 01 00 01
4 Wing Cold Lake		Page 5
L-C252-9900-374		2015-01-30

1.14 Existing Services	.1	It is the Contractor's ultimate responsibility to obtain a properly completed "CE Work Clearance Request form" (Annex A) to establish the location and extent of service lines in the area of work, before any clearing/digging is started.
	.2	Ten working days prior to the scheduled start date, the Contractor shall complete the "CE Work Clearance Request form".
	.3	<pre>The DND Rep will arrange for the form to be completed and signed by the authorized representative for: .1 Electrical Distribution. .2 POL Distribution. .3 Sewer/Water/Drainage System. .4 Heating Plant. .5 Fire Department. .6 UGSO (Unit General Safety Officer). .7 W TIS .8 Wing Operations. .9 Commercial Utility Companies. .10 Telus(Ticket Number) .11 Alberta First Call</pre>
	.4	Where work involves breaking into or connecting to existing services, carry out work at times directed by governing authorities, with minimum of disturbance to pedestrian and vehicular traffic.
	.5	Submit schedule to and obtain approval from DND Rep for any shut-down or closure of active service or facility. Adhere to approved schedule and provide notice to affected parties.
	.6	Where unknown services are encountered, immediately advise DND Rep and confirm findings in writing.
	.7	Remove abandoned service lines within 2 m of structures. Cap or otherwise seal lines at cut-off points as directed by DND Rep.
	.8	Record locations of maintained, re-routed and abandoned service lines.

National Defence 4 Wing Cold Lake L-C252-9900-374	General Instructions		Section 01 00 01 Page 6 2015-01-30	
1.15 Additional Drawings	.1	DND Rep may furnish, if re copies of drawings and spe		
1.16 Alterations, Additions or Repairs to Existing	.1	Execute work with least po or disturbance to occupant use of premises. Arrange w facilitate execution of wo	s, public and normal ith DND Rep to	
Building	.2	Where security has been af Contract, provide temporar security.		
	.3	Where elevators or conveyo building, only those assig use may be used for moving within building. Protect w elevators to approval of D Accept liability for damag equipment and overloading equipment.	med for Contractor's men and material valls of passenger ND Rep before use. me, safety of	
	.4	Provide temporary dust scr warning signs in locations and alteration work is adj by public or government st	where renovation acent to areas used	
1.17 Restoration of Disturbed Surfaces	.1	The Contractor shall be re restoration of all disturb adjacent areas to excavati grassed areas, hard surfac area damaged due to work c indicated and to the satis Rep.	ed areas including ons, disturbed ces and any other carried out, as	
1.18 Building Smoking Environment	.1	4 Wing Cold Lake has a smo effect. Contractor is to o DND Rep and adhere to it.		
1.19 Asbestos Discovery	.1	If, during execution of co workers uncover or disturb products that are not cove specifications, STOP work advise DND Rep.	suspected asbestos ared in the contract	
	.2	Disturbing spray-applied a applied asbestos, asbestos or mechanical equipment as	pipe insulation	

National Defence	General Instructions	Section 01 00 01
4 Wing Cold Lake		Page 7
L-C252-9900-374		2015-01-30

(Cont'd)

1.19 Asbestos .2

Discovery (Cont'd)		insulation can be hazardous to health of workers and public. Should any asbestos be encountered in course of work, immediately stop and notify Technical Authority. Do not proceed until written instructions have been received from Technical Authority
<u>1.20 Security</u>	.1	Access .1 Work carried out under the terms of this contract will be conducted within the General Restricted Area (GRA) where special and unique security regulations are enforced. Individuals without authorized passes in their possession will not be permitted to enter the GRA.
	.2	Clearances .1 Work clearance will be granted in two possible ways, please see clause 1.2 for authorization: .1 Security Mitigation Measures
	.3	<pre>Security Mitigation Measures .1 In the case of Security Mitigation Measures, contractor will have access to the GRA only under full time escort. .2 At no time shall the contractor's employees or sub-contractors be found within the GRA without an authorized pass and escort. .3 Every effort will be made to provide escorts according to the provided construction schedule. .4 The Contractor shall give minimum 48 hours notice (two working days) for the processing of the information and subsequent issue of the passes. The Contractor shall ensure that all employees are advised not to enter the GRA without prior authorization (GRA pass) and government issued photo identification.</pre>

.4 CLAWR (Cold Lake Air Weapons Range)Special conditions.
.1 The contractor shall provide DND a list of personnel who need access to the area to perform work under the terms of the contract.
.2 All personnel are required to attend a 1 hour "Range Safety Briefing" prior to conducting any work or accessing the PLER site.
.3 Contractor shall provide schedule

minimum 14 days in advance of scheduled work on site. Any changes to this schedule shall be

National Defence	General Instructions	Section 01 00 01
4 Wing Cold Lake		Page 8
L-C252-9900-374		2015-01-30

1.20 Security (Cont'd)	.4	<ul> <li>(Cont'd)</li> <li>3 (Cont'd)</li> <li>provided to the inspector at a minimum of 48 hours advance notice (two working days) for processing of information and subsequent clearances to PLER. The Contractor shall ensure that all employees are advised not to enter the PLER without prior authorization.</li> <li>4 Information that the contractor must provide for access: name of individual(s), dates and times for access, location of work, phone number, drivers licence.</li> <li>5 Work clearance will be granted by DND through Wing Operations Mr Dick Brakely @ local 7978.</li> <li>6 The Contractor shall be responsible for his sub-contractors, ensuring all security related requirements are met.</li> <li>7 Garbage or refuse shall be removed off the CLAWR.</li> <li>8 Feeding wildlife is prohibited.</li> <li>9 All meals must be prepared and consumed in a suitable enclosed space or building.</li> <li>10 Report to Range Safety Officer (RSO) as required by DND.</li> <li>11 The Contractor shall provide a list of employees and sub-contractors, complete with telephone numbers, who may be contacted during non-working hours in the event of any emergency.</li> </ul>
PART 2 - PRODUCTS	1	Not llood

2.1 Not Used .1 Not Used.

PART 3 - EXECUTION

3.1 Not Used .1 Not Used.

National Defence	Submittal Procedures	Section 01 33 00
4 Wing Cold Lake		Page 1
L-C252-9900-374		2015-01-30

PART 1 - GENERAL

Includes

- 1.1 Section .1 Shop drawings and product data.
  - .2 Samples.
- <u>1.2 Administrative</u> .1 Submit to DND Rep submittals listed for review. Submit with reasonable promptness and in orderly sequence so as to not cause delay in Work. Failure to submit in ample time is not considered sufficient reason for an extension of Contract Time and no claim for extension by reason of such default will be allowed.
  - .2 Work affected by submittal shall not proceed until review is complete.
  - .3 Present shop drawings, product data, samples and mock-ups in SI Metric units.
  - .4 Where items or information is not produced in SI Metric units converted values are acceptable.
  - .5 Review submittals prior to submission to DND Rep. This review represents that necessary requirements have been determined and verified, or will be, and that each submittal has been checked and co-ordinated with requirements of Work and Contract Documents. Submittals not stamped, signed, dated and identified as to specific project will be returned without being examined and shall be considered rejected.
  - .6 Notify DND Rep, in writing at time of submission, identifying deviations from requirements of Contract Documents stating reasons for deviations.
  - .7 Verify field measurements and affected adjacent Work are coordinated.
  - .8 Contractor's responsibility for errors and omissions in submission is not relieved by DND Rep's Consultant's review of submittals.
  - .9 Contractor's responsibility for deviations in submission from requirements of Contract

National Defence	Submittal Procedures	Section 01 33 00
4 Wing Cold Lake		Page 2
L-C252-9900-374		2015-01-30

- 1.2 Administrative .9 (Cont'd) (Cont'd) Documents is not relieved by DND Rep Consultant review.
  - .10 Keep one reviewed copy of each submission on site.
- <u>1.3 Shop Drawings</u> .1 The term "shop drawings" means drawings, diagrams, illustrations, schedules, performance charts, brochures and other data which are to be provided by Contractor to illustrate details of a portion of Work.
  - .2 Indicate materials, methods of construction and attachment or anchorage, erection diagrams, connections, explanatory notes and other information necessary for completion of Work. Where articles or equipment attach or connect to other articles or equipment, indicate that such items have been coordinated, regardless of Section under which adjacent items will be supplied and installed. Indicate cross references to design drawings and specifications.
  - .3 Allow 10 days for DND Rep's review of each submission.
  - .4 Adjustments made on shop drawings by DND Rep are not intended to change Contract Price. If adjustments affect value of Work, state such in writing to DND Rep prior to proceeding with Work.
  - .5 Make changes in shop drawings as DND Rep may require, consistent with Contract Documents. When resubmitting, notify DND Rep in writing of any revisions other than those requested.
  - .6 Accompany submissions with transmittal letter containing:
    - .1 Date.
    - .2 Project title and number.
    - .3 Contractor's name and address.
    - .4 Identification and quantity of each shop drawing, product data and sample.
    - .5 Other pertinent data.
  - .7 Submissions shall include:
    - .1 Date and revision dates.
    - .2 Project title and number.

National Defence 4 Wing Cold Lake L-C252-9900-374	Suk	omittal Procedures	Section 01 33 00 Page 3 2015-01-30
1.3 Shop Drawings (Cont'd)	.7	Submissions shall include: (Co .3 Name and address of: .1 Subcontractor. .2 Supplier. .3 Manufacturer. .4 Contractor's stamp, sign Contractor's authorized represe certifying approval of submiss verification of field measures compliance with Contract Docu .5 Details of appropriate p as applicable: .1 Fabrication. .2 Layout, showing dim including identified field and clearances. .3 Setting or erection .4 Capacities. .5 Performance charact .6 Standards. .7 Operating weight. .8 Wiring diagrams. .9 Single line and sch .10 Relationship to adj	<pre>hed by esentative ssions, ements and uments. bortions of Work hensions, eld dimensions, h details. ceristics.</pre>
	.8	After DND Rep's review, dist	ribute copies.
	.9	Submit shop drawings for each requested in specification Se consultant may reasonably rec	ections and as
	.10	Submit product data sheets or requirements requested in spe Sections and as requested by shop drawings will not be pre standardized manufacture of p	ecification DND Rep where epared due to
	.11	All submittals to be in elect (PDF) unless otherwise reques Rep.	
	.12	Delete information not applic	able to project.
	.13	Supplement standard informati details applicable to project	
	.14	If upon review by DND Rep, no omissions are discovered or is corrections are made, copies and fabrication and installat proceed. If shop drawings are copy will be returned and res corrected shop drawings, through procedure indicated above, mu	f only minor will be returned tion of Work may rejected, noted submission of ough same

National Defence	Submittal Procedures	Section 01 33 00
4 Wing Cold Lake		Page 4
L-C252-9900-374		2015-01-30

- 1.3 Shop Drawings .14 (Cont'd) (Cont'd) before fabrication and installation of Work may proceed.
  - .15 The review of shop drawings by Department of National Defence (DND) is for sole purpose of ascertaining conformance with general concept. This review shall not mean that DND approves detail design inherent in shop drawings, responsibility for which shall remain with Contractor submitting same, and such review shall not relieve Contractor of responsibility for errors or omissions in shop drawings or of responsibility for meeting all requirements of construction and Contract Documents. Without restricting generality of foregoing, Contractor is responsible for dimensions to be confirmed and correlated at job site, for information that pertains solely to fabrication processes or to techniques of construction and installation and for co-ordination of Work of all sub-trades.

# <u>1.4 Product Data</u> .1 Manufacturers' catalogue sheets, brochures, literature, performance charts and diagrams, used to illustrate standard manufactured products.

- .2 Submit electronic copies of product data.
- .3 Sheet size: 215 x 280 mm.
- .4 Delete information not applicable to project.
- .5 Supplement standard information to provide details applicable to project.
- .6 Cross-reference product data information to applicable portions of Contract documents.
- 1.5 Samples .1 Submit for review samples in duplicate as requested in respective specification Sections. Label samples with origin and intended use.
  - .2 Deliver samples prepaid to DND Rep.
  - .3 Notify DND Rep in writing, at time of submission of deviations in samples from requirements of SOA Documents.

National Defence	Submittal Procedures	Section 01 33 00
4 Wing Cold Lake		Page 5
L-C252-9900-374		2015-01-30

1.5 Samples	.4	Where colour, pattern or texture is
(Cont'd)		criterion, submit full range of samples.

- .5 Adjustments made on samples by DND Rep are not intended to change Contract Price. If adjustments affect value of Work, state such in writing to DND Rep prior to proceeding with Work.
- .6 Make changes in samples which DND Rep may require, consistent with Contract Documents.
- .7 Reviewed and accepted samples will become standard of workmanship and material against which installed Work will be verified.

#### PART 2 - PRODUCTS

- 2.1 Not Used .1 Not Used.
- PART 3 EXECUTION
- 3.1 Not Used .1 Not Used.

—— END —

National Defence	Special Procedures: Airports	Section 01 35 27
4 Wing Cold Lake	in Use	Page 1
L-C252-9900-374		2015-01-30

PART 1 - GENERAL

- 1.1General.1Do not disrupt airport business except asProtectionpermitted by DND Rep .
  - .2 Provide temporary protection for safe handling of public, personnel, pedestrians and vehicular traffic:
  - .3 Provide barricades and lights where directed.

1.2 Movement of Equipment and Personnel	.1	<pre>In areas of airport not closed to aircraft traffic: .1 Obtain DND Rep's approval on scheduling of Work2 Control movements of equipment and personnel as directed by DND Rep3 Provide qualified field personnel at locations designated by DND Rep to relay signals from airport traffic control tower to equipment and personnel wishing to cross live traffic areas4 Obey signals from airport traffic</pre>
		.4 Obey signals from airport traffic control tower instantly.

- 1.3 Unserviceable .1 Mark off areas made unserviceable for <u>Areas</u> .1 Mark off areas made unserviceable for aircraft by Work of this Contract by providing plainly visible danger markings by day and red lights by night. Open flames and inflammable fuels are not permitted.
  - .2 Park equipment not in use and stockpile materials so that stockpile tops are below 50 to 1 ratio from ends of useable landing strip and below 20 to 1 ratio from sides of aircraft traffic areas. Mark tops with red lights.
- <u>1.4 Trenching</u> .1 Obtain DND Rep's written permission to undertake trenching on pavements open to aircraft traffic which cannot be completed, backfilled and sealed within one working day.

National Defence	Special Procedures: Airports	Section 01 35 27
4 Wing Cold Lake	in Use	Page 2
L-C252-9900-374		2015-01-30

1.5 Airport	.1	DND Rep will arrange for the location of
Facilities		underground facilities such as cables, pipes
		and ducts. Notify DND Rep of work areas
		sufficiently in advance of operations so that
		underground facilities can be located.

- <u>1.6 Paint Markings</u> .1 Any paint applied to the aerodrome surface must be approved by DND Rep.
  - .2 All markings must be of non permanent type such as chalk or water soluble paint.

1.7 Radio .1 Base authority will assign call signs.

Communications

- .2 Do not use control tower frequencies for idle chatter.
- <u>1.8 Flight Safety</u> .1 Prior to permitting personnel to cross active runways, taxiways, parking aprons or working within 60 m of active facility, establish radio contact with control tower and obtain specific clearances.
  - .2 Prior to starting work, obtain necessary closure of adjacent facilities.
  - .3 Maintain continuous radio watch. Obey all instructions promptly and explicitly.
  - .4 Radio:

    .1 The Contractor's personnel and equipment authorized to enter the security area, will be given a DND two-way radio. If no radio are available, the Contractor shall be escorted to cross runways, taxiways or parking aprons.
    .2 Any Contractor's employee found outside of the work site limit, will have his security pass revoked and will no longer be allowed inside the security area.
- 1.9 Cleaning FOD .1 Where travel routes cross active runways, taxiways or parking aprons, broom clean immediately.

National Defence	Special Procedures: Airports	Section 01 35 27
4 Wing Cold Lake	in Use	Page 3
L-C252-9900-374		2015-01-30

- 1.9 Cleaning FOD .2 Where access routes cross active runways, taxiways or parking aprons, keep crossings free of mud and debris at all times.
  - .3 See Section 01 74 11 Cleaning for further FOD info.

PART 2 - PRODUCTS

2.1 Not Used .1 Not Used.

PART 3 - EXECUTION

\_\_\_\_\_ END \_\_\_\_\_

National Defence	Health and Safety	Section 01 35 30
4 Wing Cold Lake	Requirements	Page 1
<u>L-C252-9900-374</u>		2015-01-30

PART 1 - GENERAL

<u>1.1 Precedence</u> .1 For Federal Government projects, Division 1 Sections take precedence over technical specification sections in other Divisions of this Project Manual.

> .2 The contractor will be acting as the Prime Contractor for this contract and will certify this agreement in writing with the DND representative. Refer to Annex D for prime contractors's Agreement.

#### <u>1.2 References</u> .1 Canada Labour Code, Part 2, Canada Occupational Safety and Health Regulations.

.2 Province of Alberta Occupational Health and Safety Act, R.S.A. 1980.

## <u>1.3 Submittals</u> .1 Make submittals in accordance with Section 01 33 00 - Submittal Procedures.

- .2 Submit site-specific Health and Safety Plan: Within 7 days after date of Notice to Proceed and prior to commencement of Work. Health and Safety Plan must include:

  .1 Results of site specific safety hazard assessment.
  .2 Results of safety and health risk or hazard analysis for site tasks and operation found in work plan.
- .3 Submit copies of Contractor's authorized representative's work site health and safety inspection reports to DND Rep weekly.
- .4 Submit copies of reports or directions issued by Federal, Provincial and Territorial health and safety inspectors.
- .5 Submit copies of incident and accident reports.
- .6 Submit Material Safety Data Sheets (MSDS) to DND Rep.

National Defence Health and Safety	Section 01 35 30
4 Wing Cold Lake Requirements	Page 2
L-C252-9900-374	2015-01-30

1.3 Submittals (Cont'd)	.7	DND Rep will review Contractor's site-specific Health and Safety Plan and provide comments to Contractor within 10days after receipt of plan. Revise plan as appropriate and resubmit plan to DND Rep within 10 days after receipt of comments from DND Rep.
	.8	DND Rep 's review of Contractor's final Health and Safety plan should not be construed as approval and does not reduce the Contractor's overall responsibility for construction Health and Safety.
	.9	Medical Surveillance: Where prescribed by legislation, regulation or safety program, submit certification of medical surveillance for site personnel prior to commencement of Work, and submit additional certifications for any new site personnel to DND Rep.
	.10	On-site Contingency and Emergency Response Plan: Address standard operating procedures to be implemented during emergency situations.
1.4 Filing of Notice	.1	File Notice of Project with Provincial authorities prior to commencement of Work.
1.5 Safety Assessment	.1	Perform site specific safety hazard assessment related to project.
1.6 Meetings	1	Schedule and administer Health and Safety meeting with DND Rep prior to commencement of Work.
1.7 Project/Site Conditions	.1	Work at site may involve contact with: .1 Asbestos. .2 Lead Paint
1.8 General Requirements	.1	Develop written site-specific Health and Safety Plan based on hazard assessment prior to commencing any site Work and continue to implement, maintain, and enforce plan until final demobilization from site. Health and

National Defence	Health and Safety	Section 01 35 30
4 Wing Cold Lake L-C252-9900-374	Requirements	Page 3 2015-01-30

1.8 General	.1	(Cont'd)
Requirements		Safety Plan must address project
(Cont'd)		specifications.

- .2 DND Rep may respond in writing, where deficiencies or concerns are noted and may request re-submission with correction of deficiencies or concerns.
- 1.9 Responsibility .1 Be responsible for health and safety of persons on site, safety of property on site and for protection of persons adjacent to site and environment to extent that they may be affected by conduct of Work.
  - .2 Comply with and enforce compliance by employees with safety requirements of Contract Documents, applicable federal, provincial, territorial and local statutes, regulations, and ordinances, and with site-specific Health and Safety Plan.

## 1.10 Compliance<br/>Requirements.1Comply with Occupational Health and Safety<br/>Act, General Safety Regulation, Alberta. Reg.<br/>1980 and 4 Wing Safety Measures listed below.

- .2 Contractors and their personnel shall be familiar with this section and its requirements.
- .3 Observe and enforce construction safety measures required by National Building Code 2005, Part 8; Provincial Government, Workmen's Compensation Board and municipal statutes and authorities.
- .4 Hard hats and safety boots shall be worn at all times at construction site and while operating mobile machinery.
- .5 Eye or face protection shall be worn when handling any material liable to injure or irritate the eyes or when engaging in any work producing hazard from flying objects or when operating power lawn equipment and tools.
- .6 Hearing protection shall be worn when entering or working in a noise hazardous area. This is to include, but not limited, to the flight line when aircraft are running, shop operations where sound levels exceed 85

National Defence	Health and Safety	Section 01 35 30
4 Wing Cold Lake	Requirements	Page 4
L-C252-9900-374		2015-01-30

1.10 Compliance Requirements (Cont'd)	.6	(Cont'd) decibels and operators of vehicles or equipment which produce excessive noise.
	.7	Respirators shall be worn when a worker is or may be exposed to an oxygen deficient area or to harmful concentration of gas, vapours, smoke, fumes, mist or dust.
	.8	All employees who handle or are exposed to hazardous materials as defined under the Hazardous Product Act (WHMIS Legislation) shall be WHMIS trained in accordance with the act.
	.9	Material safety data sheets (MSDS) for all materials falling under the WHMIS program shall be supplied to the work site by the Contractor/Sub-contractor or user(s), and readily accessible to all on-site personnel.
	.10	No employee shall enter or be permitted to enter a hazardous confined space unless such entry is made in compliance with Occupational Safety and Health and Labour Canada Standards.
	.11	Confined spaces entry permit must be obtained from the Fire Department and completed prior to the entry into a confined space.
	.12	Safety belts and lifelines shall be worn when working at heights greater than 3.26 metres above floor level where it is impractical to provide adequate work platforms or staging.
	.13	All elevated work sites shall have the area underneath cordoned off to prevent injuries from falling debris.
	.14	All construction sites which present a potential hazard to the public shall be properly cordoned off and signs prominently placed, warning of possible dangers.
	.15	No burning, cutting, welding or use of any heat producing device is allowed without a hot work permit from the Fire Department (Annex B). A pre-work inspection and post-work inspection is mandatory. .1 Fire Department phone number for Safety/Fire Inspector is: .1 840-8000 ext 8198.
	1.0	

.16 All accidents are to be reported through the DND Rep immediately.

National Defence	Health and Safety	Section 01 35 30
4 Wing Cold Lake L-C252-9900-374	Requirements	Page 5 2015-01-30
H 0202 9900 971		2010 01 00

1.10 Compliance Requirements (Cont'd)	.17	In addition to these 4 Wing Cold Lake's General Safety Contractor Regulations, all Alberta Occupational Health and Safety Regulations shall be adhered to at all times.
	.18	<pre>In event of conflict between any provisions of above authorities the most stringent provisions govern1 The following are the known hazardous substances and/or hazardous conditions at the work site which will be considered as health or environmental hazards and shall be properly managed should they be encountered as part of the work2 Specific hazards that may impact significantly on the contract or prsent significant risk:</pre>
		<ul> <li>a. Excavation</li> <li>b. Hot work</li> <li>c. Fall Hazards</li> <li>d. Heavey Equipment</li> <li>e. Overhead/underground Utilities</li> <li>f. Traffic</li> <li>.3 Contractors are required to be aware of the known hazardous substances and/or hazardous conditions and are to include in their tender price all work associated in working with, in and around the hazards.</li> <li>.4 The above lists shall not be construed as being complete and inclusive of all safety and health hazards encountered as a result of the Contractor, s operations during the course of work. Include the above items into the hazard assessment program specified herein.</li> </ul>
1.11 Cell Phones	.1	Use of cellular phones are prohibited within Refueling Compounds.
	.2	Cell phones shall not be operated within 15M of an aircraft.
1.12 Overloading	.1	Ensure no part of work is subjected to loading that will endanger its safety or will cause permanent deformation.

National Defence	Health and Safety	Section 01 35 30
4 Wing Cold Lake	Requirements	Page 6
L-C252-9900-374		2015-01-30

- 1.13 Hazardous <u>Material</u> .1 All hazardous material must be identified and labelled in accordance with the Workplace Hazardous Material Information System (WHMIS) and copies of the Material Safety Data Sheet (MSDS) shall be supplied to both the Wing Fire Chief and DND Rep.
- 1.14 Unforseen <u>Hazards</u> .1 Should any unforeseen or peculiar safety-related factor, hazard, or condition become evident during performance of Work, and follow procedures in place for Employee's Right to Refuse Work in accordance with Acts and Regulations of Province having jurisdiction. Advise DND Rep verbally and in writing.
- 1.15 Health and Employ and assign to Work, competent and .1 Safety Co-ordinator authorized representative as Health and Safety Co-ordinator. Health and Safety Co-ordinator must: .1 Have minimum 2 years' site-related working experience specific to construction activities taking place. .2 Have working knowledge of occupational safety and health regulations. .3 Be responsible for completing Contractor's Health and Safety Training Sessions and ensuring that personnel not successfully completing required training are not permitted to enter site to perform Work. .4 Be responsible for implementing, enforcing daily and monitoring site-specific Contractor's Health and Safety Plan. .5 Be on site during execution of any hazardous Work and report directly to and be under direction of site supervisor.

1.16 Posting of \_\_\_\_\_\_\_.1 Ensure applicable items, articles, notices and orders are posted in conspicuous location on site in accordance with Acts and Regulations of Province having jurisdiction, and in consultation with DND Rep.

National Defence	Health and Safety	Section 01 35 30
4 Wing Cold Lake	Requirements	Page 7
L-C252-9900-374		2015-01-30

1.17 Correction of	.1	Immediately address health and safety
Non-Compliance		non-compliance issues identified by authority
	-	having jurisdiction or by DND Rep.

- .2 Provide DND Rep with written report of action taken to correct non-compliance of health and safety issues identified.
- .3 DND Rep may stop Work if non-compliance of health and safety regulations is not corrected.
- <u>1.18 Work Stoppage</u> .1 Give precedence to safety and health of public and site personnel and protection of environment over cost and schedule considerations for Work.
- PART 2 PRODUCTS
- 2.1 Not Used \_\_\_\_\_ .1 Not used.
- PART 3 EXECUTION
- 3.1 Not Used .1 Not used.

\_\_\_\_\_ END \_\_\_\_

National Defence	DND Fire Safety Requirements	Section 01 35 35
4 Wing Cold Lake		Page 1
L-C252-9900-374		2015-01-30

- <u>1.1 Precedence</u> .1 For Federal Government projects, Division 1 Sections take precedence over technical specification sections in other Divisions of this Project Manual.
- 1.2 Fire Department .1 DND Rep will coordinate arrangements for contractor to be briefed on Fire Safety at their pre-work conference by Fire Chief before any work is commenced.
- <u>1.3 Reporting Fires</u> .1 Know location of nearest fire alarm box and telephone, including emergency phone number.
  - .2 Report immediately all fire incidents to the Fire Department as follows:
    - .1 Activate nearest fire alarm box, or
    - .2 Telephone 911 in case of EMERGENCY ONLY.
  - .3 Person activating fire alarm box will remain at the front entrance to direct Fire Department to scene of fire.
  - .4 When reporting fire by telephone, give location of fire, name or number of building and be prepared to verify the location.

1.4 Fire Safety	.1	Submit a fire safety plan for the
Plan		construction site prior to commencement of
		construction work. The fire safety plan shall
		conform to the National Fire Code of Canada.

sounds;

- .2 Post the fire safety plan at the entrance to the construction site or near the construction site's health and safety board.
- .3 The fire safety plan shall conform to the National Fire Code of Canada, and shall contain, at minimum:

.1 Emergency procedures to be used in case of fire, including

- .1 Sounding the fire alarm;
- .2 Notifying the fire department;
- .3 Instructing occupants on procedures
- to be followed when the fire alarm

National Defence	DND Fire Safety Requirements	Section 01 35 35
4 Wing Cold Lake		Page 2
L-C252-9900-374		2015-01-30

1.4 Fire Safety Plan (Cont'd)	.3	<pre>(Cont'd) .1 (Cont'd) .4 Evacuating occupants, including special provisions for persons requiring assistance; and .5 Confining, controlling and extinguishing fires. .2 The appointment and organization of designated supervisory staff to carry out fire safety duties. .3 The training of supervisory staff and other occupants in their responsibilities for fire safety. .4 Documents including diagrams, showing the type, location and operation of building fire emergency systems. .5 The holding of fire drills (where applicable). .6 The control of fire hazards in the building. .7 The inspection and maintenance of building facilities provided for the safety of occupants.</pre>
1.5 Interior and Exterior Fire Protection and Alarm Systems	.1	Fire protection and alarm system will not be: .1 obstructed; .2 shut-off; and .3 left inactive at end of working day or shift without authorization from Fire Chief.
	.2	Fire hydrants, standpipes and hose systems will not be used for other than fire-fighting purposes unless authorized by Fire Chief.
1.6 Fire Protection System Impairment	.1	Notify the DND Representative and Fire Chief 48 hours prior to shutting down any active fire protection system, including water supply, fire suppression, fire detection and life safety systems.
	.2	Implement all fire protection system impairments in accordance with the National Fire Code of Canada and departmental policy.
1.7 Fire Extinguishers	.1	Supply fire extinguishers, as scaled by Fire Chief, necessary to protect work in progress and contractor's physical plant on site.

National Defence	DND Fire Safety Requirements	Section 01 35 35
4 Wing Cold Lake		Page 3
L-C252-9900-374		2015-01-30

1.8 Installation and/or Repair of Roof to Include Contractors Physical Plant at Site

.1 Notify Fire Chief of location of any asphalt kettles and dates that kettles will be in use. Ensure personnel use and take precautions as follows :

> .1 Use kettles equipped with thermometers or gauges in good working order. .2 Locate kettles in safe place outside of building or, if approved by Fire Chief, on non-combustible roof. Locate to avoid danger of igniting combustible material below. .3 Maintain continuous supervision while kettles are in operation and provide metal covers for kettles to smother any flames in case of fire. Fire extinguishers shall be provided as required in 1.4. Prior to start of work , demonstrate .4 container capacities to Fire Chief. .5 Use only glass fibre roofing mops. .6 Used roofing mops will not be left unattended on roof and shall be stored away from building and combustible materials. .7 All roofing materials will be stored in location no closer than 3 m to any structures.

1.9 Blockage of Roadways	.1	Advise Fire Chief of any work that would impede fire apparatus response. This includes violation of minimum overhead clearance, as prescribed by Fire Chief, erecting of barricades and digging of trenches.
	.2	<pre>Wing Transport shall be advised of any work that would impede "Emergency" vehicles located at:     .1 Building 4 - Fire Hall     .2 Building 5 - Wing Transport     .3 Building 785 - MP Station     .4 Building 75 - Ambulance location</pre>
	.3	Minimum horizontal clearance: clear width of not less than 5m.
	.4	Minimum vertical clearance: overhead height of not less than 6m.
1.10 Smoking Precautions	.1	Smoking is prohibited in all DND buildings. Observe posted smoking restrictions near existing buildings.

National Defence	DND Fire Safety Requirements	Section 01 35 35
4 Wing Cold Lake		Page 4
L-C252-9900-374		2015-01-30

1.11 Rubbish and Waste Materials	.1	Rubbish and waste materials are to be kept to a minimum.
	• 2	Burning of rubbish is prohibited.
	.3	Removal: .1 Remove all rubbish from work site at end of work day or shift or as directed.
	.4	<pre>Storage: .1 Store oily waste in approved receptacles to ensure maximum cleanliness and safety. .2 Deposit greasy or oily rags and materials subject to spontaneous combustion in approved receptacles and removed as specified above.</pre>
1.12 Flammable and <u>Combustible Liquids</u>	.1	Handling, storage and use of flammable and combustible liquids are to be governed by the current National Fire Code of Canada.
	.2	Flammable and combustible liquids such as gasoline, kerosene and naphtha will be kept for ready use in quantities not exceeding 45 litres provided they are stored in approved safety cans bearing Underwriters' Laboratory of Canada or Factory Mutual seal of approval. Storage of quantities of flammable and combustible liquids exceeding 45 litres for work purposes requires permission of Fire Chief.
	.3	Transfer of flammable and combustible liquids is prohibited within buildings or jetties.
	.4	Transfer of flammable and combustible liquids will not be carried out in vicinity of open flames or any type of heat-producing devices.
	.5	Flammable liquids having a flash point below 38°C such as naphtha or gasoline will not be used as solvents or cleaning agents.
	.6	Flammable and combustible waste liquids, for disposal, will be stored in approved containers located in a safe ventilated area. Quantities are to be kept to a minimum and Fire Department is to be notified when disposal is required.

National Defence	DND Fire Safety Requirements	Section 01 35 35
4 Wing Cold Lake		Page 5
L-C252-9900-374		2015-01-30

1.13 Hazardous .1 Work entailing use of toxic or hazardous Substances materials, chemicals and/or explosives, or otherwise creating hazard to life, safety or health, will be in accordance with National Fire Code of Canada. Obtain from Fire Chief a "Hot Work" .2 permit (Annex B) for work involving welding, burning or use of blow torches and salamanders, in buildings or facilities. When Work is carried out in dangerous or .3 hazardous areas involving use of heat, provide fire watchers equipped with sufficient fire extinguishers. Determination of dangerous or hazardous areas along with level of protection necessary for Fire Watch is at discretion of the Fire Chief. Contractors are responsible for providing fire watch service for work on a scale established and in conjunction with Fire Chief at pre-work conference. .4 Where flammable liquids, such as lacquers or urethanes are to be used, proper ventilation shall be provided and all sources of ignition are to be eliminated. Fire Chief is to be informed prior to and at cessation of such work. Direct any questions or clarification on Fire 1.14 Ouestions or .1 Clarifications Safety in addition to above requirements to the DND representative. DND is responsible to obtain clarifications from the Fire Chief. 1.15 Fire Site inspections by Fire Chief will be .1 Inspection coordinated through DND Rep. .2 Allow Fire Chief unrestricted access to work site. Co-operate with Fire Chief during routine .3 fire safety inspection of work site. .4 Immediately remedy all unsafe fire situations observed by Fire Chief.

National Defence	DND Fire Safety Requirements	Section 01 35 35
4 Wing Cold Lake		Page 6
L-C252-9900-374		2015-01-30

PART 2 - PRODUCTS

2.1 Not Used .1 Not Used.

PART 3 - EXECUTION

3.1 Not Used .1 Not Used.

\_\_\_\_\_ END \_\_\_\_\_

National Defence	Environmental Procedures	Section 01 35 43
4 Wing Cold Lake		Page 1
L-C252-9900-374		2015-01-30

1.1 General .1 Comply with all federal, provincial, and municipal regulatory requirements and guidelines for environmental protection and natural resource conservation

- <u>1.2 Precedence</u> .1 For Federal Government projects, Division 1 Sections take precedence over technical specification sections in other Divisions of this Project Manual.
- <u>1.3 Fires</u> .1 Fires and burning of rubbish on site not permitted.
- 1.4 Disposal of<br/>Wastes.1Do not bury rubbish and waste materials on<br/>site unless approved by DND Rep.
  - .2 Do not dispose of waste or volatile materials, such as mineral spirits, oil or paint thinner into waterways, storm or sanitary sewers.
  - .3 The contractor shall dispose of all rubbish and residue in accordance with existing provincial and/or municipal regulations and/or bylaws. A disposal manifest will be delivered to the Project Authority to ensure the waste has been accepted by a proper facility.
  - .4 Costs associated with appropriate removal, transportation and disposal of ALL WASTE is the responsibility of the Contractor
- <u>1.5 Drainage</u> .1 Provide temporary drainage and pumping as necessary to keep excavations and site free from water.
  - .2 Do not pump water containing suspended materials into waterways, sewer or drainage systems.
  - .3 Control disposal or runoff of water containing suspended materials or other

National Defence 4 Wing Cold Lake L-C252-9900-374	Env	vironmental Procedures	Section 01 35 43 Page 2 2015-01-30
1.5 Drainage (Cont'd)	.3	(Cont'd) harmful substances in accorda authority requirements.	ance with local
1.6 Site Clearing and Plant Protection	.1	Protect trees and plants on s properties where indicated.	site and adjacent
FIOLECLION	.2	Wrap in burlap, trees and shi construction work, storage a lanes, and encase with protec framework from grade level to	reas and trucking ctive wood
	.3	Protect roots of designated a during excavation and site g disturbance or damage. Avoid traffic, dumping and storage root zones.	rading to prevent unnecessary
	. 4	Minimize stripping of topsoi	l and vegetation.
	.5	Restrict tree removal to area designated by DND Rep. See Se 1.6.3 for tree replacement r	ection 01 00 01
1.7 Work Adjacent to Waterways	.1	Do not operate construction e waterways.	equipment in
	.2	Do not use waterway beds for	borrow material.
	.3	Do not dump excavated fill, we debris in waterways.	waste material or
	.4	Design and construct tempora: minimize erosion to waterway	
	.5	Do not skid logs or construct across waterways.	tion materials
	.6	Avoid indicated spawning beds constructing temporary cross	
	.7	Do not blast under water or windicated spawning beds.	within 100 m of
1.8 Pollution Control	.1	Maintain temporary erosion an control features installed un contract.	

National Defence 4 Wing Cold Lake L-C252-9900-374	Env	vironmental Procedures	Section 01 35 43 Page 3 2015-01-30
1.8 Pollution Control (Cont'd)	.2	Control emissions from equipm local authorities emission re	
	.3	Prevent sandblasting and othe materials from contaminating application area, by providin enclosures.	air beyond
	.4	Cover or wet down dry materia to prevent blowing dust and dust control for temporary ro	debris. Provide
1.9 Protection of Monitoring Wells	.1	Protect any and all existing monitoring wells. Report any damage to the Project Authori Wing Environment will need to	disturbances or ty immediately.
1.10 Halocarbons	.1	Refrigeration units will comp Federal Halocarbon Regulation	
	.2	Halocarbon refrigerants shall suitable CFC free substitute. refrigerants are still accept	Non-halocarbon
	.3	When the unit is installed, s decommissioned by a contracto Reporting Form must be comple to the Project Authority.	or, the Halocarbon
	.4	Report all halocarbon release Authority, Wing Fire Hall and Environment.	
1.11 Spill Response and Report	.1	Spill kits will be on site wh potential for spillage onto t	
	.2	Personnel on site will be edu of spill kits and spill respo equipment on site.	

National Defence	Environmental Procedures	Section 01 35 43
4 Wing Cold Lake		Page 4
L-C252-9900-374		2015-01-30

- .3 Secondary containment will be provided for generators or other fuel-powered equipment. This equipment will not be located within 30m of a waterway.
- .4 Secondary containment for temporary fuel storage tanks, held on site by the contractor, will be implemented.
- .5 Any spill, regardless of size, will be reported immediately to the Project Authority following the Environmental Incident and Emergency Plan, so proper reporting procedures can be implemented.
- .6 An Environmental Incident Report will be completed and submitted to Wing Environment to report the spill within 24 hrs, follow-up may be required. Environmental Incident Report forms are available from W Env or Project Authority.
- .7 Should the spill exceed the capabilities of the spill kits and the personnel on site, the Fire Department shall be contacted.

PART 2 - PRODUCTS

2.1 Not Used .1 Not Used.

PART 3 - EXECUTION

3.1 Not Used .1 Not Used.

National Defence	References	Section 01 42 00
4 Wing Cold Lake		Page 1
L-C252-9900-374		2015-01-30

1.1	Precedence	.1	For Federal Government projects, Division 1
			Sections take precedence over technical
			specification sections in other Divisions of
			this Project Manual.

- <u>1.2 Associations</u> .1 ANSI American National Standards Institute, 25 West 43rd Street, 4th Floor, New York, New York, U.S.A. 10036 URL http://www.ansi.org
  - .2 ARI Air Conditioning and Refrigeration Institute, 4100 N Fairfax Drive, Suite 200, Arlington, Virginia, U.S.A. 22203 URL http://www.ari.org
  - .3 ASHRAE American Society of Heating, Refrigeration and Air-Conditioning Engineers, 1791 Tullie Circle NE, Atlanta, Georgia, U.S.A. 30329 URL http://www.ashrae.org
  - .4 ASTM American Society for Testing and Materials, 100 Barr Harbor Drive West, Conshohocken, Pennsylvania 19428-2959 URL http://www.astm.org
  - .5 AWPA American Wire Producer's Association, 801 N Fairfax Street, Suite 211, Alexandria, VA U.S.A. 22314-1757 URL http://www.awpa.org
  - .6 AWPA American Wood Preservers' Association, P.O. Box 5690, Granbury Texas, U.S.A. 76049-0690 URL http://www.awpa.com
  - .7 AWS American Welding Society, 550 N.W. LeJeune Road, Miami, Florida U.S.A. 33126 URL http://www.amweld.org
  - .8 CCA Canadian Construction Association,75 Albert St., Suite 400 Ottawa, Ontario, K1P 5E7 URL http://www.cca-acc.com
  - .9 CCDC Canadian Construction Documents Committee, Refer to ACEC, CCA, CSC or RAIC
  - .10 CFFM Canadian Forces Fire Marshal, 101 Colonel By Drive, 8NT MGen George R. Pearkes Bldg., Ottawa, Ontario K1A 0K2
  - .11 CGSB Canadian General Standards Board, Place du Portage, Phase III, 6B1, 11 Laurier

National Defence	References	Section 01 42 00
4 Wing Cold Lake		Page 2
L-C252-9900-374		2015-01-30

1.2 Associations (Cont'd)	.11	(Cont'd) Street, Hull, Quebec K1A 0S5 URL http://w3.pwgsc.gc.ca/cgsb
	.12	CISC - Canadian Institute of Steel Construction, 201 Consumers Road, Suite 300, Willowdale, Ontario M2J 4G8 URL http://www.cisc-icca.ca
	.13	CLA - Canadian Lumbermen's Association, 27 Goulburn Avenue, Ottawa, Ontario, K1N 8C7 URL http://www.cla-ca.ca
	.14	CRCA - Canadian Roofing Contractors Association, 155 Queen Street, Suite 1300, Ottawa, Ontario K1P 6L1 URL http://www.roofingcanada.com
	.15	CSA - Canadian Standards Association International, 178 Rexdale Blvd., Toronto, Ontario M9W 1R3 URL http://www.csa-international.org
	.16	CSC - Construction Specifications Canada, 120 Carlton Street, Suite 312, Toronto, Ontario M5A 4K2 URL http://www.csc-dcc.ca
	.17	CSDMA - Canadian Steel Door Manufacturers Association, One Yonge Street, Suite 1801, Toronto, Ontario M5E 1W7
	.18	CSSBI - Canadian Sheet Steel Building Institute, 652 Bishop St. N., Unit 2A, Cambridge, Ontario N3H 4V6 URL http://www.cssbi.ca
	.19	CWC - Canadian Wood Council, 1400 Blair Place, Suite 210, Ottawa, Ontario K1J 9B8 URL http://www.cwc.ca
	.20	EC - Environment Canada, Conservation and Protection, Inquiry Centre, 351 St. Joseph Blvd, Hull, Québec KIA OH3 URL http://www.ec.gc.ca
	.21	MPI - The Master Painters Institute, 4090 Graveley Street, Burnaby, BC V5C 3T6 URL http://www.paintinfo.com
	.22	NABA - National Air Barrier Association, PO Box 2747, Winnipeg, Manitoba R3C 4E7 URL http://www.naba.ca

National Defence	References	Section 01 42 00
4 Wing Cold Lake		Page 3
L-C252-9900-374		2015-01-30

1.2 Associations (Cont'd)	.23	NLGA - National Lumber Grades Authority, 406-First Capital Place, 960 Quayside Drive, New Westminster, B.C. V3M 6G2
	.24	NRC - National Research Council, Building M-58, 1200 Montreal Road, Ottawa, Ontario K1A OR6 URL http://www.nrc.gc.ca
	.25	NSPE National Society of Professional Engineers, 1420 King Street, Alexandria, VA U.S.A. 22314-2794 URL http://www.nspe.org
	.26	QPL - Qualification Program List, c/o Canadian General Standards Board, Place du Portage, Phase III, 6B1, 11 Laurier Street, Hull, Quebec K1A 1G6 URL http://www.pwgsc.gc.ca/cgsb
	.27	RAIC Royal Architectural Institute of Canada, 55 Murray Street, Suite 330, Ottawa, Ontario, K1N 5M3 URL http://www.raic.org
	.28	SCC - Standards Council of Canada, 270 Albert Street, Suite 2000, Ottawa, Ontario K1P 6N7 URL http://www.scc.ca
	.29	UL - Underwriters' Laboratories, 333 Pfingsten Road, Northbrook, Illinois, U.S.A. 60062-2096 URL http://www.ul.com
	.30	ULC - Underwriters' Laboratories of Canada, 7 Crouse Road, Toronto, Ontario M1R 3A9 URL http://www.ulc.ca
1.3 Reference <u>Standards</u>	.1	<pre>Within the text of the specifications, reference may be made to the following standards: .1 AA - Aluminum Association .2 ACI - American Concrete Institute .3 ACEC - Association of Consulting Engineers of Canada .4 AISC - American Institute of Steel Construction .5 ANSI - American National Standards Institute .6 API - American Petroleum Institute .7 ASPT - Association for Asphalt Paving Technologists .8 ASME - American Society of Mechanical Engineers .9 ASTM - American Society for Testing and Materials</pre>

National Defence	References	Section 01 42 00
4 Wing Cold Lake		Page 4
L-C252-9900-374		2015-01-30

1.3 Reference Standards (Cont'd)	.1	<pre>(Cont'd) .10 AWMAC - Architectural Woodwork Manufacturers Association of Canada .11 AWPA - American Wire Producers Association .12 AWS - American Welding Society .13 CCA - Canadian Construction Association .14 CCDC - Canadian Construction Documents Committee .15 CCME - Canadian Council of Ministers of the Environment .16 CEC - Canadian Electrical Code (published by CSA) .17 CEMA - Canadian Electrical Manufacturer's Association .18 CEPA - Canadian Environmental Protection Act .19 CGSB - Canadian General Standards Board</pre>
		<pre>.20 CISC - Canadian Institute of Steel Construction .21 CLA - Canadian Lumberman's Association .22 CPCA - Canadian Painting Contractors' Association .23 CPCI - Canadian Prestressed Concrete Institute .24 CPMA - Canadian Paint Manufacturers Association .25 CRCA - Canadian Paint Manufacturers Association .26 CSA - Canadian Roofing Contractors Association .27 CSC - Construction Specifications Canada .28 CSSBI - Canadian Sheet Steel Building Institute .29 ECP - Environmental Choice Program .30 EIMA - EIFS Industry Manufacturer's</pre>
		Association .31 EPA - Environmental Protection Agency .32 FGMA - Flat Glass Manufacturers Association .33 FM - Factory Mutual Engineering Corporation .34 GRI - Geosynthetic Research Institute .35 ICEA - Insulated Cable Engineers Association .36 IEEE - Institute of Electrical and Electronic Engineers .37 IPCEA - Insulated Power Cable Engineers Association .38 LSGA - Laminators Safety Glass Association .39 MSS Manufacturers Standardization Society of the Valve and Fittings Industry .40 NAAMM - National Association of Architectural Metal Manufacturers .41 NBC - National Building Code

National Defence	References	Section 01 42 00
4 Wing Cold Lake		Page 5
L-C252-9900-374		2015-01-30

1.3 Reference Standards (Cont'd)	.1	<pre>(Cont'd) .42 NEMA - National Electrical Manufacturers Association .43 NFPA - National Fire Protection Association .44 NHLA - National Hardwood Lumber Association .45 NLGA - National Lumber Grades Authority .46 NSPE - National Society of Professional Engineers .47 RAIC - Royal Archtectural Institute of Canada .48 SSPC - Steel Structures Painting Council .49 TTMAC - Terrazzo, Tile and Marble Association of Canada .50 ULC - Underwriters' Laboratories of Canada</pre>
<u>part 2 - products</u>	_	
2.1 Not Used	<u>.</u> 1	Not Used.
PART 3 - EXECUTION	_	

.2 Not Used.

PART 2 - PRODUCTS

2.1 Not Used .1 Not Used.

PART 3 - EXECUTION

3.1 Not Used .1 Not Used.

4 Wing Cold Lake Page 1	National Defence	Temporary Utilities	Section 01 51 00
	4 Wing Cold Lake		Page 1
L-C252-9900-374 2015-01-30	L-C252-9900-374		2015-01-30

1.1 Precedence	.1	For Federal Government projects, Division 1 Sections take precedence over technical specification sections in other Divisions of this Project Manual.
1.2 Installation and Removal	.1	Provide temporary utilities controls in order to execute work expeditiously.
	.2	Remove from site all such work after use.
	.3	Remove temporary facilities from site when directed by Engineer.
1.3 Dewatering	.1	Provide temporary drainage and pumping facilities to keep excavations and site free from standing water.
1.4 Water Supply	.1	DND can provide, free of charge, temporary water for construction purposes.
	.2	Engineer will determine delivery points and quantitative limits. Engineer's written permission is required before any connection is made.
	.3	Provide, at no cost to DND, all equipment and temporary lines to bring these services to work area.
	.4	Supply of temporary services by DND is subject to DND requirements and may be discontinued by Engineer at any time without notice, without any acceptance of any liability for damage or delay caused by such withdrawal of temporary services.
1.5 Temporary Power and Light	.1	DND can provide, free of charge, temporary electric power for construction purposes

.2 Engineer will determine delivery points and quantitative limits. Engineer's written

National Defence	Temporary Utilities	Section 01 51 00
4 Wing Cold Lake		Page 2
L-C252-9900-374		2015-01-30

1.5 Temporary Power and Light (Cont'd)	.2	(Cont'd) permission is required before any connection is made. Connect to existing power supply in accordance with Canadian Electrical Code.
	.3	Provide, at no cost to DND, all equipment and temporary lines to bring these services to work area.
	.4	Supply of temporary services by DND is subject to DND requirements and may be discontinued by Engineer at any time without notice, without any acceptance of any liability for damage or delay caused by such withdrawal of temporary services.
	.5	Provide and maintain temporary lighting throughout project. Ensure level of illumination on all floors and stairs is not less than 162 lx.
	.6	Electrical power and lighting systems installed under this Contract may be used for construction requirements only with prior approval of Engineer provided that guarantees are not affected. Make good damage to electrical system caused by use under this Contract. Replace lamps which have been used for more than 3 months.
1.6 Temporary Communication Facilities	.1	Provide and pay for temporary telephone, fax, data hook up, lines and equipment necessary for own use.
1.7 Fire Protection	.1	Provide and maintain temporary fire protection equipment during performance of Work required by governing codes, regulations and bylaws.
	.2	Burning rubbish and construction waste materials is not permitted on site.

National Defence	Temporary Utilities	Section 01 51 00
4 Wing Cold Lake		Page 3
L-C252-9900-374		2015-01-30

PART 2 - PRODUCTS

2.1 Not Used .1 Not Used.

PART 3 - EXECUTION

3.1 Not Used .1 Not Used.

\_\_\_\_\_ END \_\_\_\_\_

National Defence	Cleaning	Section 01 74 11
4 Wing Cold Lake		Page 1
L-C252-9900-374		2015-01-30

Includes

- 1.1 Section .1 Progressive cleaning.
  - .2 Final cleaning.
- 1.2 Precedence .1 For Federal Government projects, Division 1 Sections take precedence over technical specification sections in other Divisions of this Project Manual.

Section 01 77 00 - Closeout Procedures. 1.3 Related Section .1

- 1.4 Project Maintain Work in tidy condition, free from .1 accumulation of waste products and debris, Cleanliness other than that caused by Owner or other Contractors.
  - .2 Remove waste materials from site at regularly scheduled times or dispose of as directed by DND Rep. Do not burn waste materials on site.
  - Clear snow and ice from access to building, .3 bank/pile snow in designated areas only.
  - Make arrangements with and obtain permits .4 from authorities having jurisdiction for disposal of waste and debris.
  - .5 Remove all waste materials and debris from site and dispose off DND property. Provide following information to DND Rep: .1 Provide a Certificate of Disposal indicating the following:
    - .1 Date of disposition. .2 Time of disposition.

    - .3 Location of disposition.
    - .4 Name of Vehicle operator.
    - .5 Vehicle License Number.
  - Provide on-site containers for collection of .6 waste materials and debris.
  - Provide and use clearly marked separate bins .7 for recycling.

National Defence	Cleaning	Section 01 74 11
4 Wing Cold Lake		Page 2
L-C252-9900-374		2015-01-30

1.4 Project Cleanliness (Cont'd)	.8	Remove waste material and debris from site at end of each working day.
	.9	Clean interior areas prior to start of finish work, and maintain areas free of dust and other contaminants during finishing operations.
	.10	Store volatile waste in covered metal containers, and remove from premises at end of each working day.
	.11	Provide adequate ventilation during use of volatile or noxious substances. Use of building ventilation systems is not permitted for this purpose.
	.12	Use only cleaning materials recommended by manufacturer of surface to be cleaned, and as recommended by cleaning material manufacturer.
	.13	Schedule cleaning operations so that resulting dust, debris and other contaminants will not fall on wet, newly painted surfaces nor contaminate building systems.
	.14	Foreign Object Damage control or FOD will be exercised on a continuous basis in vicinity of aircraft, runways or aprons. Control all blowing debris at all times. DND Rep will coordinate and approve Contractors plans to fulfill this requirement.
1.5 Final Cleaning	.1	In preparation for acceptance of the project, on an interim or final certificate of completion, perform final cleaning.

- .2 When Work is Substantially Performed, remove surplus products, tools, construction machinery and equipment not required for performance of remaining Work.
- .3 Remove waste products and debris other than that caused by others, and leave Work clean and suitable for occupancy.
- .4 Prior to final review, remove surplus products, tools, construction machinery and equipment.

National Defence	Cleaning	Section 01 74 11
4 Wing Cold Lake		Page 3
L-C252-9900-374		2015-01-30

<pre>1.5 Final Cleaning    (Cont'd)</pre>	•5	Remove waste products and debris other than that caused by Owner or other Contractors.
	.6	Make arrangements with and obtain permits from authorities having jurisdiction for disposal of waste and debris.
	.7	Clean and polish glass, mirrors, hardware, wall tile, stainless steel, chrome, porcelain enamel, baked enamel, plastic laminate, and mechanical and electrical fixtures. Replace broken, scratched or disfigured glass.
	.8	Remove stains, spots, marks and dirt from decorative work, electrical and mechanical fixtures, furniture fitments, walls, and floors.
	.9	Clean lighting reflectors, lenses, and other lighting surfaces.
	.10	Vacuum clean and dust building interiors, behind grilles, louvres and screens.
	.11	Wax, seal, shampoo or prepare floor finishes, as recommended by manufacturer.
	.12	Inspect finishes, fitments and equipment and ensure specified workmanship and operation.
	.13	Broom clean and wash exterior walks, steps and surfaces; rake clean other surfaces of grounds.
	.14	Remove dirt and other disfiguration from exterior surfaces.
	.15	Clean and sweep roofs, gutters, areaways, and sunken wells.
	.16	Sweep and wash clean paved areas.
	.17	Clean equipment and fixtures to a sanitary condition; clean or replace filters of mechanical equipment.
	.18	Clean roofs, downspouts, and drainage systems.
	.19	Remove debris and surplus materials from crawl areas and other accessible concealed spaces.
	.20	Remove snow and ice from access to building.

National Defence	Cleaning	Section 01 74 11
4 Wing Cold Lake		Page 4
L-C252-9900-374		2015-01-30

.21 Leave entire work area neat and clean. PART 2 - PRODUCTS

2.1 Not Used .1 Not Used.

PART 3 - EXECUTION

3.1 Not Used .1 Not Used.

\_\_\_\_\_ END \_\_\_\_\_

National Defence	Closeout Procedures	Section 01 77 00
4 Wing Cold Lake		Page 1
L-C252-9900-374		2015-01-30

1.1 Section Includes	.1	Administrative procedures preceding preliminary and final inspections of Work.
1.2 Precedence	.1	For Federal Government projects, Division 1 Sections take precedence over technical specification sections in other Divisions of this Project Manual.
1.3 Related Sections	.1	Section 01 78 00- Closeout Submittals.
1.4 Inspection and Declaration	.1	Contractor's Inspection: Contractor and all Subcontractors shall conduct an inspection of Work, identify deficiencies and defects, and repair as required to conform to Contract Documents. .1 Notify DND Rep in writing of satisfactory completion of Contractor's Inspection and that corrections have been made. .2 Request DND Rep's Inspection.
	.2	DND Rep's Inspection: DND Rep and Contractor will perform inspection of Work to identify obvious defects or deficiencies. Contractor shall correct Work accordingly.
	.3	<pre>Completion: submit written certificate that following have been performed: .1 Work has been completed and inspected for compliance with Contract Documents. .2 Defects have been corrected and deficiencies have been completed. .3 Equipment and systems have been tested, adjusted and balanced and are fully operational. .4 Operation of systems have been demonstrated to Owner's personnel. .5 Work is complete and ready for Final Inspection.</pre>
	.4	Final Inspection: when items noted above are completed, request final inspection of Work by DND Rep , and Contractor . If Work is deemed

National Defence	Closeout Procedures	Section 01 77 00
4 Wing Cold Lake		Page 2
L-C252-9900-374		2015-01-30

1.4 Inspection and .4 Final Inspection:(Cont'd) Cont'd) PART 2 - PRODUCTS .4 Final Inspection:(Cont'd) incomplete by DND Rep , complete outstanding items and request reinspection.

- 2.1 Not Used .1 Not Used.
- PART 3 EXECUTION
- 3.1 Not Used .1 Not Used.

\_\_\_\_\_ END —

National Defence	Closeout Submittals	Section 01 78 00
4 Wing Cold Lake		Page 1
L-C252-9900-374		2015-01-30

1.1 Section Includes	.1	As-built, samples, and specifications.
	.2	Equipment and systems.
	.3	Product data, materials and finishes, and related information.
	• 4	Operation and maintenance data.
	.5	Spare parts, special tools and maintenance materials.
	.6	Warranties and bonds.
	.7	Final site survey.
1.2 Precedence	1	For Federal Government projects, Division 1 Sections take precedence over technical specification sections in other Divisions of this Project Manual.
1.3 Related Sections	.1	Section 01 77 00 - Closeout Procedures.
1.4 Submission	1	Prepare instructions and data using personnel experienced in maintenance and operation of described products.
	.2	Prior to Substantial Performance of the Work, submit to the DND Rep, three final copies of operating and maintenance manuals in English.
	.3	Ensure spare parts, maintenance materials and special tools provided are new, undamaged or defective, and of same quality and manufacture as products provided in Work.
	.4	If requested, furnish evidence as to type, source and quality of products provided.
	.5	Defective products will be rejected, regardless of previous inspections. Replace products at own expense.
	.6	Pay costs of transportation.

National Defence	Closeout Submittals	Section 01 78 00
4 Wing Cold Lake		Page 2
L-C252-9900-374		2015-01-30

<u>1.5 Format</u>	.1	Assemble, coordinate, bind and index required data into Operation and Maintenance Manual. Organize data in the form of an instructional manual.
	.2	Organize data into same numerical order as contract specifications.
	.3	Provide O & M manual in PDF format on CD. Manual is to be FULLY INDEXED or BOOKMARKED.
	.4	Provide 1:1 scaled CAD files in dwg format on CD.
	.5	Only If requested by the DND Rep provide O % M Manuals in Binders: vinyl, hard covered, 3 'D' ring, loose leaf 219 x 279 mm with spine and face pockets.
	.6	Drawings: provide with reinforced punched binder tab. Bind in with text; fold larger drawings to size of text pages.
	.7	When multiple binders are used, correlate data into related consistent groupings. Identify contents of each binder on spine.
	.8	Cover: Identify each binder with type or printed title 'Project Record Documents'; list title of project and identify subject matter of contents.
	.9	Provide tabbed fly leaf for each separate product and system, with typed description of product and major component parts of equipment.
	.10	Text: Manufacturer's printed data, or typewritten data.
1.6 Contents - Each Volume	.1	Cover sheet containing: .1 Date submitted. .2 Project title, location and project number. .3 Names and addresses of Contractor, and all Sub-contractors.
	.2	Table of Contents.
	.3	Warranties, guarantees.

.4 Copies of approvals, and certificates.

National Defence	Closeout Submittals	Section 01 78 00
4 Wing Cold Lake		Page 3
L-C252-9900-374		2015-01-30

1.6 Contents - Each Volume (Cont'd)	.5	Provide data as specified in individual sections of this specification with schedule of products and systems, indexed to content of volume.
	.6	For each product or system: list names, addresses and telephone numbers of subcontractors and suppliers, including local source of supplies and replacement parts.
	.7	Nameplate information including equipment number, make, size, capacity, model number and serial number.
	.8	Parts list.
	.9	Installation details.
	.10	Operating instructions.
	.11	Maintenance instructions for equipment.
	.12	Maintenance instructions for finishes.
	.13	One complete set of reviewed final shop drawings and product data.
	.14	Drawings: supplement product data to illustrate relations of component parts of equipment and systems, to show control and flow diagrams.
	.15	Typewritten Text: as required to supplement product data. Provide logical sequence of instructions for each procedure, incorporating manufacturer's instructions.
1.7 As-builts and Samples		<pre>In addition to requirements in General Conditions, maintain one record copy of: .1 Contract Drawings. .2 Specifications. .3 Addenda. .4 Change Orders and other modifications to the Contract. .5 Reviewed shop drawings, product data, and samples. .6 Field test records. .7 Inspection certificates. .8 Manufacturer's certificates.</pre>
	.2	Store record documents and samples in field office apart from documents used for

National Defence Closeout Submittals	Section 01 78 00
4 Wing Cold Lake	Page 4
L-C252-9900-374	2015-01-30

1.7 As-builts and Samples (Cont'd)	.2	(Cont'd) construction. Provide files, racks, and secure storage.
	.3	Label record documents and file in accordance with Section number listings in List of Contents of this Project Manual. Label each document "PROJECT RECORD" in neat, large, printed letters.
	.4	Maintain record documents in clean, dry and legible condition. Do not use record documents for construction purposes.
	.5	Keep record documents and samples available for inspection by DND Rep.
	.6	Identify each drawing in lower right hand corner in letters 12 mm high to read: "As Built Drawings", with Signature of Contractor and Date.
1.8 Recording Actual Site Conditions	.1	Record information on set of black lineopaque drawings, provided by DND Rep
	.2	Provide felt tip marking pens, maintaining separate colours for each major system, for recording information.
	.3	Maintain project record drawings and record accurately <u>any</u> deviations from Contract documents.
	.4	Record information concurrently with construction progress to show all work as actually installed including change orders. Do not conceal Work until required information is recorded.
	.5	<pre>Contract Drawings and shop drawings: legibly mark each item to record actual construction, including: .1 Measured depths of elements of foundation in relation to finish first floor datum2 Measured horizontal and vertical locations of underground utilities and appurtenances, referenced to permanent surface improvements3 Measured locations of internal utilities and appurtenances, referenced to visible and accessible features of construction4 Field changes of dimension and detail.</pre>

National Defence	Closeout Submittals	Section 01 78 00
4 Wing Cold Lake		Page 5
L-C252-9900-374		2015-01-30

1.8 Recording Actual Site Conditions (Cont'd)	.5	Contract Drawings and shop drawings:(Cont'd) .5 Changes made by change orders. .6 Details not on original Contract Drawings. .7 References to related shop drawings and modifications.
	.6	<pre>Specifications: legibly mark each item to record actual construction, including: .1 Manufacturer, trade name, and catalogue number of each product actually installed, particularly optional items and substitute items. .2 Changes made by Addenda and change orders.</pre>
	.7	Other Documents: maintain manufacturer's certifications, inspection certifications, field test records, required by individual specifications sections.
1.9 As Built Drawings	.1	At completion of project and prior to final inspection, transfer as-built notations to second paper drawing set and submit to DND Rep for review. .1 Prepare as-built drawings in AutoCAD format following same conventions used for original design drawings or use DND CAD Standards ie: levels, colors, weights, etc. .2 In addition to as-built printed set, drawings shall be submitted in electronic file format (both AutoCAD and PDF) on CD or DVD media.
1.10 As Built Survey Drawings	.1	Provide "As-Built Survey" with project deviations relative to DND survey monuments and obtain an accurate record of all manhole locations, catch basins, storm outfalls, sewer alignment, utilities (ie: elec, gas, telecom, etc), paint lines, roads, sidewalks, etc. pertinent to the project.
	.2	Submit survey with final record drawing submission.
	0	

- .3 Use GPS and Total station to survey new installations and surface features, including underground utility lines.
- .4 All surveys to be performed by a Registered Alberta Land Surveyor.

National Defence	Closeout Submittals	Section 01 78 00
4 Wing Cold Lake		Page 6
L-C252-9900-374		2015-01-30

- 1.10 As Built .5 Horizontal and vertical accuracy shall be Survey Drawings minimum Third Order. Vertical and horizontal (Cont'd) control in the vicinity of survey shall be used. .6 All control point information and coordinate system (NAD 83-UTM) used must be obtained at 4 Wing WCE GIS cell prior to starting the survey. Accuracy: Horizontal - third order (Northing .7 & Easting coordinates); Vertical (control points, Building floor elevation, Manhole & catchbasin only), - third order. Vertical (all other features), total station elevations. .8 Control points and temporary iron bars used, along with their coordinates and elevations must be indicated on each survey drawing. An electronic drawing copy of existing site .9 will be provided by WCE GIS. .10 Provide one as-built hard copy drawing set. Submit final drawing set on full size media using DND CAD Standard Drawing Sheet. .11 In addition to as-built printed set, drawings shall be submitted in electronic file format (both AutoCAD and PDF) on CD/DVD. .12 Provide as-built electronic copy in AutoCAD 3D file format. Ensure all features are drawn in 3D (x y z). .13 Follow DND CAD and GIS Standards for easy incorporation of data into existing GIS spatial database. .14 Provide comma delimited ASCII text file for each survey point: Point Number, Easting, Northing, Elevation, Feature Class Name/Layer Name/Survey Code and optional description. .15 For information regarding WCE GIS system contact: 4WCE GIS Co-ordinator at (780)840-8000 ext 8251.
- 1.11 Water Valve<br/>Markers.1Install DND supplied blue marker stake at<br/>each water valve location. Markers are<br/>provided by DND WCE Plumbing Shop @ loc 8427.

National Defence	Closeout Submittals	Section 01 78 00
4 Wing Cold Lake		Page 7
L-C252-9900-374		2015-01-30

1.12 Equipment and Systems	.1	Each Item of Equipment and Each System: include description of unit or system, and component parts. Give function, normal operation characteristics, and limiting conditions. Include performance curves, with engineering data and tests, and complete nomenclature and commercial number of replaceable parts.
	.2	Panel board circuit directories: provide electrical service characteristics, controls, and communications.
	.3	Include installed colour coded wiring diagrams.
	.4	Operating Procedures: include start-up, break-in, and routine normal operating instructions and sequences. Include regulation, control, stopping, shut-down, and emergency instructions. Include summer, winter, and any special operating instructions.
	.5	Maintenance Requirements: include routine procedures and guide for trouble-shooting; disassembly, repair, and reassembly instructions; and alignment, adjusting, balancing, and checking instructions.
	.6	Provide servicing and lubrication schedule, and list of lubricants required.
	.7	Include manufacturer's printed operation and maintenance instructions.
	.8	Include sequence of operation by controls manufacturer.
	.9	Provide original manufacturer's parts list, illustrations, assembly drawings, and diagrams required for maintenance.
	.10	Provide installed control diagrams by controls manufacturer.
	.11	Provide Contractor's coordination drawings, with installed colour coded piping diagrams.
	.12	Provide charts of valve tag numbers, with location and function of each valve, keyed to flow and control diagrams.

National Defence Closeout Submittals	Section 01 78 00
4 Wing Cold Lake	Page 8
L-C252-9900-374	2015-01-30

1.12 Equipment and .13 Provide list of original manufacturer's spare parts, current prices, and recommended Systems (Cont'd) quantities to be maintained in storage. .14 Include test and balancing reports. .15 Additional requirements: As specified in individual specification sections. Building Products, Applied Materials, and 1.13 Materials and .1 Finishes: include product data, with catalogue Finishes number, size, composition, and colour and texture designations. Provide information for re-ordering custom manufactured products. .2 Instructions for cleaning agents and methods, precautions against detrimental agents and methods, and recommended schedule for cleaning and maintenance. .3 Moisture-protection and Weather-exposed Products: include manufacturer's recommendations for cleaning agents and methods, precautions against detrimental agents and methods, and recommended schedule for cleaning and maintenance. Additional Requirements: as specified in .4 individual specifications sections. .1 Provide spare parts, in quantities specified 1.14 Spare Parts in individual specification sections. .2 Provide items of same manufacture and quality as items in Work. Deliver to location as directed; place and .3 store. Receive and catalogue all items. Submit . 4 inventory listing to DND Rep. Include approved listings in Maintenance Manual. Include the following: .1 Part number. .2 Identification of equipment or system for which parts are applicable. Installation instructions as applicable. .3 .4 Name and address of nearest supplier.

.5 Obtain receipt for delivered products and submit prior to final payment.

National Defence	Closeout Submittals	Section 01 78 00
4 Wing Cold Lake		Page 9
L-C252-9900-374		2015-01-30

1.15 Maintenance Materials	<b>.</b> 1	Provide maintenance and extra materials, in quantities specified in individual specification sections.
	.2	Provide items of same manufacture and quality as items in Work.
	.3	Deliver to location as directed; place and store.
	.4	Receive and catalogue all items. Submit inventory listing to DND Rep. Include approved listings in Maintenance Manual.
	.5	Identify, on carton or package, colour, room No., system or area as applicable where item is used
	.6	Obtain receipt for delivered products and submit prior to final payment.
1.16 Special Tools	.1	Provide special tools, in quantities specified in individual specification section.
	.2	Provide items with tags identifying their associated function and equipment.
	.3	Deliver to location as directed; place and store.
	.4	Receive and catalogue all items. Submit inventory listing to DND Rep. Include approved listings in Maintenance Manual and Include the following: .1 Identification tag reference. .2 Identification of equipment or system for which tools are applicable. .3 Instruction on intended use of tool.
1.17 Storage, Handling and Protection	.1	Store spare parts, maintenance materials, and special tools in manner to prevent damage or deterioration.
	.2	Store in original and undamaged condition with manufacturer's seal and labels intact.
	.3	Store components subject to damage from weather in weatherproof enclosures.
	.4	Store paints and freezable materials in a heated and ventilated room.

National Defence 4 Wing Cold Lake L-C252-9900-374	Clo	seout Submittals	Section 01 78 00 Page 10 2015-01-30
1.17 Storage, Handling and Protection (Cont'd)	.5	Remove and replace damaged pr expense and to satisfaction o	
1.18 Warranties and Bonds	.1	Separate each warranty or bon sheets keyed to Table of Cont	
	.2	List subcontractor, supplier, manufacturer, with name, addr telephone number of responsib	ess, and
	.3	Obtain warranties and bonds, duplicate by subcontractors, manufacturers, within ten day completion of the applicable	suppliers, and s after
	.4	Except for items put into use permission, leave date of beg warranty until the Date of Su Performance is determined.	inning of time of
	.5	Verify that documents are in contain full information, and	
	.6	Co-execute submittals when re	quired.
	.7	Retain warranties and bonds u specified for submittal.	ntil time
PART 2 - PRODUCTS			
2.1 Not Used	.1	Not Used.	
PART 3 - EXECUTION			
3.1 Not Used	.1	Not Used.	

PART 1 - GENERAL

<u>1.1 REFERENCES</u> .1 Canadian Standards Association (CSA International) .1 CSA-A165 Series-04, Standards on Concrete Masonry Units. .2 CSA A179-04, Mortar and Grout for Unit Masonry. .3 CSA-A371-04, Masonry Construction for Buildings. .4 CSA A23.1-04/A23.2-04. Concrete Materials and Methods of Construction .2 International Masonry Industry All-Weather Council (IMIAC) .1 Recommended Practices and Guide Specification for Hot and Cold Weather Masonry Construction. 1.2 ACTION .1 Provide submittals in accordance with Section SUBMITTALS 01 33 00 - Submittal Procedures 01 33 00 - Submittal Procedures. SUBMITTALS 1.3 OUALITY .1 Oualifications: ASSURANCE .1 Manufacturer: capable of providing field service representation during construction and approving application method. .2 Installer: experienced in performing work of this section who has specialized in installation of work similar to that required for this project. .3 Masons: company or person specializing in masonry installations with 5 years experience with masonry work similar to this project. .1 Masons employed on this project must demonstrate ability to reproduce mock-up standards. 1.4 DELIVERY, .1 Deliver, store and handle materials in accordance with manufacturer's written STORAGE, AND HANDLING instructions. .2 Storage and Handling Protection: .1 Keep materials dry until use except where wetting of bricks is specified.

Canadian National Master Construction Specification		MON WORK RESULTS FOR DNRY-REFRACTORY	Section 04 05 00 Page 2 2015-01-30
1.4 DELIVERY, STORAGE, AND HANDLING (Cont'd)	.2	Storage and Handling Protect. 2 Store under waterproof or plank platforms held off plank or timber skids.	cover on pallets
1.5 SITE CONDITIONS	.1	Ambient Conditions: assemble components when temperature degrees C.	
	.2	Weather Requirements: to CS.	A-A371.
	.3	<pre>Cold weather requirements: .1 To CSA-A371 with follo .1 Maintain temperat between 5 degrees C an until batch is used or .2 Maintain ambient masonry work and it's materials between 5 de degrees C and protect windchill. .3 Maintain temperat above 0 degrees C for after mortar is instal .4 Preheat unheated enclosure for minimum degrees C, before appl .2 Hot weather requiremen .1 Protect freshly 1 drying too rapidly, by waterproof, non-staini .2 Keep masonry dry non-staining coverings walls and down sides s protect walls from win until masonry work is protected by flashings construction. .3 Spray mortar surface a keep moist for maximum of t installation.</pre>	ure of mortar d 50 degrees C becomes stable. temperature of constituent grees C and 50 site from ure of masonry minimum of 3 days, led. wall sections in 72 hours above 10 ying mortar. ts: aid masonry from means of ng coverings. using waterproof, that extend over ufficient to d driven rain, completed and or other permanent t intervals and

Canadian National	COMMON WORK RESULTS FOR	Section 04 05 00
Master Construction	MASONRY-REFRACTORY	Page 3
Specification		2015-01-30

PART 2 - PRODUCTS

2.1	MANUFACTURERS	.1	Ensure manufacturer has minimum 5 years
		-	experience in manufacturing components similar
			to or exceeding requirements of project.

2.2 MATERIALS .1 C-330-04 ST for lightweight aggregates.

3.1 INSTALLERS .1 Experienced and qualified masons to carry out erection, assembly and installation of masonry work.

3.2 MANUFACTURER'S .1 Compliance: comply with manufacturer's written data, including product technical bulletins, product catalogue installation instructions, product carton installation instructions, and data sheets.

- <u>3.3 EXAMINATION</u> .1 Examine conditions, substrates and work to receive work of this Section.
  - .2 Verification of Conditions: .1 Verify that:
    - .1 Substrate conditions which have been previously installed under other sections or contracts, are acceptable for product installation in accordance with manufacturer's instructions prior to installation.
      .2 Field conditions are acceptable and are ready to receive work.
      .3 Built-in items are in proper location, and ready for roughing into masonry work.
      .2 Commencing installation means acceptance
      - of existing substrates.

PART 3 - EXECUTION

Canadian National	COMMON WORK RESULTS FOR	Section 04 05 00
Master Construction	MASONRY-REFRACTORY	Page 4
Specification		2015-01-30

3.4	PREPARATION	.1	Surface Preparation: prepare surface in
			accordance with manufacturer's written
			recommendations and co-ordinate with Section.

- .2 Establish and protect lines, levels, and coursing.
- .3 Protect adjacent materials from damage and disfiguration.

3.5 INSTALLATION .1 Do masonry work in accordance with CSA-A371 except where specified otherwise.

- .2 Build masonry plumb, level, and true to line, with vertical joints in alignment, respecting construction tolerances permitted by CSA-A371.
- .3 Layout coursing and bond to achieve correct coursing heights, and continuity of bond above and below openings, with minimum of cutting.

3.6 CONSTRUCTION .1 Exposed masonry: .1 Remove chipped, cracked, and otherwise damaged units, in accordance with CSA A-165 in exposed masonry and replace with undamaged units. .2 Remove existing loose refractory as per Engineer's direction.

.3 Fill joint openings greater than 3mm.All joints shall be filled with non-shrink filler..4 Patch all voids or surface defects so

that the defects will not be transmitted.
.5 Replacement ofirebrick and castable
materials where required.
.6 Joint rear wall and mortar joints
yearly.

.7 Use veneering SS anchors where applicable (i.e. Moldable materials).

.2 Jointing:

.1 Allow joints to set just enough to remove excess water, then tool with round jointer to provide smooth, joints true to line, compressed, uniformly concave joints where concave joints are indicated.

.3 Cutting: .1 Cut out for electrical switches, outlets, and other recessed or built-in

objects.

Canadian National Master Construction Specification	COMMON WORK RESULTS FOR MASONRY-REFRACTORY	Section 04 05 00 Page 5 2015-01-30

3.6 CONSTRUCTION (Cont'd)	.3 0	Cutting:(Cont'd) .2 Make cuts straight, clean, and free from uneven edges.
	.4	<pre>Building-In: .1 Build in items required to be built into masonry. .2 Prevent displacement of built-in items during construction. Check plumb, location and alignment frequently, as work progresses</pre>
	.5 0	<pre>Netting of bricks: .1 Except in cold weather, wet bricks having initial rate of absorption exceeding 1 g/minute/1000 mm<sup>2</sup>: wet to uniform degree of saturation, 3 to 24 hours before laying, and do not lay until surface dry. .2 Wet tops of walls built of bricks qualifying for wetting, when recommencing work on such walls.</pre>
	.6 \$	Support of loads: .1 Use 35 MPa concrete where concrete fill is used in lieu of solid units. .2 Use grout to CSA A179 where grout is used in lieu of solid units. .3
	.7	Provision for movement: .1 Leave 3 mm space below shelf angles. .2 Built masonry to tie in with stabilizers, with provision for vertical movement.
	.8	Movement joints: .1 Build-in continuous movement joints as indicated.
	.9	<pre>Interface with other work: .1 Cut openings in existing work as indicated. .2 Make good existing work. Use materials to match existing.</pre>
3.7 SITE TOLERANCES	.1 T	olerances in notes to CSA-A371 apply.
3.8 FIELD QUALITY CONTROL	.1 S	ite Tests, Inspection:
		.1 Perform field inspection and testing in accordance with Section 01 45 00 - Quality Control.

Canadian National Master Construction Specification		MON WORK RESULTS FOR SONRY-REFRACTORY	Section 04 05 00 Page 6 2015-01-30
3.8 FIELD QUALITY CONTROL (Cont'd)	.1 S	i(Cont'd) .2 Notify inspection agen hours in advance of requir	
	.2 M	<pre>Manufacturer's Services: .1 Have manufacturer of p under this Section review handling, installation/app protection of its products reports in acceptable form compliance of work with Co .2 Manufacturer's field servi- product use recommendation visits for inspection of p in accordance with manufac instructions. .3 Schedule site visits installation is about to be .4 Obtain reports within review and submit immediate Representative.</pre>	<pre>work involved in lication, and , and submit written at to verify ntract. services: provide ces, consisting of s and periodic site roduct installation, turer's to review work as egin. three days of</pre>
3.9 CLEANING	.1	Clean in accordance with Se Cleaning.	ection 01 74 11 -
	.2	Progress Cleaning: in acco masonry sections.	rdance with related
	.3	Final Cleaning: .1 Perform cleaning after remove construction and acc environmental dirt. .2 Upon completion of in- verification of performance remove surplus materials, equipment barriers.	cumulated stallation and e of installation,
3.10 PROTECTION	.1	Temporary Bracing: .1 Provide temporary brack work during and after erect lateral support is in place .2 Bracing approved by De Representative. .3 Brace masonry walls as resist wind pressure and la construction.	tion until permanent e. epartmental s necessary to
	.2	Moisture Protection: .1 Keep masonry dry using nonstaining coverings that	

Canadian National	COMMON WORK RESULTS FOR	Section 04 05 00
Master Construction	MASONRY-REFRACTORY	Page 7
Specification		2015-01-30

3.10 PROTECTION (Cont'd)	.2	Moisture Protection: (Cont'd) .1 (Cont'd) and down sides sufficient to protect walls from wind driven rain, until completed and
		protected by flashing or other permanent construction.
		<ul> <li>.2 Cover completed and partially completed work not enclosed or sheltered with waterproof covering at end of each work day. Anchor securely in position.</li> <li>.3 Air Temperature Protection: protect completed masonry as recommended in 1.10 SITE CONDITIONS.</li> </ul>

—— END —

# 

4 Wing Ground Disturbance & Clearance Notice

\_\_\_\_ ...

No response required

Project Name:		Project File No.:
Contact Name:	Telephone #:	RETURN FAX #:
Organization:	Work Start Date:	Disturbance Depth:
Work Location (incl. Base address and Legal with diagram/sketch attached) Description of Work:		Site pre-marked:
Utility / Contact Information	Remarks & Dat	te Name and sign-off
Wing Operations Loc 8006/Fax 780-840-7341		
<b>4 Wing Fire Dept</b> Loc 8401/Fax 780-840-7317		
<b>PMO - GIS Records</b> Loc 8251/Fax 780-840-7316		
Wing Environment Loc 8430/ Fax 780-840-7305		
TIS Line/Help Desk Loc 7053 /Fax 780-840-7349	Remedy Ticket #	
Electrical- CE Electrical Loc 8429/ Fax 780-840-4029		
Water/Sewer/Steam/Gas -CE Plumbir Loc 8427/ Fax 780-840-4000	ıg	
WFE Loc 8960/8411/ Fax 780-840-7314		
Alberta 1-Call Phone: 1-800-242-3447	Ticket #	No response required
Eastlink Fax 780-826-7028		
Canada Locators Fax 1-780-636-3575	5 (Telus)	
Alberta Supernet Fax 1-780-488-9875	<b>i</b>	
<b>ATCO Electric</b> Fax 780-594-3090		
ATCO Gas Fax 780-594-3090		
ATCO PIPELINES 1-780-808-0777		
ALTA GAS Fax 780-826-4712		

INSTRUCTIONS:

DCC Loc 7058 Fax: 780-594-6161

- \* ALLOW MINUMUM 5 WORKING DAYS NOTICE FOR COMPLETION OF NOTICE LOCATES.

- In case of any delay beyond 14 days or conditions at job site change the entire ground disturbance permit process must be completed again.

Information only

- A person does not commit an offence under the act if he can demonstrate that he made all reasonable efforts to procure inspection and supervision required for the undertaking.

- The contractor shall confirm to their satisfaction that the work area is clearly staked/ marked and correctly color coded to Standards. Contractor shall not proceed with any ground disturbance if work area is not properly identified or if doubts to actual location of marked utilities.

- ALL ground disturbances within 1 meter of marked/flagged electrical/communications and within 5 meters of gas lines must be hand exposed by hand digging (or hydrovac) prior to use of mechanical equipment.

## Annex B

4 WING COLD LAKE	
HOT WORK AUTHORIZATION	PERMIT#

Date : Start Time :	Expiry Time : Date :
INSPECTOR: Rank Name	————LOCATION :
Type of work : O Welding/Cutting O Solderin	g O Hot Roofing O Other — — — — — —
<ul> <li>Note : If a confined space entry permit is require may not be issued.</li> </ul>	
<ul> <li>GENERALPRECAVJJ</li> <li>( ) Sprinkler/alarms in service. (if applicable)</li> <li>( ) Welding Equipment in good repair.</li> </ul>	<ul> <li><u>FIRE WATC1!</u></li> <li>( ) To be provided during and 30 min after operation.</li> <li>( ) Serviceable Fire Extinguisher.</li> <li>( ) Trained in Action in event of a Fire.</li> </ul>
WITHIN liM OF WORK AREA( ) Combustible Products removed from area.( ) Combustible floors wet down or covered with non combustible material.( ) Flammable and Combustible liquids removed or safely stored.( ) Wall and floor openings covered.( ) If practicle. covers suspended beneath work to collect sparks.	WORK WITHIN WALLS OR CEILINGS         ( ) Non combustible construction and without combustible coverings.         ( )Combustibles removed from other side of partition.         HERMAN NELSON t!P_JERS         ( )Personnel trained in proper start-up, shut down and re-fueling procedures prior to use.         ( ) Fire extinguisher available.
<ul> <li><u>Haf ROOFING OPERATIONS</u></li> <li>( ) Tar kettle located in a safe location at least 5 meter walls, or on a non-&lt;:ombustible roof (unless approved</li> <li>( ) Thermostate on the kettle is operational and kettle</li> <li>( ) Servicable Dry Chemical or C02 fire extinguished</li> <li>( ) A metal lid that can be closed in case of a fire.</li> <li>( ) Infonn the contractor that : used mops and rags so other combustible materials at the end of each of the safe set of th</li></ul>	rs from an exit or combustible materials, including by WFC). is constantly supervised.
	COMPANY
Phone Number:	Cell Phone :
I have received the Fire Department briefing and agre shall <b>be</b> notified of any changes affecting the operation	e to comply with all regulations. The Fire Department ons authorized by this permit.

Failure to comply with these safety precautions may result in you or your company being held responsible for any damages incurred

The Fire Department is to be notified at 840-8000 Loc 8401 when the inspection 30 minutes after the completion of any hot work for that day has been completed.

Signature of on site Supervisor\_\_\_\_\_

Approved by

\_\_\_\_\_Wing Fire Department.

Fire Department Emergency Number 840-8333 OR Loc. 8333

### ANNEX C <u>4 Wing Confined Space Entry Permit</u>

Permit #	Date:/	/т	ime of Entry:	Hrs	Expiration:	Hrs
Type/Class of Space:		L	ocation:			
Unit/Section:		s	upervisor:			
Description of Work:						
	D. Makar		Andali		0	
ATMOSPHERIC TESTE					Ser#;	
Date of Last Calibration	1:/					
Fot	ACCEPTAR		Test Results		CICNATURE	
EST	ACCEPTABL		AMOUNT TES	SIED	SIGNATURE	
Dxygen	Min 19.5%	viax 23%				
Explosive Gases	5% LEL	\				
Carbon Monoxide (CO)	10 ppm (max)					
Hydrogen Sulfide (H <sub>2</sub> S)	5 ppm (max)					
Toxic Gases	50% of TLV (I					N
EQUIPMENT REQ'D	Y N T	YPE USED	PRE ENTRY I			Y
Respirators			Hazard Asses		rt Reviewed	
Air Line Respirators			Bleed Pressu	re		
CBA Equip			Drain			
entilation Equip			Purge			
Communications			Ventilation			
all Arrest Equip			Electrical Loc			
lechanical Lifting Device			Blinding/Blan			
Personal Alarms			Hot Work Per		I)	
ire Extinguishers			All Safety Eq			
ife Jackets			Barricades/S			
Barricades			Fire Hall Noti			
Ion Sparking Tools			Others (Spec	ify)		
<u>Special Instructions</u> I certify that I have perf for the safe entry into t			eventive measure	es (IAW the H	lazard Assessmen	t Report)
Qualified Per	rson (Print)				Signature	
I certify that I have revi measures required for	ewed the Hazard As					eventive
First Name (print)	Last Name (print				Signature	
I certify that all person		confined spa	ace and the Fire		n notified. Signature	
Name /n						
Name (p NOTE: <u>This report is to</u>		supervisor f	or a minimum of		Signature	

## ANNEX E

## 4 Wing Road Closure Notice

R-2010-08-10

Project Name:		Project File No.:	
Contact Name:	Telephone #:	RETURN FAX #:	
Organization:	Road Closure Start Date:	Road Closure End Date:	
	Road Closure Start Time:	Road Closure End Time:	
<b>Work Location</b> (incl. Base address and Legal with diagram/sketch attached)	d		

Description of Work:

Contact Information	Remarks & Date	Name and sign-off
4 Wing Fire Dept		
Loc 8401/Fax 780-840-7317		
Wing Ops O		
Fax 780-840-7341 (If within GRA)		
Wing Logistics		John White
Fax 780-840-7366		
NCO I/C GPV		
Fax 780-840-4028		
Wing Secur O		
Fax 780-840-7339		
DCC	Information only	No response required
Loc 7058 Fax: 780-594-6161		

INSTRUCTIONS:

- \* ALLOW MINUMUM 7 WORKING DAYS NOTICE FOR COMPLETION OF NOTICE.

- In case of any delay during an active closure past the stated "work end date" the entire road closure permit process must be completed again a minimum of 48 hours in advance.

- A person does not commit an offence under the act if he can demonstrate that he made all reasonable efforts to procure inspection and supervision required for the undertaking.

- The contractor shall provide traffic accommodation to the satisfaction of the designated 4 Wing Representative.

- The contractor shall provide road closure notice to effected businesses and or residents a minimum of 48 hours in advance of scheduled closure as required by 4 Wing Representative.

- Contractor shall not proceed with any closure of work area prior to sign off from above 4 Wing representative sections listed above.

- The following closure(s) will apply to all except authorized and emergency vehicles.

## ANNEX "G"

### Location of Equipment including but not limited to the following:

Building Number B9 – Steam Plant Hanger 8 Hangar 9 Hangar 10 B104 – AFTTC Approx. 35 smaller buildings

#### **Type of Boilers:**

Fire Tube Water Tube High Pressure Steam Hot Water Boilers Glycol Boilers Cast Iron Boilers

#### Make of Boilers but not limited to:

Foster Wheeler Leonard Thompson Saskatoon Cleaver brooks Whitman

## **CERTIFICATE OF INSURANCE**

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada	Public Works and Government Services Canada					Page 1 of 2
Description and Location of Work					Contract No.	
Repair of Boiler Ref	actory Materials Sta	nding Offei	r, Cold Lake	e, AB.	Droject No.	
					Project No.	
Name of Insurer, Broker or Agen	t Address (No.	, Street)	City	Pro	ovince f	Postal Code
Name of Insured (Contractor)	Address (No.	, Street)	City	Pro	ovince I	Postal Code
Additional Insured Her Majesty the Queen in R	ight of Canada as represe	ented by the N	linister of Pub	olic Works and	I Government S	Services
Type of Insurance	Insurer Name and Policy Number	Inception Date D / M / Y	Expiry Date D / M / Y		Limits of Liab	ility
Commercial General Liability				Per Occurrence	Annual General Aggregate	Completed Operations Aggregate
Umbrella/Excess Liability				\$	\$	\$
				\$	\$	\$
Builder's Risk / Installation Floater				\$		
I certify that the above policie the applicable insurance cove coverage.						
Name of person authorized to sig	n on behalf of Insurer(s) (Offic	er, Agent, Broke	r)		Г	Telephone number
Signature					L	Date D/M/Y

#### **CERTIFICATE OF INSURANCE Page 2 of 2**

#### General

The insurance policies required on page 1 of the Certificate of Insurance must be in force and must include the insurance coverage listed under the corresponding type of insurance on this page.

The policies must insure the Contractor and must include Her Majesty the Queen in Right of Canada as represented by the Minister of Public Works and Government Services as an additional Insured.

The insurance policies must be endorsed to provide Canada with not less than thirty (30) days notice in writing in advance of a cancellation of insurance or any reduction in coverage.

Without increasing the limit of liability, the policies must protect all insured parties to the full extent of coverage provided. Further, the policies must apply to each Insured in the same manner and to the same extent as if a separate policy had been issued to each.

#### **Commercial General Liability**

The insurance coverage provided must not be substantially less than that provided by the latest edition of IBC Form 2100. The policy must either include or be endorsed to include coverage for the following exposures or hazards if the Work is subject thereto:

- (a) Blasting.
- (b) Pile driving and caisson work.
- (c) Underpinning.
- (d) Removal or weakening of support of any structure or land whether such support be natural or otherwise if the work is performed by the insured contractor.
- The policy must have the following minimum limits:
- (a) \$5,000,000 Each Occurrence Limit;
- (b) \$10,000,000 General Aggregate Limit per policy year if the policy contains a General Aggregate; and
- (c) \$5,000,000 Products/Completed Operations Aggregate Limit.
- Umbrella or excess liability insurance may be used to achieve the required limits.

#### **Builder's Risk / Installation Floater**

The insurance coverage provided must not be less than that provided by the latest edition of IBC Forms 4042 and 4047. The policy must permit use and occupancy of any of the projects, or any part thereof, where such use and occupancy is for the purposes for which a project is intended upon completion.

The policy may exclude or be endorsed to exclude coverage for loss or damage caused by asbestos, fungi or spores, cyber and terrorism.

The policy must have a limit that is **not less than the sum of the contract value** plus the declared value (if any) set forth in the contract documents of all material and equipment supplied by Canada at the site of the project to be incorporated into and form part of the finished Work. If the value of the Work is changed, the policy must be changed to reflect the revised contract value.

The policy must provide that the proceeds thereof are payable to Canada or as Canada may direct in accordance with GC10.2, "Insurance Proceeds" (<u>https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual/5/R/R2900D/2</u>).

	SECENTE	7				_
1	RECEIVED					
	NOV 17 2014					
	101 17 2014		(Second 1			
and the second se						
Government Gouverne		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Contract Number / Numéro du con			
of Canada du Canada				trat		
		Co	W0134-15CYNT			
		CC	curity Classification / Classification de UNCLASSIFIED	securit	é	
	SECURITY REQUIREMEN	ITS CHECK LICT	F (DE) (H )			
LISTE DE VÉ	RIFICATION DES EXIGENCE	S RELATIVES	LA SÉCURITÉ (I VERS)			
1. Oriomating Government Department of Con-	A REAL PROPERTY OF COMPRESS	Gadelet	A second s			- galast
		2.1	Branch or Directorate / Direction géné fNG COLD LAKE	rale ou	Directio	n
3. a) Subcontract Number / Numéro du contrat	de sous-Irailance 3. b) Na	ime and Address of	Subcontractor / Nom el adresse du s	or matra	Inest	_
4. Brief Description of Work / Breve description	du inevali			A.P.B H 68	PERF ER.	
BOILER REFRACTORY REPAIR						
		•				
a) Will the sumalize marks seened to Content						
5. a) Will Die supplier require access to Control Le fournisseur aura-Lil accès à des march	led Goods? Indites contolifies?				No	Yes
5. b) Will the supplier require access to unclass Regulations?	lind millary technical data subject	to the provisions of	Allen Tashalard Data Stanlard	Langered 1	Non L.	Oui
					Non	Yes
Le fournisseur sura-t-il accès à des donné sur le contrôle des données techniques?	ies techniques militaires non classi	liées qui sont easuj	etties aux dispositions du Règlement	bearing 1		
Indicate the type of access required / Indique	er le type d'accès requis					-
. a) Will the supplier and its employees naming	BOORE IN PROTECTED and by C					
		LASSIFIED Informa	tion or ecole?			
LAT PARALE RANGE AND A LATER AND AND A REPORT OF STREET, AND A		LASSIFIED Information	ition or essels? IOTÉGÉS el/ou CLASSIFIÉS?		No Von	Yes
(Specify the level of access using the chart (Préciser le niveau d'acces an utilisant le tr	MI-lis acces a dos renseignements t in Question 7, c) shinau qui se frouve à la geneties :	s ou à des biens PR	OTÉGÉS el/ou CLASSIFIÉS?		Non [	Yes Oul
(Specify the level of access using the chart (Préclaur le réveau d'accès en utilisent le tr b) Will the supplier and its employees (a c de	mi-lis accès à dos renseignements t in Question 7. c) ableau qui se trouve à la question	s ou à des biens PR	OTÉGÉS el/ou CLASSIFIÉS?		Non L	LI Out
(Specify the level of access using the chart (Pricing in the investight of access using the chart (Pricing in the supplier and is employees (e.g. ch PROTECTED and/or CLASSIFIED informs Le fourthages et as employees (e.g. ch	2014 a socia a dos renaeignemente t in Question 7. c) ablesu qui sa trouve à la question eaners, maintenance personnel) re ation or assets is permittad.	s ou à des blans PR 7. c) Equire access to res	IOTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS?			
(Specify the level of arcoas using the chart (Préciser le nivel of arcoas using the chart (Préciser le niveau d'acoès en utilisant le ta ). b) Will the supplier and its employees (e.g. ck PROTECTED and/or CLASSIFIED informa Le fournisseur et see employés (p. ex. net à des renseionements ou à des biens PRO	20148 acces à dos renseignements t in Question 7. c) ableau qui se trouve à la question eaners, maintenance personnel) re ation or assets is permitted. loyeum, personnel d'entration) auro DEGES etique (LASSIEUS entret e	s ou à des biens PR 7. c) Equire eccess to res ont-ils accès à des :	IOTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS?		Non L	_ Oul
(Specify the level of access using the chart (Pritcher le riveau d'accès en utilisant le tr b) Will the supplier and is employees (e.g. di PROTECTED and/or CLASSIFIED Informa Le fournisseur et ses employés (p. ex. nett à des massignements ou à des biens PRO à la this a commercial courter or delivery acco	2011 la acces a dos renseignements in Question 7. c) ableau gui se trouve à la question eaners, mainfenance personnell re stion or assets is permitted. Oysum, personnel d'entration) auri DTEGES et/ou CLASSIFIES n'est p temment with per complete states	s ou à des blans PR 7. c) aquire access to res ont-ils accès à des : pas autorisé.	IOTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS?		Non L	Oui Yes Yes
(Specify the level of access using the chart (Préciser le niveau d'acces en utilisant le tr Préciser le niveau d'acces en utilisant le tr De Will the supplier and its employees (e.g. ci PROTECTED and/or CLASSIFIED informs Le fournisseur et see employés (p. ex. net à des renseignements ou à des biens PRO . c) is this a commercial courier or delivery requ S'agit-il d'un contrat de messagerie ou de s	20148 acces à dos renseignements t in Question 7. c) ableau qui se trouve à la question eaners, maintenance personnet) re ation or assets is permitted. loysum, personnet d'entration) aur DTEGES et/ou CLASSIFIES n'est p Utrement with no overnight étorage itraison commerciale sans entrep	s ou à des blens PR Rquire eccess to res ont-its accès à des pas autorisé. S? csage de nuit?	ROTÉGÉS el/ou CLASSIFIÉS? Rificied eccess areas? No access to zones d'accès realminites? L'accès		Non L	Oui Yes Oui
<ul> <li>(Specify the level of arccase using the chart (Précher le niveau d'accès en utilisant le la niveau d'accès en utilisant le la PROTECTED and/or CLASSIFIED Informa La fournisseur et ses employées (p. ex. nett à des ranseignements ou à des biens PRO c. c) is this a commercial courier or delivery requisiter S'agit-il d'un contrat de messagerie ou de ti a) indicate the type of information that the sup-</li> </ul>	An lie acces à dos renaeignements in Question 7, c) ableau qui se trouve à la question eaners, maintenance personnell re ation or assets is permitted. Troyeurs, personnel d'entretion) aur opresus, personnel d'entretion) aur DTÉGÉS al/ou CLASSIFIÉS n'est p uirement with no overnight storage itvation commerciale same entrep oplier will be required to access / in	s ou à des blens PR Rquire eccess to res ont-its accès à des pas autorisé. S? csage de nuit?	IOTÉGÉS el/ou CLASSIFIÉS? Infold access areas? No access to zones d'accès restreintes? L'accès comation auquel le fournisseur devra		Non L	Oui Yes Yes
(Specify the level of arccase using the chart (Précher le niveau d'accès en utilisant le la ), b) Will the supplier and its employees (a.g. ck PROTECTED and/or CLASSIFIED Informa Le fournisseur et see employees (p. ex. net à des ranseignements ou à des biens PRO c) is this a commercial courier or delivery req S'agit-il d'un contrat de messagerie ou de t a) Indicate the type of information that the sup Canada	In the acces a dos renarignements in Question 7. c) ableau gui se trouve à la question eaners, maintenance personnel) re ation or assets is permittad. toyeurs, personnel d'enfretien) surr DTEGES et/ou CLASSIFIES n'est p uirement with no overnight storage ivraison commerciale same entrep oplier will be required to access / in NATO / OTAN	s ou à des blens PR Rquire eccess to res ont-its accès à des pas autorisé. S? csage de nuit?	ROTÉGÉS el/ou CLASSIFIÉS? Rificied eccess areas? No access to zones d'accès realminites? L'accès		Non L	Oui Yes Yes
(Specify the level of access using the chart (Préciser le niveeu d'accès en utilisant le tr ). b) Will the supplier and its employees (e.g. ck PROTECTED and/or CLASSIFIED Informs Le fournisseur et see employées (p. ex. nett à des renseignements ou à des bierne PRO c) is this a commercial courtier or delivery requisiter Stagit-il d'un contrat de messagerie ou de t . a) indicate the type of information that the sup Canada	An He acces a dos renaeignemente in Question 7. c) ableau gui se trouve à la question eaners, maintenance personnel) re ation or assets is permittad. toyeurs, personnel d'enfretien) surr DTÉGÉS et/ou CLASSIFIES n'est p uirement with no overnight storage ivraison commerciale sams entrep oplier will be required to access / In NATO / OTAM à la diffusion	s ou à des blens PR Rquire eccess to res ont-its accès à des pas autorisé. S? csage de nuit?	IOTÉGÉS el/ou CLASSIFIÉS? Infolded access areas? No access to zones d'accès realmines? L'accès comation auquel le fournisseur devra Foreign / Étranger		Non L	Oui Yes Yes
Consistent array out are employee autor (Specify the level of access using the chart (Préclaer le riveau d'accès en utilisant le th h) Will the supplier and its employees (a.g. ck PROTECTED and/or CLASSIFIED Informa Le fournisseur et ses employés (p. ex. nett à des renseignements ou à des biens PRC .c) is this a commercial courier or delivery requires Segit-il d'un contrat de messagerie ou de su .a) indicate the type of information that the sup Canada b) Release restrictions / Restrictions relatives No release restrictions (Restrictions relatives)	An He acces a dos renseignements in Question 7. c) ableau gui se trouve à la question eanors, mainfornance personnell re ablon or assets is permitted. Orgeuns, personnel d'entration) auri DTEGES el/ou CLASSIFIES n'est p uirrement with no overnight slorage fivalison commerciale sams entrep pplier will be required to access / In NATO / OTAN à la diffusion [ All NATO countries	s ou à des blens PR Rquire eccess to res ont-its accès à des pas autorisé. S? csage de nuit?	IOTÉGÉS el/ou CLASSIFIÉS? Infolde access sress? No access to zones d'accès restraintes? L'accès ormation auquel la fournisseur devra Foreign / Étranger No release restrictione		Non L	Oui Yes Yes
(Specify the level of access using the chart (Principar le niveau d'accès en utilisant le tr h) Will the supplier and is employees (e.g. di PROTECTED and/or CLASSIFIED Informa Le fournisseur et ses employés (p. ex. nett à des renseignements ou à des biens PRO c) is this a commercial courier or delivery req S'egif-it d'un contrat de messagerie ou de t . a) Indicate the type of information that the sup Canada b) Referese restrictions / Restrictions relatives No release restrictions	An He acces a dos renaeignemente in Question 7. c) ableau gui se trouve à la question eaners, maintenance personnel) re ation or assets is permittad. toyeurs, personnel d'enfretien) surr DTÉGÉS et/ou CLASSIFIES n'est p uirement with no overnight storage ivraison commerciale sams entrep oplier will be required to access / In NATO / OTAM à la diffusion	s ou à des blens PR Rquire eccess to res ont-its accès à des pas autorisé. S? csage de nuit?	IOTÉGÉS el/ou CLASSIFIÉS? Infolded access areas? No access to zones d'accès realmines? L'accès comation auquel le fournisseur devra Foreign / Étranger		Non L	Oui Yes Yes
Consistent arise out are employee autor (Specify the level of access using the chart (Phicker le riveau d'accès en utilisant le b ). b) Will the supplier and its employees (e.g. ck PROTECTED and/or CLASSIFIED Informa Le fournisseur et see employes (p. ex. nett à des renseignements ou à des biens PRO . c) Is this a commercial courier or delivery req Segit-II d'un contrat de messagerle ou de to . a) Indicate the type of information that the sup Canada b) Release restrictions / Restrictions relatives Aucume restriction cletive a is diffusion Not releaseable	An He acces a dos renseignements in Question 7. c) ableau gui se trouve à la question eanors, mainfornance personnell re ablon or assets is permitted. Orgeuns, personnel d'entration) auri DTEGES el/ou CLASSIFIES n'est p uirrement with no overnight slorage fivalison commerciale sams entrep pplier will be required to access / In NATO / OTAN à la diffusion [ All NATO countries	s ou à des blens PR Rquire eccess to res ont-its accès à des pas autorisé. S? csage de nuit?	IOTÉGÉS el/ou CLASSIFIÉS? Infoled eccess areas? No access to zones d'accès reatreintes? L'accès comation auquel le fournisseur devra : Foreign / Étranger No release nastrictione Aucune restriction relative		Non L	Oui Yes Yes
Consistent arise que estemployes autor (Specify the level of access using the chart (Phicker le niveau d'accès en utilisant le tr A) Will the supplier and is employees (e.g. di PROTECTED and/or CLASSIFIED Informat Le fournisseur et ses employes (p. ex. nett à des renseignements ou à des biens PRO C) Is this a commercial courier or delivery req S'agit-il d'un contrat de massegarie ou de t a) Indicate the type of information that the sup Canada     D) Referese restrictions / Restrictions relatives No release restrictions / Restrictions relatives No release restrictions and the supplication of the supplic	An He acces a dos renseignements in Question 7. c) ableau gui se trouve à la question eanors, mainfornance personnell re ablon or assets is permitted. Orgeuns, personnel d'entration) auri DTEGES el/ou CLASSIFIES n'est p uirrement with no overnight slorage fivalison commerciale sams entrep pplier will be required to access / In NATO / OTAN à la diffusion [ All NATO countries	s ou à des blens PR Rquire eccess to res ont-its accès à des pas autorisé. S? csage de nuit?	IOTÉGÉS el/ou CLASSIFIÉS? Infoled eccess areas? No access to zones d'accès reatreintes? L'accès comation auquel le fournisseur devra : Foreign / Étranger No release nastrictione Aucune restriction relative		Non L	Oui Yes Yes
Consistent arise out are employee autor (Specify the level of access using the chart (Phicker le riveau d'accès en utilisant le b ). b) Will the supplier and its employees (e.g. ck PROTECTED and/or CLASSIFIED Informa Le fournisseur et see employes (p. ex. nett à des renseignements ou à des biens PRO . c) Is this a commercial courier or delivery req Segit-II d'un contrat de messagerle ou de to . a) Indicate the type of information that the sup Canada b) Release restrictions / Restrictions relatives Aucume restriction cletive a is diffusion Not releaseable	All-lie acces a dos renseignements in Question 7. c) ableeu gui se trouve à la question eeners, mainfernance personnell re altion or assets is permitted. Orgeuns, personnel d'entratien) sur DTEGES et/ou CLASSIFIES n'est p ulrement with no overnight elorage fivalison commerciale sams entrep polier will be required to access / In NATO / OTAN à la diffusion All NATO countries Tous les pays de l'OTAN	s ou à des blens PR Rquire eccess to res ont-its accès à des pas autorisé. S? csage de nuit?	No release restrictions Aucure restriction relative à la diffusion		Non L	Oui Yes Yes
Consistent arise que est employee autor     (Specify the level of access using the chart     (Phicker le niveeu d'accès en utilisant le b     A) Will the supplier and is employees (e.g. di PROTECTED and/or CLASSIFIED Informat     Le fournisseur et ses employes (p. ex. nelt     à des renseignemenis ou à des biens PRO     C) Is this a commercial courier or delivery req     Segit-I d'un contrat de massagerie ou de t     a) Indicate the type of information that the sup     Canada     D) Referese restrictions / Restrictions relatives     No release restrictions / Restrictions relatives     No release the type of information that the sup     Canada     No release the type of information that the sup     Canada     No release the type of information relatives     No release the supplement of the supplement     A no pas diffusion	All-lie acces a dos renseignements in Question 7. c) ableeu gui se trouve à la question eanors, mainfernance personnell re altion or assets is permitted. Orgeuns, personnel d'entration) sur <u>DTEGES et/ou CLASSIFIES n'est p</u> ultrement with no overnight elorage ultrement with no overnight elorage fivalison commerciale sams entrep polier will be required to access / In NATO / OTAN à la diffusion All NATO countries Tous les pays de l'OTAN Restricted to: / Limité à :	s ou à des blens PR rquire eccess to res cont-its accès à des : cas autorisé. Pr cosage de nuit? cliquer le hype d'Infé	Interestion auguel la fournisseur devra : Foreign / Étranger No release restrictions Auguer restriction relative à la diffusion Restricted to: / Limité à :		Non L	Oui Yes Yes
Consistent array que es employes autor     (Specify the level of access using the chart     (Préciser le niveau d'accès en utilisant le b     ).     b) Will the supplier and is employees (e.g. di     PROTECTED and/or CLASSIFIED Informa     Le fournisseur et ses employes (p. ex. nett     à des nenseignemenis ou à des biens PRO     .c) Is this a commercial courter or delivery requ     Segit-I d'un contrat de massegaria ou de t     .a) Indicate the type of information that the sup     Canada     b) Referese restrictions / Restrictions relatives     No release restrictions (Restrictions relatives     Not releasable     A ne pas diffusion	All-lie acces a dos renseignements in Question 7. c) ableeu gui se trouve à la question eeners, mainfernance personnell re altion or assets is permitted. Orgeuns, personnel d'entratien) sur DTEGES et/ou CLASSIFIES n'est p ulrement with no overnight elorage fivalison commerciale sams entrep polier will be required to access / In NATO / OTAN à la diffusion All NATO countries Tous les pays de l'OTAN	s ou à des blens PR rquire eccess to res cont-its accès à des : cas autorisé. Pr cosage de nuit? cliquer le hype d'Infé	No release restrictions Aucure restriction relative à la diffusion		Non L	Oui Yes Yes
Consistent array que es employes autor     (Specify the level of access using the chart     (Précieur le niveau d'accès en utilisant le b     ).     ) Will the supplier and is employees (e.g. di     PROTECTED and/or CLASSIFIED Informa     Le fournisseur et ses employes (p. ex. nett     à des minasignements ou à des biens PRO     .c) Is this a commercial courter or delivery req     SegR-I d'un contrat de massagerie ou de t     .e) Indicate the type of information that the sup     Canada     .b) Referese restrictions / Restrictions relatives No referese restrictions / Restrictions relatives     No referese the type of information that the sup     Canada     .b) Referese restrictions / Restrictions relatives No referese restrictions     Restricted to: / Limité à :	All-lie acces a dos renseignements in Question 7. c) ableeu gui se trouve à la question eanors, mainfernance personnell re altion or assets is permitted. Orgeuns, personnel d'entration) sur <u>DTEGES et/ou CLASSIFIES n'est p</u> ultrement with no overnight elorage ultrement with no overnight elorage fivalison commerciale sams entrep polier will be required to access / In NATO / OTAN à la diffusion All NATO countries Tous les pays de l'OTAN Restricted to: / Limité à :	s ou à des blens PR rquire eccess to res cont-its accès à des : cas autorisé. Pr cosage de nuit? cliquer le hype d'Infé	Interestion auguel la fournisseur devra : Foreign / Étranger No release restrictions Auguer restriction relative à la diffusion Restricted to: / Limité à :		Non L	Oui Yes Yes
C Fouries and a set of access using the chart (Préciser le révieu d'accès en utilisant le b PROTECTED and/or CLASSIFIED informa- Le fournisseur et see employées (p. ex. nett à des renseignements ou à des blens PRO c) is this a commercial courier or delivery requinant Segit d'un contrat de messagerie ou de te a) indicate the type of information that the sup Canada  b) Release restrictions / Restrictions relatives No release restrictions relative  h is diffusion  Not releasable  ne pas diffuser  Restricted to: / Limité à :  Bpacify country(les): / Préciser le(s) pays :  c) Level of Information / Niveau d'information	All-lie acces a dos renseignements in Question 7. c) ableeu gui se trouve à la question eanors, mainfernance personnell re altion or assets is permitted. Orgeuns, personnel d'entration) sur <u>DTEGES et/ou CLASSIFIES n'est p</u> ultrement with no overnight elorage ultrement with no overnight elorage fivalison commerciale sams entrep polier will be required to access / In NATO / OTAN à la diffusion All NATO countries Tous les pays de l'OTAN Restricted to: / Limité à :	s ou à des blens PR rquire eccess to res cont-its accès à des : cas autorisé. Pr cosage de nuit? cliquer le hype d'Infé	Interestion auguel la fournisseur devra : Foreign / Étranger No release restrictions Auguer restriction relative à la diffusion Restricted to: / Limité à :		Non L	Oui Yes Yes
C Fouriestable Caracta C (Specify the level of accase using the chart (Phicker le riveau d'accès en utilisant le b PROTECTED and/or CLASSIFIED informa Le formisseur et ses employés (p. ex. nett à dee renseignements ou à des biens PRC co ls this a commercial courier or delivery requ Segit-II d'un contrat de messagerie ou de to a) Indicate the type of information that the sup Canada b) Referent restrictions / Restrictions relatives No release restrictions Canada b) Referent restrictions Canada b) Referent restrictions (Restrictions relatives b) Referent restrictions Canada b) Referent restriction contract contract b) Referent restriction contract	All-lis acces à dos renseignements in Question 7, c) ablesu qui se trouve à la question earers, mainfenance personnel) re ation or assets is permittad. DTEGES et/ou CLASSIFIES n'est p ulrement with no overnight storage itvation commerciale sams entrep optier will be required to access / tr NATO / QTAN à la diffusion All NATO countries Tous les pays de l'OTAN Restricted to: / Limité à : Specify country(les): / Préci	s ou à des blens PR rquire eccess to res cont-its accès à des : cas autorisé. Pr cosage de nuit? cliquer le hype d'Infé	Introduction access areas? No access to zones d'accès reatreintes? L'accès cometion auquel le fournisseur devra Foreign / Étranger No release restrictione Aucune restriction relative à la diffusion Restricted to: / Limité à : Specify country(les): / Prècies		Non L	Oui Yes Yes
Control of access using the chart (Specify the level of access using the chart (Précher le niveeu d'accès en utilisant le b PROTECTED and/or CLASSIFIED Informa Le fournisseur et ses employes (e.g. di PROTECTED and/or CLASSIFIED Informa Le fournisseur et ses employes (p. ex. nett a des reinseignements ou à des blens PRO c) is this a commercial courter or delivery requ S'egit-II d'un contrat de massegaria ou de t a) Indicate the type of information that the sup Canada b) Referese restrictions / Restrictions relatives to release restrictions / Restrictions relatives le diffusion vol releasable ne pas diffuser le diffusion c) Level of Information / Niveau d'information ROTECTED A ROTECED A ROTEGEÉ A	Al-Lie accès à dos renseignements in Question 7, c) ablesu qui se trouve à la question eaners, mainfenance personnell re ation or assets is permittad. DTEGES et/ou CLASSIFIÉS n'est p uirement with no overnight storage itvraison commerciale sans entrep optier will be required to access / In NATO / OTAM à la diffusion All NATO countries Tous les pays de l'OTAM Restricted to: / Limité à : Specify country(les): / Précis NATO UNCLASSIFIED NATO NON CLASSIFIE	s ou à des blens PR rquire eccess to res cont-its accès à des : cas autorisé. Pr cosage de nuit? cliquer le hype d'Infé	Interest et/ou CLASSIFIES?		Non L	Oui Yes Yes
Concerns and a set of the se	All la acces a dos renseignements in Question 7. c) ablesu gui se trouve à la question earens, mainfernance personnell re altern or assets is permitted. Orgeun, personnel d'entration) sur <u>TTEGES el/ou CLASSIFIES n'est p</u> ulrement with no overnight elorage ulrement with no overnight elorage trivaleon commerciale sans entrep polier will be required to access / In NATO / OTAN à la diffusion All NATO countries Tous les pays de l'OTAN Restricted to: / Limité à : Specify country(les): / Précis NATO UNCLASSIFIED NATO NON CLASSIFIED NATO NON CLASSIFIED NATO RESTRICTED	s ou à des blens PR r, c) rquire eccess to res cont-its accès à des : pas autorisé. r? coage de nuit? coiguer le hype d'Infé ser le(s) pays .	Interest et/ou CLASSIFIES?		Non L	Oui Yes Yes
Concern and a set of the set of t	All NATO UNCLASSIFIED     NATO UNCLASSIFIE     NATO UNCLASSIFIE     NATO UNCLASSIFIE     NATO OIFFUSION RESTRE	s ou à des blens PR r, c) rquire eccess to res cont-its accès à des : pas autorisé. r? coage de nuit? coiguer le hype d'Infé ser le(s) pays .	Interestion of the second seco		Non L	Oui Yes Yes
C) Provinsional array que es employes autor (Specify the level of access using the chart (Préciser le riveau d'accès en utilisant le b PROTECTED and/or CLASSIFIED informa- Le fournisseur et ses employés (p. ex. nett à des renseignements ou à des biens PRO c) Is this a commercial courier or delivery requires Segit-il d'un contrat de messagerie ou de la a) Indicate the type of information that the sup Canada b) Release restrictions / Restrictions relatives No release restrictions Aucume restriction relative he diffusion Not releases instructions Aucume restriction relative le diffusion Not releases able ne pas diffueer Restricted to: / Limité à : Specify country(les): / Préciser le(s) pays : c) Level of Information / Niveau d'information ROTECTED A ROTECTED B ROTECTED B ROTECTED B ROTECTED C	All la acces a dos renseignements in Question 7. c) ablesu gui se trouve à la question earens, mainfernance personnell re altern or assets is permitted. Orgeun, personnel d'entration) sur <u>TTEGES el/ou CLASSIFIES n'est p</u> ulrement with no overnight elorage ulrement with no overnight elorage trivaleon commerciale sans entrep polier will be required to access / In NATO / OTAN à la diffusion All NATO countries Tous les pays de l'OTAN Restricted to: / Limité à : Specify country(les): / Précis NATO UNCLASSIFIED NATO NON CLASSIFIED NATO NON CLASSIFIED NATO RESTRICTED	s ou à des blens PR r, c) rquire eccess to res cont-its accès à des : pas autorisé. r? coage de nuit? coiguer le hype d'Infé ser le(s) pays .	Interesting of the second seco		Non L	Oui Yes Yes
Consistent arise que es employes autre (Specify the level of access using the chart (Préciser le rivieu d'accès en utilisant le b b) Will the supplier and is employees (e.g. di- PROTECTED and/or CLASSIFIED Informa Le fournisseur et ses employes (p. ex. nett à des renseignements ou à des biens PRO c) Is this a commercial courter or delivery requ- S'egit-if d'un contrat de massageris ou de t a) Indicate the type of information that the sup- Canada     b) Referese restrictions / Restrictions relatives     to release restrictions / Restrictions relatives     No release restrictions / Restrictions relatives     No release the type of information that the sup- Canada     b) Referese restrictions / Restrictions relatives     No release the type of information statives     No release the type of information relative     ha diffusion     Not release the 'Limith à :     constructions / Neveau d'information     ROTECTED A     ROTECTED B     ROTECTED C     ROTÉGÉ B     CONFIDENTIAL	All la acces a dos renseignements     in Question 7. c)     ablesu qui se trouve à la question     reserver, mainfernance personnell re     ation or assets is permittad. <u>DTEGES et/ou CLASSIFIES n'est p</u> uirement with no overnight storage     twatson commerciale sams entrep     polier will be required to access / Ir	s ou à des blens PR r, c) rquire eccess to res cont-its accès à des : pas autorisé. r? coage de nuit? coiguer le hype d'Infé ser le(s) pays .	Interestion of the second seco		Non L	Oui Yes Yes
Control of information / Niveau d'information ROTÉCIED & A  Canada  C	All la costa a dos renseignementa in Question 7. c)     ablesu qui se trouve à la question 7     eaners, maintenance personnell re     polier will be required to access / Ir         NATO / OTAN         a la diffusion         All NATO countries         Tous les pays de rOTAN         Restricted to: / Limité à :         Specify couning(lea): / Préce         NATO VNCLASSIFIED         NATO VNCLASSIFIED         NATO NON CLASSIFIE         NATO NON CLASSIFIE         NATO CONFIDENTIAL         NATO CONFIDENTIAL         NATO CONFIDENTIAL         NATO SECRET         NATO SECRET	s ou à des blens PR r, c) rquire eccess to res cont-its accès à des : pas autorisé. r? coage de nuit? coiguer le hype d'Infé ser le(s) pays .	Introduction access areas? No access to zones d'accès reatreintes? L'accès cometion acquei le fournisseur devra Foreign / Étranger Aucune restrictione Aucune restriction relative à la diffusion Restricted to: / Limité à : Specify country(les): / Prècles PROTECTED A PROTÉGÉ A PROTECTED B PROTECTED B PROTECTED B PROTECTED C PROTÉGÉ C		Non L	Oui Yes Yes
C) Hourisseur and is que as employes altri- (Specify the level of access using the chart (Préciser le riveau d'accès en utilisant le b PROTECTED and/or CLASSIFIED informa- Le fournisseur et see employes (p. ex. nett à des renseignements ou à des blens PRO c) is this a commercial courier or delivery request Sagit-il d'un contrat de messagerie ou de te a) indicate the type of information that the sup Canada b) Release restrictions / Restrictions relatives Nor releasable Nel releasable Releas	Sni-lis acces a dos renseignements in Question 7. c)         ablesu qui se trouve à la question 1         eaners, mainfensince personnell re ablen or assets is permitted.         DTEGES et/ou CLASSIFIES n'est p utrement with no overnight storage tivration commerciale sams entrep optier will be required to access / in NATO / OTAN         à la diffusion         All NATO countries         Tous les pays de l'OTAN         à la diffusion         NATO UNCLASSIFIÉ         NATO UNCLASSIFIÉ         NATO NON CLASSIFIÉ         NATO NON CLASSIFIÉ         NATO NON CLASSIFIÉ         NATO CONFIDENTIAL         NATO CONFIDENTIAL         NATO CONFIDENTIAL         NATO SECRET         COSMIC TOP SECRET	s ou à des blens PR r, c) rquire eccess to res cont-its accès à des : pas autorisé. r? coage de nuit? coiguer le hype d'Infé ser le(s) pays .	Interest et/ou CLASSIFIES?		Non L	Oui Yes Yes
Control of access using the chart (Specify the level of access using the chart (Phicker le riveau d'accès en utilisant le tr PROTECTED and/or CLASSIFIED Informa Le fournisseur et ses employes surce a des renseignements ou à des biens PRO c) is this a commercial courter or delivery requ S'agit-il d'un contrat de massageria ou de t a) indicate the type of information that the sur Caracia b) Release restrictions Caracia c) releate restrictions Caracia c) releate restrictions Caracia c) releate restrictions Caracia c) Release restrictions Caracia c)	All la costa a dos renseignementa in Question 7. c)     ablesu qui se trouve à la question 7     eaners, maintenance personnell re     polier will be required to access / Ir         NATO / OTAN         a la diffusion         All NATO countries         Tous les pays de rOTAN         Restricted to: / Limité à :         Specify couning(lea): / Préce         NATO VNCLASSIFIED         NATO VNCLASSIFIED         NATO NON CLASSIFIE         NATO NON CLASSIFIE         NATO CONFIDENTIAL         NATO CONFIDENTIAL         NATO CONFIDENTIAL         NATO SECRET         NATO SECRET	s ou à des blens PR r, c) rquire eccess to res cont-its accès à des : pas autorisé. r? coage de nuit? coiguer le hype d'Infé ser le(s) pays .	Interestion of the second seco		Non L	Oui Yes Yes
C) Level of Information / Niveau d'information Not releasable A ne pas diffusion C) Level of Information / Niveau d'information RotteCteD a A RotteCteD C	Sni-lis acces a dos renseignements in Question 7. c)         ablesu qui se trouve à la question 1         eaners, mainfensince personnell re ablen or assets is permitted.         DTEGES et/ou CLASSIFIES n'est p utrement with no overnight storage tivration commerciale sams entrep optier will be required to access / in NATO / OTAN         à la diffusion         All NATO countries         Tous les pays de l'OTAN         à la diffusion         NATO UNCLASSIFIÉ         NATO UNCLASSIFIÉ         NATO NON CLASSIFIÉ         NATO NON CLASSIFIÉ         NATO NON CLASSIFIÉ         NATO CONFIDENTIAL         NATO CONFIDENTIAL         NATO CONFIDENTIAL         NATO SECRET         COSMIC TOP SECRET	s ou à des blens PR r, c) rquire eccess to res cont-its accès à des : pas autorisé. r? coage de nuit? coiguer le hype d'Infé ser le(s) pays .	Interest even of the second se		Non L	Ves Yes
C) Fouriers and an environment of access using the chart (Pretimer le niveau d'accès en utilisant le tr PROTECTED and/or CLASSIFIED Informa- Le fournisseur et ses employes strike in access Le fournisseur et ses employes (p. ex. nett à des renseignements ou à des biens PRO c) is this a commercial courier or delivery requires a des transaures au à des biens PRO c) is this a commercial courier or delivery requires a des transaures au à des biens PRO c) is this a commercial courier or delivery requires a des transaures au à des biens PRO constant de messagerie ou de transaures au à des biens PRO canada  b) Referenze restrictions / Restrictions relatives No release restrictions relative  b) Referenze restrictions relative  canada  can	Sni-lis acces a dos renseignements in Question 7. c)         ablesu qui se trouve à la question 1         eaners, mainfensince personnell re ablen or assets is permitted.         DTEGES et/ou CLASSIFIES n'est p utrement with no overnight storage tivration commerciale sams entrep optier will be required to access / in NATO / OTAN         à la diffusion         All NATO countries         Tous les pays de l'OTAN         à la diffusion         NATO UNCLASSIFIÉ         NATO UNCLASSIFIÉ         NATO NON CLASSIFIÉ         NATO NON CLASSIFIÉ         NATO NON CLASSIFIÉ         NATO CONFIDENTIAL         NATO CONFIDENTIAL         NATO CONFIDENTIAL         NATO SECRET         COSMIC TOP SECRET	s ou à des blens PR r, c) rquire eccess to res cont-its accès à des : pas autorisé. r? coage de nuit? coiguer le hype d'Infé ser le(s) pays .	Interest even of the second se		Non L	Oui Yes Yes
C) Level of Information / Niveau d'information Not releasable A ne pas diffusion C) Level of Information / Niveau d'information RotteCteD a A RotteCteD C	Sni-lis acces a dos renseignements in Question 7. c)         ablesu qui se trouve à la question 1         eaners, mainfensince personnell re ablen or assets is permitted.         DTEGES et/ou CLASSIFIES n'est p utrement with no overnight storage tivration commerciale sams entrep optier will be required to access / in NATO / OTAN         à la diffusion         All NATO countries         Tous les pays de l'OTAN         à la diffusion         NATO UNCLASSIFIÉ         NATO UNCLASSIFIÉ         NATO NON CLASSIFIÉ         NATO NON CLASSIFIÉ         NATO NON CLASSIFIÉ         NATO CONFIDENTIAL         NATO CONFIDENTIAL         NATO CONFIDENTIAL         NATO SECRET         COSMIC TOP SECRET	s ou à des blens PR r, c) rquire eccess to res cont-its accès à des : pas autorisé. r? coage de nuit? coiguer le hype d'Infé ser le(s) pays .	Interest even of the second se		Non L	Oui Yes Yes

TBS/SCT 350-103(2004/12)

Security Classification / Classification de sécurité

Canadä

All states of the	ć
	,
-	h

Government of Canada Gouvernement du Canada Contract Number / Numéro du contrat

W0134-15CYNT Security Classification / Classification de sécurité UNCLASSIFIED

8. Will the sur Le fourniss If Yes, indi Dans l'affin	ieur aura-1-11 acces a des renseigr cale the lavel of sensitivity: mative, indiquer la niveau de sens	TED and/or CLASSIFIED COMSEC ements ou à des biens COMSEC d ibilité :	ésignés PROTÉGÉS et/ou CL	ASSIFIÉS?	Non Oui
Le fournise	our aura-1-il accès à des renseign	sensitive INFOSEC information or a emente ou è des biens INFOSEC de	saels? e nature extrêmement déficate	?	Non Yes
PART B - PER	s) of material / Titre(s) abrégé(s) ( Number / Numéro du document ; RSONNEL (SUPPLIER) / PARTIE	R - PERSONAEL CONDERSON	×)		
10. a) Person	nel security screening level requin	d / Niveau de contrôle de la sécurit	é du personnel raquis		
	RELIABILITY STATUS COTE DE FIABILITÉ	CONFIDENTIAL	SECRET	TOPS	ECRET SECRET
	TOP SECRET-SIGINT TRES SECRET - SIGINT	NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIAL	NATO SECRET		IC TOP SECRET
	SITE ACCESS ACCÈS AUX EMPLACEMENTS	3			
	Special comments: Commentaires spéciaux ;				
	REMARKALE SI DURBURS DAVAS	ning are identified, a Security Classific aux de contrôle da aécurité sont requ	ation Guida must be provided.	for to and excellent staffs of	
Du penu If Yes, w Dans Fat	interieu personnel de used for po connel sens autorisation sécuritairo di unscreened personnel de esco firmative, le personnel en questio	ritoris of the work? 1 peul-il se voir confier des parties d ritod? n sora-l-il escorté?	u travali?		Non Ves Non Ves Non Ves Non Ves
INFORMATIC	EGUARDS (SURPLIER APAS) M / ASSETS / RENSEIGNER	E C - MESUPES DE PROTECTION IENTS / BIENS	(FOURNISSEUR)		
Diat Urber	sseur sera-l-il tenu de recevoir et	d store PROTECTED and/or CLASS d'entreposer sur place des renseigr			No Yes Non Ou
11. b) Will the a Le fourni	upplier be required to safeguerd i secur sera-t-li ternu de protéger de	COMSEC information or assots? Is renseignements ou dos biene CO	MSEC?		No Yes
PRODUCTIO	N				
	intions du fournisseur servior : elle	ir and/or modification) of PROTECTE s à la production (labrication ultimuné)			Na Yes Non Out
NFORMATION	TECHNOLOGY (IT) MEDIA /	SUPPORT RELATIF & LA TECHNO	LOGIE DE L'INFORMATION (	17)	
Le founts		ams to electronically process, produce wes systèmes informatiques pour bai			No Yes
11. a) Will there t	oe an electronic link between the su	ppliere i T systems and the governme système informatique du fournisseur	ent department or agency? et celui du ministère ou de l'age	ance	No Yes
TBS/SCT 350-	103(2004/12)	Security Chasille don? Class	Sovilion de sécurité	ang dar balan . Provi dincana ang anara a ar 1 a	

UNCLASSIFIED

Canada

Jan	ada	FIT	Gouverne du Canad				Seci		vvo	)134	-15C1				
										U	NEL	SSIF	ED	econe	
ed) 'i	F.A.	274E	C (suite)					1 P				-	<u> </u>		
n iup lega	empi de r	lisse Iequi	nt le formulain 8 aux installati	e menuel Ions du lo	lemont di umisseur	xivent utiliser	le latieau réd	<b>apitulat</b> if	ci-dessou	is poi	ur ine	dique	r, pour chaqu	e catégor	uppiler ie. les
aling utilis tica:	the aleu pitule	form rs q atif.	n online (via II ui remplinseni	100 300 24 (00)	and drift tog	ium (bai tratat	rial, as repo	nses aux	questione `	ar res préc	pon: ádei	sas to ntes s	previous que ont automatic	istions. juernent i	Langiqu
				Assified Lassifié			KATC			Γ			CCWSEC		
-	B	ç	COMPEDENTIAL CONFIDENTIAL	Secher	Ton Secret Tent	NAIO Restacted for 10	NATO CONFIGENTIAL NATE	HATO Secret	COSMIC TOP SECTET COSMIS				Configential	SECAT	To
					process of	RESILENTS	Total and the second second		SACHET		L				540
	-	-				-						1498.44	-		L
	-				an tradematic signal dare								-	Designment of the law	
				active applying and the					Malainipentu den serpes						
		-				Contraction of the local distances of	n and a star of a st		Administration and a						
this	for		r annofating : Tie onleading	the top a	s est entre	de nature PR	OTEGEE eV	OU CLASS		on".	60. at 1	Class	- 10 matters	✓ No Non	
intat on a	ion a soc	sitec de i	hed to this RE	CL be PR	OTECTE	D and a Cl	5 P. 61816			616414	PUPE ALL		anceación	No	
	A A A A A A A A A A A A A A A A A A A	A B on of the du traval	CONTRACTOR CONTRA	PARTICIPATION         eting the form manually uses.         qui remplissent le formulain         regarde requis aux installed         eting the form online (via the utilisateurs qui remplissent)         eting the form online (via the utilisateurs qui remplissent)         eting the form online (via the utilisateurs qui remplissent)         eting the form online (via the utilisateurs qui remplissent)         PROTECE       CC         PROTECE	CONTRACTOR CONTRACTOR         eting the form manually use the sun es.         qui remplissent le formulaire manuel regarde requis aux installations du lo eting the form online (via the Interne utilisateurs qui remplissent le formu- receptulatif.         St         PROTECTED       CLASSIFIE         A       B       C         CONTROLOGY       Sector         CONTROLOGY       Sector         PROTECTED       CLASSIFIE         A       B       C         CONTROLOGY       Sector         CONTROLOGY       Se	COLLEMARCHERS:       Controls:         eting the form manually use the summary charas.         qui remplissent le formulaire manuellemont de legarde requis aux installetions du fournisseur         eting the form ontline (via the Internet), the sum utilisateurs qui remplissent le formulaire en lig écospituletif.         SUMMARY         PROTECTED         CLASSFIED         CLASSFIED         CLASSFIED         PROTECTED         CLASSFIED         CLASSFIED <td< td=""><td>Out PARTIES (surficies)         eting the form manually use the summary chart below to in- es.         qui remplissent le formulaire manuallemont doivent utiliser         egarde requis aux instatietions du fournisseur.         eting the form ontine (via the Internet), the summary chart utilisateurs qui rempliesent le formulaire en ligne (par Inter- écospiluletif.         SUMMARY CHART         PROTEGE       CLASSFIED         PROTEGE       CLASSFIED         Image: superstand supersupersta</td><td>COLLEMARY LINE       A second se</td><td>Security       Security         Covid MARKING Covid State       Security         Security       Security      <tr< td=""><td>Security Class         eding the form manually use the summary chart below to indicate the category(ies) and lew escurits formulate manuallement doivent utiliser to tableau récapitulatif ci-dessou egarde requis aux installations du fournisseur.         eting the form online (via the Internet), the summary chart is automatically populated by you utilisateurs qui remptissent le formulate manuallement doivent utiliser le tableau récapitulatif ci-dessou egarde requis aux installations du fournisseur.         eting the form online (via the Internet), the summary chart is automatically populated by you utilisateurs qui remptissent le formulate en ligne (par Internet), les réponses aux questions écospitulatif.         SUMMARY CHART       / TABLEAU RÉCAPITULATIF         PROTECER       NATO         PROTECER       NATO         PROTECER       Constante         SUMMARY CHART       / TABLEAU RÉCAPITULATIF         PROTECER       NATO         PROTECER       NATO         PROTECER       Constante         Summary Chart (Constante)       Secret (Constante)         Summary Chart (Constante)       Secret (Constante)         A B C       Constante       Secret (Constante)         Constante       Secret (Constante)       Secret (Constante)         on of the work contained within this SRUL PROTECTED and/or CLASSIFIED?       Stotes?         ou travail visé par la présent ty VERS est-elle de nature PROTÉGÉE evou CLASSIFIÉ?</td><td>With Security Classification         Control PARCHIECE         Security Classification         Control PARCHIECE         Security Classification         Control PARCHIECE         Security Classification         Control Participation         Security Classification         Security Classefication</td><td>W0134         Security Christification         Security Christification         and the form manually use the summary chart below to indicate the category(ies) and level(s) of same         and         bn         classification         and         bn         classification         and         classification         and         classification         and         classification         and         and         and         and         and         classification         bn      <t< td=""><td>W0134-15C1         Security Classification (Classified)         Security Classification (Classified)         W0134-15C1         Security Classification (Classified)         A B C Composition         Security Classification (Classified)         Security Classification (Classified)         Security Classification (Classified)         A B C Composition         Security Classification (Classified)         Security Classification (Classified)         Security Classification (Classified)         Security Classific</td><td>V0134-15CYN1         Security Classification de s         Security Classification de s         Colspan="2"&gt;Construite         Security Classification de s         Colspan="2"&gt;Construite         Security Classification de s         Construite         Security Classification de s         Construite         Construite         Security Classification de s         Construite         Construite         Construite         Construite         Summary chart is automatically populated hy your responses to previous que diffections out rempliasent le formulaire an ligne (par Internet), las réponses aux questions précédentes sont automatic despluability         SUMMARY CHART / TABLEAU RÉCAPITULATIF         Paoritée         Natio         Consterne         Security Classification         Security Classification         A B C Consterna         Consterna         Securit Yon         Securit Yon         A B C Consterna         Consterna</td><td>W0134-15CYN1         Security Classification de sécurité         Security Classification de sécurité         Security Classification de sécurité         Construité de summary chart below to indicate the category(ies) and lewel(s) of safeguarding required at the seguration active aux installations du leuraisaur.         qui remplissent le formulate manuellemont doivent utiliser le tableau récapitulatif ci-dessous pour indiquer, pour chaque catégor equise aux installations du leuraisaur.         ethig the form online (via the Internet), the stimmery chart is automatically populated hy your responses to previous questions.         utilisations du leuraise en ligne (par Internet), las réponses aux questions providue sont automatiquement to automatically populated hy your responses to previous questions.         SUMMARY CHART / TABLEAU RÉCAPITULATIF         Promotion         A B C Consistent         CLASSFIED         Antio         Summary chart beform to the security classification         None colspan="2"&gt;CLASSFIED         None colspan="2"&gt;CLASSFIED         A B C Constant single         CLASSFIED         Antio         Sume proteout colspan="2"&gt;CLASSFIED         A B C Constoserma         CLA</td></t<></td></tr<></td></td<>	Out PARTIES (surficies)         eting the form manually use the summary chart below to in- es.         qui remplissent le formulaire manuallemont doivent utiliser         egarde requis aux instatietions du fournisseur.         eting the form ontine (via the Internet), the summary chart utilisateurs qui rempliesent le formulaire en ligne (par Inter- écospiluletif.         SUMMARY CHART         PROTEGE       CLASSFIED         PROTEGE       CLASSFIED         Image: superstand supersupersta	COLLEMARY LINE       A second se	Security       Security         Covid MARKING Covid State       Security         Security       Security <tr< td=""><td>Security Class         eding the form manually use the summary chart below to indicate the category(ies) and lew escurits formulate manuallement doivent utiliser to tableau récapitulatif ci-dessou egarde requis aux installations du fournisseur.         eting the form online (via the Internet), the summary chart is automatically populated by you utilisateurs qui remptissent le formulate manuallement doivent utiliser le tableau récapitulatif ci-dessou egarde requis aux installations du fournisseur.         eting the form online (via the Internet), the summary chart is automatically populated by you utilisateurs qui remptissent le formulate en ligne (par Internet), les réponses aux questions écospitulatif.         SUMMARY CHART       / TABLEAU RÉCAPITULATIF         PROTECER       NATO         PROTECER       NATO         PROTECER       Constante         SUMMARY CHART       / TABLEAU RÉCAPITULATIF         PROTECER       NATO         PROTECER       NATO         PROTECER       Constante         Summary Chart (Constante)       Secret (Constante)         Summary Chart (Constante)       Secret (Constante)         A B C       Constante       Secret (Constante)         Constante       Secret (Constante)       Secret (Constante)         on of the work contained within this SRUL PROTECTED and/or CLASSIFIED?       Stotes?         ou travail visé par la présent ty VERS est-elle de nature PROTÉGÉE evou CLASSIFIÉ?</td><td>With Security Classification         Control PARCHIECE         Security Classification         Control PARCHIECE         Security Classification         Control PARCHIECE         Security Classification         Control Participation         Security Classification         Security Classefication</td><td>W0134         Security Christification         Security Christification         and the form manually use the summary chart below to indicate the category(ies) and level(s) of same         and         bn         classification         and         bn         classification         and         classification         and         classification         and         classification         and         and         and         and         and         classification         bn      <t< td=""><td>W0134-15C1         Security Classification (Classified)         Security Classification (Classified)         W0134-15C1         Security Classification (Classified)         A B C Composition         Security Classification (Classified)         Security Classification (Classified)         Security Classification (Classified)         A B C Composition         Security Classification (Classified)         Security Classification (Classified)         Security Classification (Classified)         Security Classific</td><td>V0134-15CYN1         Security Classification de s         Security Classification de s         Colspan="2"&gt;Construite         Security Classification de s         Colspan="2"&gt;Construite         Security Classification de s         Construite         Security Classification de s         Construite         Construite         Security Classification de s         Construite         Construite         Construite         Construite         Summary chart is automatically populated hy your responses to previous que diffections out rempliasent le formulaire an ligne (par Internet), las réponses aux questions précédentes sont automatic despluability         SUMMARY CHART / TABLEAU RÉCAPITULATIF         Paoritée         Natio         Consterne         Security Classification         Security Classification         A B C Consterna         Consterna         Securit Yon         Securit Yon         A B C Consterna         Consterna</td><td>W0134-15CYN1         Security Classification de sécurité         Security Classification de sécurité         Security Classification de sécurité         Construité de summary chart below to indicate the category(ies) and lewel(s) of safeguarding required at the seguration active aux installations du leuraisaur.         qui remplissent le formulate manuellemont doivent utiliser le tableau récapitulatif ci-dessous pour indiquer, pour chaque catégor equise aux installations du leuraisaur.         ethig the form online (via the Internet), the stimmery chart is automatically populated hy your responses to previous questions.         utilisations du leuraise en ligne (par Internet), las réponses aux questions providue sont automatiquement to automatically populated hy your responses to previous questions.         SUMMARY CHART / TABLEAU RÉCAPITULATIF         Promotion         A B C Consistent         CLASSFIED         Antio         Summary chart beform to the security classification         None colspan="2"&gt;CLASSFIED         None colspan="2"&gt;CLASSFIED         A B C Constant single         CLASSFIED         Antio         Sume proteout colspan="2"&gt;CLASSFIED         A B C Constoserma         CLA</td></t<></td></tr<>	Security Class         eding the form manually use the summary chart below to indicate the category(ies) and lew escurits formulate manuallement doivent utiliser to tableau récapitulatif ci-dessou egarde requis aux installations du fournisseur.         eting the form online (via the Internet), the summary chart is automatically populated by you utilisateurs qui remptissent le formulate manuallement doivent utiliser le tableau récapitulatif ci-dessou egarde requis aux installations du fournisseur.         eting the form online (via the Internet), the summary chart is automatically populated by you utilisateurs qui remptissent le formulate en ligne (par Internet), les réponses aux questions écospitulatif.         SUMMARY CHART       / TABLEAU RÉCAPITULATIF         PROTECER       NATO         PROTECER       NATO         PROTECER       Constante         SUMMARY CHART       / TABLEAU RÉCAPITULATIF         PROTECER       NATO         PROTECER       NATO         PROTECER       Constante         Summary Chart (Constante)       Secret (Constante)         Summary Chart (Constante)       Secret (Constante)         A B C       Constante       Secret (Constante)         Constante       Secret (Constante)       Secret (Constante)         on of the work contained within this SRUL PROTECTED and/or CLASSIFIED?       Stotes?         ou travail visé par la présent ty VERS est-elle de nature PROTÉGÉE evou CLASSIFIÉ?	With Security Classification         Control PARCHIECE         Security Classification         Control PARCHIECE         Security Classification         Control PARCHIECE         Security Classification         Control Participation         Security Classification         Security Classefication	W0134         Security Christification         Security Christification         and the form manually use the summary chart below to indicate the category(ies) and level(s) of same         and         bn         classification         and         bn         classification         and         classification         and         classification         and         classification         and         and         and         and         and         classification         bn <t< td=""><td>W0134-15C1         Security Classification (Classified)         Security Classification (Classified)         W0134-15C1         Security Classification (Classified)         A B C Composition         Security Classification (Classified)         Security Classification (Classified)         Security Classification (Classified)         A B C Composition         Security Classification (Classified)         Security Classification (Classified)         Security Classification (Classified)         Security Classific</td><td>V0134-15CYN1         Security Classification de s         Security Classification de s         Colspan="2"&gt;Construite         Security Classification de s         Colspan="2"&gt;Construite         Security Classification de s         Construite         Security Classification de s         Construite         Construite         Security Classification de s         Construite         Construite         Construite         Construite         Summary chart is automatically populated hy your responses to previous que diffections out rempliasent le formulaire an ligne (par Internet), las réponses aux questions précédentes sont automatic despluability         SUMMARY CHART / TABLEAU RÉCAPITULATIF         Paoritée         Natio         Consterne         Security Classification         Security Classification         A B C Consterna         Consterna         Securit Yon         Securit Yon         A B C Consterna         Consterna</td><td>W0134-15CYN1         Security Classification de sécurité         Security Classification de sécurité         Security Classification de sécurité         Construité de summary chart below to indicate the category(ies) and lewel(s) of safeguarding required at the seguration active aux installations du leuraisaur.         qui remplissent le formulate manuellemont doivent utiliser le tableau récapitulatif ci-dessous pour indiquer, pour chaque catégor equise aux installations du leuraisaur.         ethig the form online (via the Internet), the stimmery chart is automatically populated hy your responses to previous questions.         utilisations du leuraise en ligne (par Internet), las réponses aux questions providue sont automatiquement to automatically populated hy your responses to previous questions.         SUMMARY CHART / TABLEAU RÉCAPITULATIF         Promotion         A B C Consistent         CLASSFIED         Antio         Summary chart beform to the security classification         None colspan="2"&gt;CLASSFIED         None colspan="2"&gt;CLASSFIED         A B C Constant single         CLASSFIED         Antio         Sume proteout colspan="2"&gt;CLASSFIED         A B C Constoserma         CLA</td></t<>	W0134-15C1         Security Classification (Classified)         Security Classification (Classified)         W0134-15C1         Security Classification (Classified)         A B C Composition         Security Classification (Classified)         Security Classification (Classified)         Security Classification (Classified)         A B C Composition         Security Classification (Classified)         Security Classification (Classified)         Security Classification (Classified)         Security Classific	V0134-15CYN1         Security Classification de s         Security Classification de s         Colspan="2">Construite         Security Classification de s         Colspan="2">Construite         Security Classification de s         Construite         Security Classification de s         Construite         Construite         Security Classification de s         Construite         Construite         Construite         Construite         Summary chart is automatically populated hy your responses to previous que diffections out rempliasent le formulaire an ligne (par Internet), las réponses aux questions précédentes sont automatic despluability         SUMMARY CHART / TABLEAU RÉCAPITULATIF         Paoritée         Natio         Consterne         Security Classification         Security Classification         A B C Consterna         Consterna         Securit Yon         Securit Yon         A B C Consterna         Consterna	W0134-15CYN1         Security Classification de sécurité         Security Classification de sécurité         Security Classification de sécurité         Construité de summary chart below to indicate the category(ies) and lewel(s) of safeguarding required at the seguration active aux installations du leuraisaur.         qui remplissent le formulate manuellemont doivent utiliser le tableau récapitulatif ci-dessous pour indiquer, pour chaque catégor equise aux installations du leuraisaur.         ethig the form online (via the Internet), the stimmery chart is automatically populated hy your responses to previous questions.         utilisations du leuraise en ligne (par Internet), las réponses aux questions providue sont automatiquement to automatically populated hy your responses to previous questions.         SUMMARY CHART / TABLEAU RÉCAPITULATIF         Promotion         A B C Consistent         CLASSFIED         Antio         Summary chart beform to the security classification         None colspan="2">CLASSFIED         None colspan="2">CLASSFIED         A B C Constant single         CLASSFIED         Antio         Sume proteout colspan="2">CLASSFIED         A B C Constoserma         CLA

atientme (e.g. Sector i unit resonnence). Dans l'atimetive, classifier le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intituiée « Glassification de sécurité » au haut et au bas du formulaire et indiquer qu'il y a des pièces jointes (p. ex. SECRET avec des pièces interne)

TBS/SCT 350-103(2004/12)

Security Classification / Classification de accunité UNCLASSIFIED

Canadă